



AM4 - MODE D'EMPLOI

Décembre 2025 - V 1.0.2

Copyright of the French translation © 2025 - G66 GmbH. All rights reserved.
Copyright © 2025 - Fractal Audio Systems. All rights reserved.

TABLE DES MATIÈRES

Présentation du Menu SETUP	4	Inventaire des Blocs d'Effet.....	26	Modificateurs - Tutoriel : une Wah.....	46
L' AM4 en 60 secondes	5	Déplacer les Blocs	26	Le Menu des Contrôleurs.....	47
Les 5 Modes.....	5	Guide des Blocs	26	Contrôleurs > Tempo.....	47
Les Switchs et le Mode "Gig"	6	Le bloc Amp : section Ampli	27	Contrôleurs > LFO (A/B)	47
La page d'Accueil Home	7	Le bloc Amp : section Cab (Baffle).....	28	Contrôleurs > Enveloppe Follower	48
Autres Pages.....	7	Fonctions supplémentaires des Baffles	29	Contrôleurs > ADSR.....	48
Panneau Supérieur	8	Comprendre le CPU.....	30	Contrôleurs > Sequencer	48
Panneau Arrière	9	Sauvegarder les Modifications	30	Contrôleurs > Modificateurs	48
Les Pédales d'Expression.....	10	Les Présets	31	Pitch Detector.....	48
Les Switchs Externes	11	Préset - Tutoriel.....	32	Contrôleurs Externes	48
Niveau d'entrée	12	Input Gate	33	Mise à Jour du Firmware.....	49
Niveau de Sortie.....	13	Niveaux Principaux	33	Le Menu SETUP	49
Sortie : Mono ou Stéréo	13	EQ du Préset.....	33	SETUP > Audio	50
L'Accordeur	14	Mix/Routing des Présets	34	SETUP > Les Switchs	51
Le Tempo	14	Mode de Bypass	35	SETUP > Les Pédales	52
USB.....	15	Le Spillover	36	SETUP > MIDI/Remote	53
AM4-Edit	16	Outils de Réinitialisation.....	37	SETUP > Global Settings.....	55
Fractal-Bot.....	16	Dépannage.....	37	SETUP > Reset.....	57
Direct / FRFR	17	Introduction aux Scènes.....	38	SETUP > Infos Système	57
Power Amp "Neutre" + Baffle Guitare.....	18	Introduction aux Canaux	38	Spécifications Techniques.....	58
Power Amp "Guitare" + Baffle Guitare.....	19	Utiliser les Scènes.....	39	Dimensions	59
Mode "Split"	20	Scène MIDI	40	Implémentation MIDI	60
Entrée SPDIF	21	Scènes - FAQ.....	41	MIDI PC# vers Présets AM4	61
Sortie SPDIF	21	Les Canaux - Tutoriel.....	42	Présets d'Usine	62
SPDIF vers VP4 pour Effets Post	22	Les Scènes - Tutoriel	42	Les Effets : Pré ou Post	65
Utilisation des Inserts	23	Les Modificateurs	43	AM4 pour les vétérans Fractal	66
AM4 avec VP4 en 4CM.....	24	Réglages des Modificateurs.....	44	Synthèse des Niveaux	67
Utiliser les Blocs d'Effets.....	25	Modificateurs - Réglages Experts	45	Flux audio et USB	68

Certificat de Conformité

Nom du fabricant: Fractal Audio Systems, LLC

Adresse du fabricant: 4 Wilder Drive, Plaistow, NH 03865 USA

Déclare que le produit: Nom du produit: AM4 - Option du produit: Aucune

Est conforme aux spécifications de produit suivantes:

- ▶ Electromagnetic Compatibility(EMC) 2014/30/EU
- ▶ EN 55032:2015 AMD.1:2020+A11:2020
- ▶ EN 55035:2017+A11:2020
- ▶ EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- ▶ EN 61000-3-3:2013AMD.1:2019+ AMD.2:2021
- ▶ Low Voltage Directive(LVD) 2014/35/EU
- ▶ EN IEC 62368-1: 2020/A11:2020

Clifford Chase
President / CEO
16 septembre 2025

Remerciements particuliers

Nous remercions tout particulièrement tous ceux qui ont rendu ce produit possible, notamment les membres exceptionnels de notre équipe bêta : MVP Brock Davisson, Knut Bausch, Ian Chesal, Mark Day, Dante Frisiello, Nick Kossup, Chris Luke, Joel McCreight, Zach Munowitz, Dylan Naegele, Tim Noonan, Rex Robitschek, Mark Severns, Paul Sidoti, Alexander Van Engelen, les stagiaires extraordinaires Owen Case et Danny Schneider, ainsi que la formidable équipe AM 4 Seven de présets d'usine : Cooper Carter, Frank Steffen Mueller, Marco Fanton, Brett Kingman, Larry Mitchell, Buddy Gill et Leon Todd.


Notes Légales


Fractal Audio Systems / G66. Mode d'emploi de l'AM4.

Tous droits de reproduction réservés © 2025. Aucun contenu de cette publication ne peut être reproduit sous aucune forme que ce soit sans l'autorisation expresse de Fractal Audio Systems / G66.

« Fractal Audio Systems », le logo Fractal Audio Systems, Axe-Fx, UltraRes, DynaCab sont des marques déposées de Fractal Audio Systems. Tous les autres noms de produits, marques déposées, et noms d'artistes sont la propriété de leur propriétaires respectifs, qui ne sont en aucun cas associés ou affiliés à Fractal Audio Systems. Ces noms ne sont utilisés que pour des illustrations de caractéristiques sonores.

Informations importantes liées à la Sécurité

 **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

 **PRÉCAUTION** : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, n'enlevez jamais aucune vis. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

1. Respectez tous les avertissements imprimés sur l'AM4 et dans ce Manuel de l'Utilisateur.
2. Tenez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur telle que des conduits de chauffage, des bouches d'aération ou des appareils générant de la chaleur.
3. Maintenez l'adaptateur secteur en bon état. Ne tordez pas, ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation.
4. Si le cordon d'alimentation venait à être abîmé, remplacez-le sans tarder.
5. Si vous n'utilisez pas votre AM4 pendant une période prolongée, débranchez-le.
6. Confiez l'entretien uniquement à un personnel qualifié.
7. Cessez d'utiliser l'appareil et faites appel à un service d'assistance si : des liquides ou une humidité excessive pénètrent dans l'appareil - l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou ses performances sont incohérentes ou erratiques - l'appareil est tombé et/ou le boîtier a été endommagé.
8. Une exposition prolongée à des niveaux de volume élevés peut provoquer des lésions et/ou des pertes auditives. Il est recommandé d'utiliser une protection auditive dans les situations où le volume est élevé.



L'AM4 est conçu pour être utilisé avec le bloc d'alimentation fourni de 9V DC 1,5A à centre négatif. L'utilisation de l'appareil à l'aide d'une alimentation ayant des spécifications différentes peut causer des problèmes, y compris des dommages à l'AM4 ou à d'autres appareils connectés.

EMC / EMI

Cet appareil a été testé et répond aux réglementations sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des normes fédérales américaines. Ces réglementations fournissent une protection raisonnable contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'équipement ou augmenter la distance entre les appareils.
- Branchez l'appareil sur des prises différentes, sur des circuits électriques différents.
- Consultez le vendeur ou un technicien expérimenté pour de l'aide.

Bienvenue

Bienvenue à l' AM4 - Modélisateur d'Amplis de Fractal Audio Systems. L'AM4 embarque notre technologie de pointe en matière de modélisation d'amplis, de simulation de baffles et d'effets issus de l'Axe-Fx III maintes fois primé, le tout dans un boîtier au design épuré et compact. Il est doté d'une nouvelle interface conviviale inspirée de notre célèbre VP4 - Pedalboard Virtuel, et bien plus encore.

* Modélisation d'amplis à la pointe de l'industrie – L'AM4 intègre la dernière technologie de modélisation d'amplis de Fractal Audio, reconnue pour la précision de ses sons, son rendu dynamique et son innovation constante. Plutôt que de faire une approximation d'un ampli par une mise en correspondance ou une capture artificielle, notre approche modélise chaque composant essentiel du circuit analogique (tubes, transformateurs, filtres, voire alimentation électrique) afin que le modèle réagisse et interagisse exactement comme un ampli réel, quel que soit le réglage, et même au-delà, dans le cadre d'une conception sonore créative. Nous affinons également en permanence nos algorithmes grâce à des techniques perfectionnées afin de proposer des mises à jour qui amélioreront l'AM4 encore longtemps après sa sortie. Cet engagement a fait de notre modélisation la référence pour les professionnels du monde entier, tant en studio que sur scène.

* Simulation de baffles intégrée – Le bloc Amp intègre une section Cab sans nécessiter de bloc séparé. Choisissez parmi plus de 45 modèles DynaCab™ avec positionnement visuel du micro, ou chargez vos réponses impulsionnelles préférées en tant que baffles utilisateur au format UltraRes™ ou standard. Il existe même une simulation de pièce stéréo intégrée, et bien plus encore.

* Quatre Canaux pour Ampli / Baffle – Le bloc Amp offre quatre canaux totalement indépendants, vous permettant de créer et de passer instantanément d'une configuration d'ampli et de baffle à une autre dans un même préréglage, grâce à notre technologie de changement de canal sans coupure. C'est comme si vous aviez quatre pédales d'ampli haut de gamme dans un seul boîtier compact, sans le coût ni l'encombrement.

* Effets légendaires – L'AM4 offre une sélection soigneusement choisie d'effets de studio et de pédales classiques, alimentés par les algorithmes réputés de l'Axe-Fx III. Avec plus de 77 modèles de pédales de drive, plus de 75 reverbs, des dizaines de delays et plus de 150 options parmi des chorus, compresseur, flanger, phaser, trémolo, wah, EQ, gate, filtre et bien d'autres, vous pouvez créer des sons complets et raffinés. Connectez le pédalier virtuel VP4 ou ajoutez vos pédales préférées pour une palette sonore illimitée.

* 104 Préséts avec 4 Scènes – L'AM4 fournit 104 emplacements de préséts pour que vous puissiez charger, personnaliser ou créer vos propres configurations. Chaque préréglage peut contenir quatre blocs, avec quatre scènes par préréglage et quatre canaux par bloc, offrant ainsi une grande flexibilité sonore. Les préséts d'usine peuvent être modifiés ou remplacés pour répondre à vos besoins.

* Quatre Switchs, Cinq Modes – quatre switchs intégrés avec cinq modes faciles à utiliser permettent de passer instantanément d'un Préréglage ou d'une Scène à l'autre, d'activer ou de désactiver les effets et les canaux, d'accéder à l'accordeur / au tempo ou d'activer le mode Amp pour sélectionner un modèle d'ampli avec un Boost de sortie intégré.

* E/S Analogique avec Gain Unitaire et Bypass Analogique : L'E/S analogique peut être utilisée en mono ou en stéréo et dispose d'un gain unitaire. De plus, l'unité dispose d'un bypass analogique optionnel, qui supprime tout traitement sur le chemin du signal.

* Prise en charge des Pédales d'Expression – Connectez jusqu'à deux pédales d'expression ou switchs externes pour un contrôle en temps réel. Les pédales Fractal Audio EV sont idéales pour l'AM4.

* E/S de qualité professionnelle – Une entrée instrument avec Auto-Z à faible bruit ajuste automatiquement l'impédance pour charger avec précision les micros de votre guitare, par exemple lorsque des effets de style vintage apparaissent en premier dans la chaîne. Les sorties TRS symétriques offrent des connexions propres, silencieuses et flexibles vers les baffles FRFR, les tables de mixage ou les interfaces audio. Une insertion stéréo vous permet d'intégrer des effets ou des processeurs externes après l'AM4 sans compromettre les sorties symétriques. Les entrées et sorties S/PDIF permettent une interconnexion numérique. Une sortie casque offre un monitoring silencieux de haute qualité.

* Audio USB 4x4 – Enregistrez les sorties traitées, lisez l'audio de l'ordinateur, capturez une DI ou lisez l'audio de l'ordinateur via l'AM4 pour le traitement ou le réamping.

* AM4-Edit : Notre logiciel d'édition et d'archivage gratuit facilite la création, l'organisation et la gestion des préséts, des scènes, des baffles et bien plus encore depuis un Mac ou un PC.

* Firmware évolutif : Fidèle à l'engagement de Fractal Audio en matière de développement continu, l'AM4 permet la mise à jour du firmware pour l'ajout de nouvelles fonctionnalités, de nouveaux modèles d'amplis, etc.

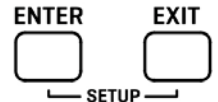
Présentation du Menu SETUP

Le menu Setup (configuration) vous aidera à tirer le meilleur parti de l' AM4. Il contient des réglages globaux, des options, des utilitaires et des informations, avec les pages : Audio, Footswitches, Pedals, MIDI/Remote, Settings, Reset et System Info.

Un guide détaillé de chaque option du menu Setup se trouve en p. 49.

OUVRIRE LE MENU SETUP

- ▶ Appuyez simultanément sur ENTER et EXIT.
- ▶ Utilisez les touches PAGE LEFT et PAGE RIGHT pour naviguer dans le menu.
- ▶ Appuyez sur EXIT pour revenir au point de départ.



Les modifications apportées au SETUP sont enregistrées automatiquement au fur et à mesure que vous les effectuez. Lorsque cela se produit, la barre de titre de l' AM4 affichera « SAVING... ». Ne pas éteindre l'appareil pendant que l' AM4 enregistre, ou vos changements les plus récents seraient perdus.

L' AM4 en 60 secondes

CONNECTER L' AM4

Ce qui suit décrit une configuration type de modélisation d'ampli en mono ou stéréo. D'autres options de configuration sont présentées à partir de la p.17.

- ▶ Éteignez tous les appareils et baissez tous les réglages de volume.
- ▶ Connectez l'adaptateur secteur fourni 9V 1,5A (ou équivalent) à l'AM4.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4.
- ▶ Connectez la sortie Output 1 L/Mono de l'AM4 à l'entrée de votre ampli, baffle FRFR, interface audio. Pour la stéréo, connectez aussi Out 1 R. Utilisez des câbles symétriques pour les entrées symétriques ; sinon, utilisez des jacks standards.
- ▶ Mettez votre système sous tension (en allumant les écouteurs en dernier). Augmentez lentement le volume avec le bouton Level de l'AM4 pour obtenir le niveau souhaité.

CHANGER DE PRÉSET / BANQUE

- ▶ Mettez l'AM4 en mode Preset (LED vertes). (Voir encadré à droite). Utilisez les Switchs pour charger les présets. Appuyez sur le Switch 1 ou le Switch 4 et maintenez-le enfoncé pour changer de banque.

ÉDITER LES BLOCS EFFETS

- ▶ Pour modifier le type de bloc (Amp, Drive, Delay, Reverb, etc.), tournez SELECT pour mettre en surbrillance n'importe quel bloc de la page Home, tournez ABCD vers le type souhaité, puis appuyez sur ENTER.
- ▶ Pour éditer un effet, sélectionnez-le et appuyez sur ENTER.
- ▶ Sur les pages d'édition des blocs, tournez les boutons ABCD et SELECT pour régler.
- ▶ Utilisez les boutons < PAGE > pour accéder aux autres pages. La page la plus à gauche vous permet de choisir les modèles ou les types dans le bloc et de changer de canal.
- ▶ Sauvegardez les changements si vous souhaitez les conserver (voir ci-dessous à droite).
- ▶ Voir p. 25 pour plus de détails sur l'édition.

LE MODE AMP

- ▶ Appuyez simultanément sur les Switchs 2 + 3 pour entrer ou sortir du mode Amp.
- ▶ Les Switchs sélectionnent les canaux de l'ampli ; appuyez sur le canal actif pour activer / désactiver le Boost.
- ▶ Le menu d'édition reste affiché à l'écran, avec tous les réglages du canal en cours.
- ▶ Utilisez PAGE pour accéder à plus de réglages, notamment Amp GEQ, Cab et Mic
- ▶ La page la plus à gauche vous permet de sélectionner le modèle d'ampli et de régler la couleur du switch pour le canal de l'ampli en cours.
- ▶ Voir p. 27 pour plus de détails.

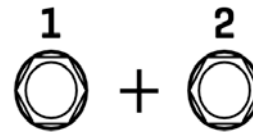
Les 5 Modes

Il existe cinq modes de Switchs : Presets, Scenes, Effects, Tuner/Tempo et Amp Mode. Chaque mode offre son propre ensemble de fonctions de Switchs.

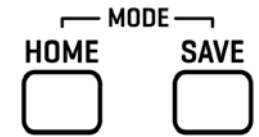
Appuyez simultanément sur les Switchs 1 + 2 pour accéder à MODE SELECT. (Voir aussi la page suivante.)

SÉLECTIONNER UN MODE

Utilisez la page MODE SELECT pour changer de mode. Pour accéder à la page de sélection de mode :



Appuyez ensemble sur les switchs 1+2.



Appuyez ensemble sur HOME+SAVE.

En mode de sélection, utilisez les switchs pour choisir un mode :



Sur la page Home, le mode change automatiquement lorsque vous tournez SELECT pour sélectionner le nom d'un preset, le nom d'une scène ou l'un des blocs d'effets.

Raccourcis

- Appuyez sur 1 + 2 à tout moment pour passer au mode Sélection.
- Appuyez sur 2 + 3 à tout moment pour passer au mode Ampli.
- Appuyez sur 3 + 4 à tout moment pour passer au mode Accordage/Tempo.

SAUVEGARDER LES CHANGEMENTS

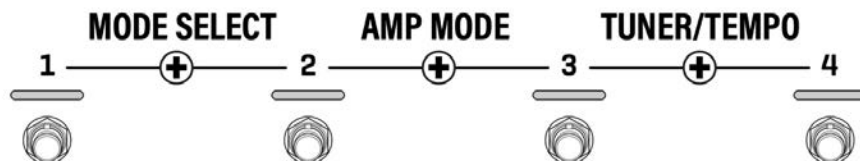
- ▶ Pour sauvegarder les modifications du preset en cours, appuyez sur SAVE puis ENTER.
- ▶ Utilisez SELECT et ABCD pour choisir un emplacement. Editez le nom du preset et les noms des scènes si vous le souhaitez. Appuyez 2x sur ENTER pour confirmer.
- ▶ Voir p. 30 pour plus de détails.

Les Switchs et le Mode "Gig"

L'AM4 dispose d'une configuration de switchs appelée Gig Mode. Activée par défaut, elle donne accès aux modes Amp, Preset, Scene, Effects et Tuner/Tempo, avec des fonctions supplémentaires disponibles en maintenant appuyé les switchs. Contrairement aux cinq modes standard, le Gig Mode sert de système de contrôle global pour tous les modes.

RACCOURCIS UNIVERSELS

TAP ces combinaisons de switchs pour l'essentiel :



DANS LE MODE PRESET

▼ TAP pour charger un Préset dans la Banque en cours.



▼ HOLD 1:

Banque précédente

▼ HOLD 4:

Banque suivante

DANS LE MODE SCENE

▼ TAP pour charger une Scène dans le Préset en cours.



▼ HOLD 1:

Préset précédent

▼ HOLD 4:

Préset suivant

DANS LE MODE AMP

▼ TAP pour charger une Canal dans le bloc Amp.



- TAP the canal cours pour activer/désactiver le Boost (LED blanche = Boost actif)
- Personnalisez les Couleurs pour chaque preset sur la page Amp Type (tout à gauche dans le menu Amp Edit)
- Ajustez le niveau du Boost en page 6 du menu Amp Edit.

MODE FX

▼ TAP pour Activer ou Désactiver un effet. Le switch de l'Ampli activera le Boost.



▼ HOLD pour afficher les 4 Canaux de l'effet correspondant.

MODE TUNER / TAP TEMPO

▼ TAP Switch 1 pour le Tempo, Switch 3 pour le Mute et Switch 4 pour sortir du Tuner.

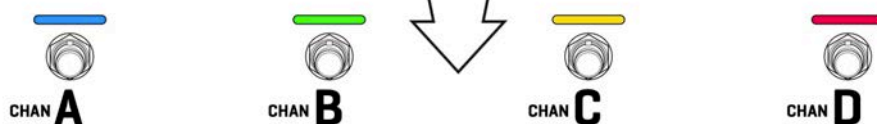


▼ HOLD 1:

Préset précédent

▼ HOLD 4:

Préset suivant



▼ TAP pour choisir un canal et sortir. ▼ HOLD pour choisir un canal et rester.

NOTE: En mode Gig, la plupart des pédales s'activent lorsque vous les relâchez plutôt que lorsque vous les enfoncez, en raison des réglages "press-and-hold" (appuyer et maintenir appuyé). Vous pouvez désactiver le mode Gig ou choisir des options personnalisées dans SETUP > Footswitches > Press and Hold Mode, mais cela supprimera les fonctions spéciales du mode Gig.

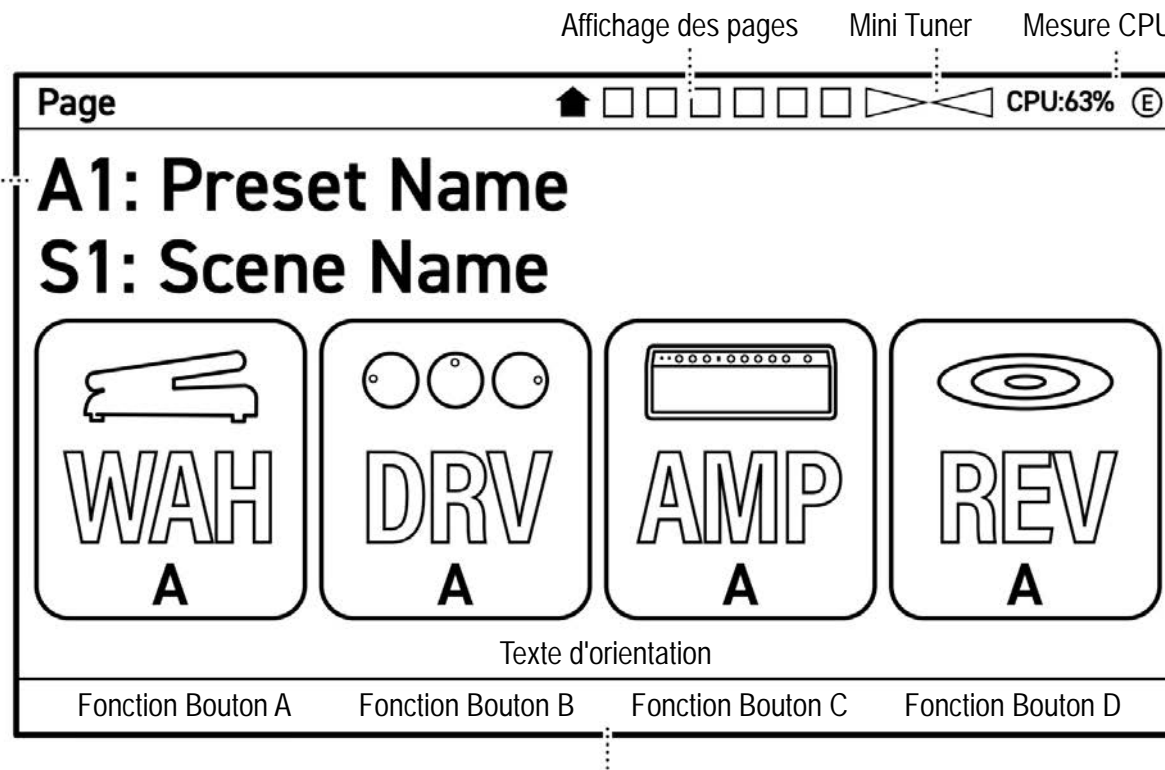
NOTE: Vous pouvez changer de canal d'ampli avec le Tap du switch du bloc Amp en mode Effets, mais cela ne revient pas à passer en mode Amp (ci-dessus, à droite). Le mode Amp vous permet aussi d'accéder facilement aux réglages de l'ampli et de toujours changer de canal avec le Tap (appui) plutôt que le Hold (maintien).

La page d'Accueil Home

La page d'accueil Home est conçue pour vous aider à régler l' AM4 et à l'utiliser pendant vos performances.

L' AM4 contient 104 PRÉSETS.
 Les présets sont regroupés en BANQUES (de A à Z) contenant chacune 4 présets.
 Voir p. 31 pour en savoir plus sur les présets.

i Chaque preset contient également 4 SCÈNES.
 Les scènes sont une fonction utilisateur puissante qui permet de réduire les contrôles individuels des switches d'effets - et bien plus encore.
 Voir p. 38 pour plus de détails sur les Scènes.



La mention (E) (Edited) apparaît ici lorsque des changements ne sont pas sauvegardés dans le preset en cours.

Chaque preset peut contenir 4 bloc d'effets. Vous trouverez des Drives, Delays, Reverbs, EQ, des FX de modulation et bien d'autres.
 Voir p. 25 pour plus de détails.

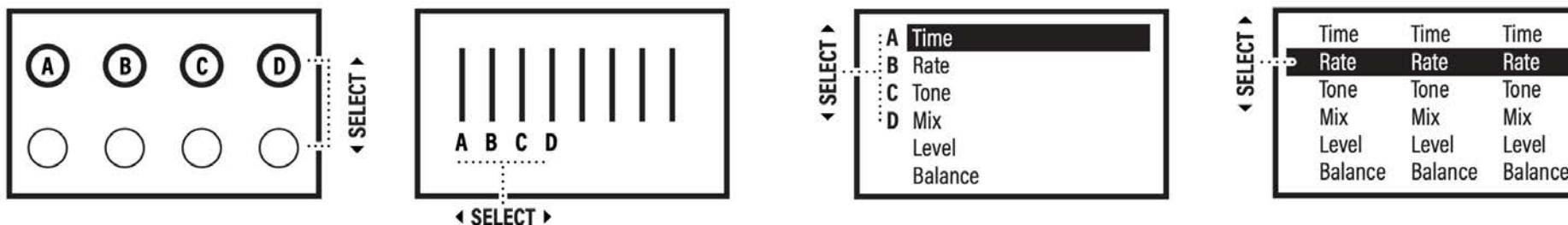
i La lettre située sous chaque effet indique son CANAL en cours.

Les canaux sont une fonction utilisateur puissante qui peut ajouter une grande flexibilité sonore à un preset. C'est aussi essentiel au Mode Amp.
 Voir p. 60 pour en savoir plus.

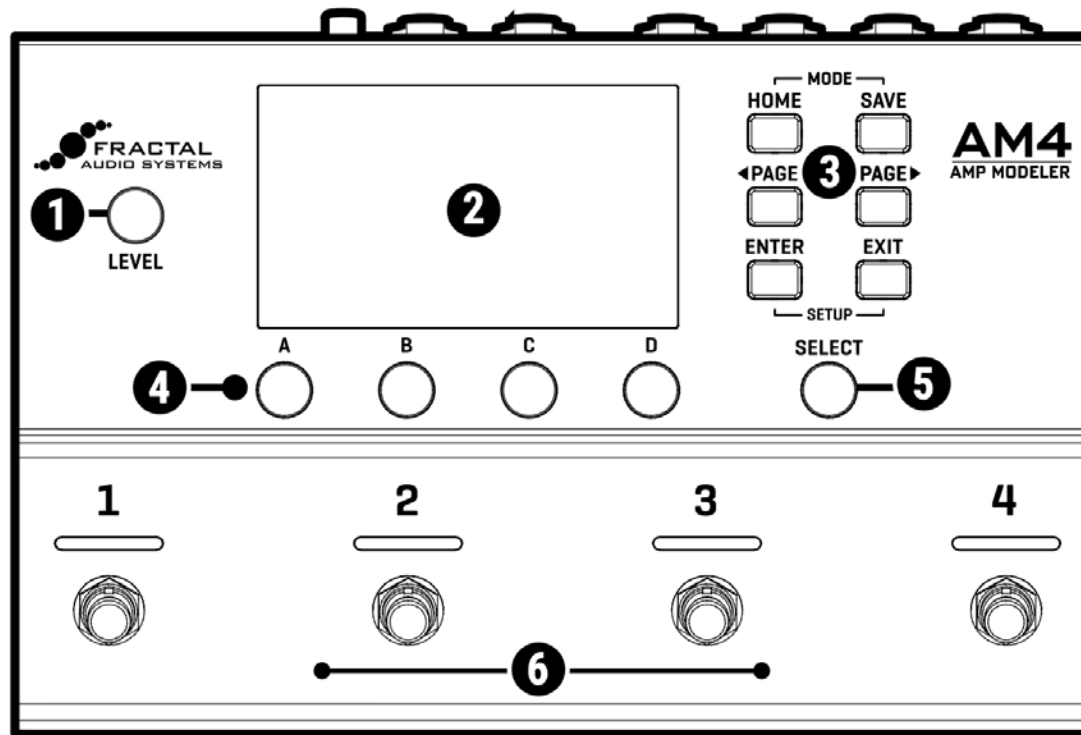
Des étiquettes indiquent les fonctions des boutons ABCD sur de nombreuses pages.

Autres Pages

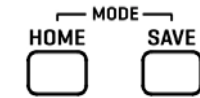
Les différentes zones de l' AM4 utilisent différents types de pages contenant divers réglages et options. Utilisez les boutons ABCD et Select pour naviguer dans ces pages et effectuer des changements.



Panneau Supérieur



COMBINAISONS BOUTONS



HOME + SAVE : Appuyez sur ces touches en même temps pour afficher le MODE SELECT. Voir p. 5 .



ENTER + EXIT : Appuyez sur ces touches en même temps pour afficher le menu SETUP. Voir p. 6 .

1 LEVEL - Le bouton LEVEL situé en façade règle le niveau de sortie analogique des sorties principales et de la prise casque.

2 AFFICHAGE - L'écran est un écran LCD couleur à fort contraste.

3 BOUTONS - Six boutons contrôlent l'AM4 :

- HOME : Appuyez sur ce bouton pour afficher la page d'accueil Home à tout moment.

- SAVE : appuyez sur ce bouton pour sauvegarder le preset en cours. Voir p. 31.

- < PAGE GAUCHE et PAGE DROITE > : utilisez ces touches pour naviguer à gauche et à droite dans n'importe quel menu. Les icônes de la barre de titre indiquent où vous vous trouvez.

- ENTER, EXIT : Ces touches permettent de confirmer ou d'annuler diverses options, ainsi que d'effectuer des actions spéciales. Certaines pages affichent des astuces. Par ex., quand un bloc d'effet est sélectionné en page Home, le message suivant s'affiche :

"ENTER = Edit Selected Effect" (Enter = Éditer l'effet sélectionné).

ENTER est également utilisé pour ajouter un modificateur pour le contrôle à distance ou les changements de paramètres en temps réel. Plus de détails en p. 43.

4 Potards ABCD - Ils servent à régler les paramètres à l'écran. Dans un menu vertical ou une grille, cherchez les étiquettes qui indiquent les fonctions assignées aux boutons.

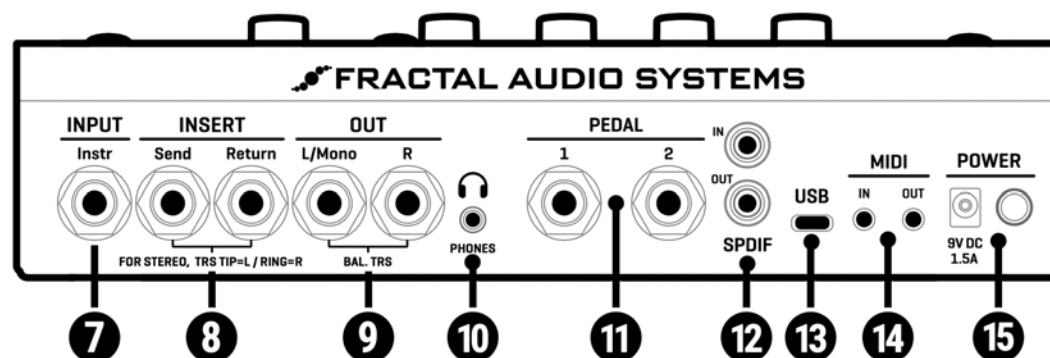
5 Potard SELECT - Sélectionne différentes zones de la page en cours. Par exemple, si la page affiche plusieurs rangées de commandes, le fait de tourner le bouton SELECT passera d'une rangée à l'autre. Quand une ligne est sélectionnée, utilisez les boutons ABCD pour régler les contrôles de cette ligne.

NOTE : sur la page HOME, SELECT change également le Mode.

6 SWITCHS - Les quatre Switchs utilisent notre technologie propriétaire Solid State Switching ("SSS"), garantissant un fonctionnement souple et silencieux, sans aucun contact mécanique susceptible de tomber en panne. Leurs fonctions par défaut varient en fonction du Mode sélectionné.

i Note: Les options « Press and Hold » par défaut font que les Switchs sont activés lorsque vous les relâchez plutôt que lorsque vous les enfoncez. Vous pouvez désactiver ou personnaliser l'option "Press and Hold" à l'aide de la commande SETUP > Footswitches. Voir p. 51

Panneau Arrière



7 INPUTS - Connectez votre guitare, votre basse ou autre instrument à l'entrée Instrument à l'aide d'un câble jack standard. Vous pouvez aussi connecter des sorties de pédales, modélisateurs, ainsi qu'un signal de niveau ligne.

i Niveaux d'entrée : L'AM4 est réglé pour une guitare typique avec des micros puissants. Si un écrêtage d'entrée se produit, un avertissement IN CLIP apparaîtra et le réglage de l'atténuateur d'entrée (Input Pad) sera temporairement augmenté. Voir [p. 12](#) pour en savoir plus sur les niveaux d'entrée.

8 INSERTS - Ces jacks offrent un point d'insertion fixe entre les effets internes de l'AM4 et ses sorties symétriques. Utilisez-les pour connecter des appareils externes tout en préservant les performances à faible bruit des sorties symétriques.

Pour le mono, utilisez un câble de raccordement standard. Pour la stéréo, utilisez un câble "Y" d'insertion : TRS (stéréo) vers double TS (mono). Pointe = gauche, anneau = droite.

i Note: L'insert est fixé dans le matériel et ne peut être repositionné ni activé/désactivé. Il n'est pas audible sur USB ou SPDIF.

9 OUTPUTS - Deux sorties symétriques en jack pour connecter des baffles FRFR, des tables de mixage, des interfaces audio, des amplis de puissance/retours, etc. Pour les connexions symétriques, utilisez des câbles jack TRS vers XLR ou jack TRS vers jack TRS, selon le cas. Pour les connexions asymétriques, utilisez des câbles jack standard. L'AM4 ne prend en charge les câbles Humbuster™ et n'en a pas besoin. Comme il s'agit d'un modélisateur d'amplis, les sorties de l'AM4 fonctionnent à un niveau de ligne réglable plutôt qu'à un gain unitaire fixe.

i Niveaux de sortie : Les niveaux de sortie dépendent des réglages de vos présets, scènes et effets, et sont aussi contrôlés par le bouton LEVEL en façade. Si un écrêtage de sortie se produit, un message d'avertissement OUT CLIP s'affichera. Voir [p. 13](#).

i Mono ou Stéréo : Par défaut, la sortie de l'AM4 est STEREO, ce qui est bien sûr compatible avec les systèmes mono, mais d'autres réglages sont disponibles. Voir [p. 13](#) pour en savoir plus.

10 CASQUE - Jack stéréo 3,5 mm pour y brancher un casque. Impédance de sortie 35 Ω. Impédance recommandée pour le casque < 600 Ω.

11 Jacks PEDAL - L'AM4 possède deux jacks pour y brancher des pédales d'expression comme les Fractal Audio de la série EV. Il est aussi possible de brancher un simple switch momentané ou à verrouillage à la place d'une pédale d'expression.

Lorsque vous connectez une pédale ou un switch pour la première fois, ils doivent être configurés. Plus de détails à partir de la [p. 10](#).

12 SPDIF DIGITAL I/O - Pour connecter des appareils avec des entrées/sorties numériques SPDIF. L'AM4 fonctionne à une fréquence d'horloge fixe de 48 kHz. Pour utiliser l'entrée SPDIF, vous devez d'abord la sélectionner dans SETUP > Input Source. Voir [p. 21](#).

13 USB - L'AM4 est aussi une interface audio de haute qualité, 4x4, 24-bit / 48kHz pour les ordinateurs Mac & Windows, ET une interface MIDI pour se connecter à AM4-Edit, Fractal-Bot, ou n'importe quel DAW ou application MIDI sur ordinateur. Voir USB [p. 15](#) pour plus de détails.

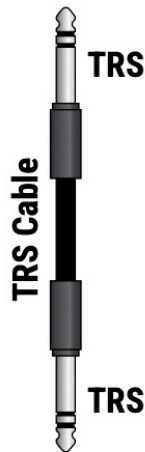
14 MIDI - L'AM4 est doté de ports entrée/sortie MIDI en jack 3,5 mm pour une connectivité moderne et peu encombrante. Pour connecter du matériel MIDI traditionnel à 5 broches, un adaptateur « Type A » 3,5 mm vers 5 broches DIN est nécessaire. Ces adaptateurs sont disponibles chez G66. Le paramètre optionnel SETUP > MIDI/Remote > MIDI Thru peut être activé pour transmettre les messages de l'entrée MIDI à la sortie. Vous trouverez une description détaillée de l'implémentation MIDI en [p. 60](#).

15 POWER - Branchez l'adaptateur secteur 9V DC 1,5A (centre négatif) fourni et utilisez l'interrupteur d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil. L'AM4 est doté d'une suppression de "pop" au démarrage mais les amplis / baffles doivent tout de même toujours être éteints en premier et allumés en dernier.

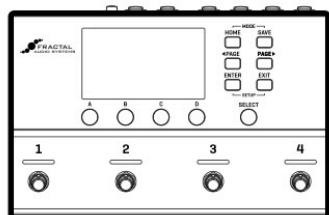
Les Pédales d'Expression

L'AM4 dispose de deux prises jack pour connecter des pédales d'expression ou des switchs externes. Chaque prise peut accueillir une pédale ou un switch. Les Pédales permettent de contrôler en temps réel des effets comme la wah, la whammy et bien d'autres, et elles peuvent également être assignées à des options comme le volume global. Les Switchs peuvent être utilisés de la même manière pour contrôler les effets, et peuvent aussi être assignés à des options globales comme le Tempo, le Bypass, et plus encore.

PÉDALE
D'EXPRESSION



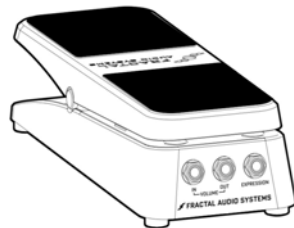
Jack PEDAL 1 ou 2



BRANCHER & CALIBRER UNE PÉDALE

Les pédales d'expression doivent avoir une courbe de résistance linéaire et une résistance maximale comprise entre 10 et 100 kΩ. Elles doivent être utilisées avec des câbles jack TRS (stéréo).

1. Connecter une pédale d'expression à l'une des prises Pedal de l'AM4 à l'aide d'un câble jack TRS/TRS.
2. Ouvrez SETUP > Pedals.
3. Pour le jack Pedal 1, réglez le Type Pedal 1 sur "EXPRESSION PEDAL". Pour le jack Pedal 2, utilisez à la place le Type Pedal 2.
4. Sélectionnez l'option Calibrate et appuyez sur ENTER.
5. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer le calibrage.
6. Vérifiez votre pédale en la bougeant sur toute la plage et en observant le vu-mètre à l'écran.
7. Appuyez sur Home quand vous avez fini.



FRACTAL AUDIO EV-1 & EV-2

Les pédales Fractal Audio EV-1 (taille normale) et EV-2 (compacte) sont parfaites pour être utilisées avec l'AM4. Elles offrent un contrôle souple et linéaire et sont de construction robuste. Les deux pédales peuvent également servir de pédales de volume analogiques, offrant ainsi une grande polyvalence pour différentes applications.

ASSIGNER UNE PÉDALE - CONTRÔLE D'EFFET

Les pédales d'expression peuvent être utilisées pour contrôler les paramètres sonores à l'aide d'un modificateur dont la SOURCE est réglée sur PEDAL 1 ou 2. Les modificateurs sont sauvegardés avec le preset et non pas globalement. Les utilisations courantes sont le contrôle de la wah, de la whammy ou du volume, mais il existe de nombreuses possibilités. Plus de détails à partir de la p. 43.

ASSIGNATION D'UNE PÉDALE - VOLUME GLOBAL

Les pédales peuvent également être affectées globalement au volume d'entrée ou de sortie, ce qui évite d'ajouter un bloc de volume dans chaque preset.

1. Ouvrez SETUP > MIDI/Remote.
2. Tournez SELECT pour sélectionner le volume d'entrée (Input) ou de sortie (Output).
3. Tournez le bouton A pour régler la valeur sur PEDAL 1 ou PEDAL 2.
4. Appuyez sur Home quand vous avez fini.

ACCORDEUR AVEC TALON EN BAS

L'AM4 peut afficher automatiquement l'accordeur lorsqu'une pédale, un switch ou un contrôleur MIDI connecté est en position basse (à zéro).

1. Ouvrez SETUP > MIDI/Remote.
2. Tournez SELECT pour sélectionner Tuner on Heel Down.
3. Tournez le bouton A pour régler la valeur sur PEDAL 1 ou PEDAL 2.
4. Appuyez sur Home quand vous avez fini.

FAQ : Pédales d'expression et Présets d'usine

Certains presets d'usine de l'AM4 utilisent des pédales d'expression avec « Auto Engage », une fonction qui active l'effet lorsque vous bougez la pédale. Cela désactive le switch qui permet normalement d'activer/désactiver l'effet. Auto Engage est une fonction du système des Modificateurs. Plus de détails en p. 43.

Les Switchs Externes

Chacun des jacks Pedal de l' AM4 peut être utilisée pour connecter un simple switch à la place. Les switchs offrent une grande simplicité pour contrôler les paramètres sonores ou les réglages globaux.

Connectez un simple switch à l'une des prises pédale de l' AM4 à l'aide d'un câble jack TS standard (mono). Pour un switch double, connectez aux deux jacks Pedal de l' AM4.

RÉGLER UN SWITCH

1. Connecter votre ou vos switch(s) comme montré ci-contre.
2. Ouvrez SETUP > Pedals.
3. Pour la prise Pedal 1, réglez le Type Pedal 1 sur l'option SWITCH appropriée :
 - Choisissez "SWITCH (Any, Follow Hardware)" lorsque vous connectez un switch à verrouillage, ou lorsque vous connectez un switch momentané et que vous voulez qu'il fonctionne comme un switch momentané.
 - Choisissez "SWITCH (Momentary, Virtual Toggle)" lorsque vous connectez un switch momentané mais que vous voulez qu'il fonctionne comme un switch à verrouillage.
4. Appuyez sur Home quand vous avez fini.

FAQ : Momentané OU à verrouillage ?

Les switchs sont disponibles en deux formats : momentané ou à verrouillage. Les switchs momentanés sont actifs uniquement lorsqu'ils sont actionnés, comme une sonnette.

Les switchs à bascule/verrouillage restent activés jusqu'à ce que vous les pressiez à nouveau, comme une pédale d'effets classique.

Les deux types peuvent être utilisés avec l' AM4, mais les switchs momentanés sont plus flexibles car ils peuvent également être utilisés pour créer des switchs à bascule "virtuels" avec une action "tap on/tap off".

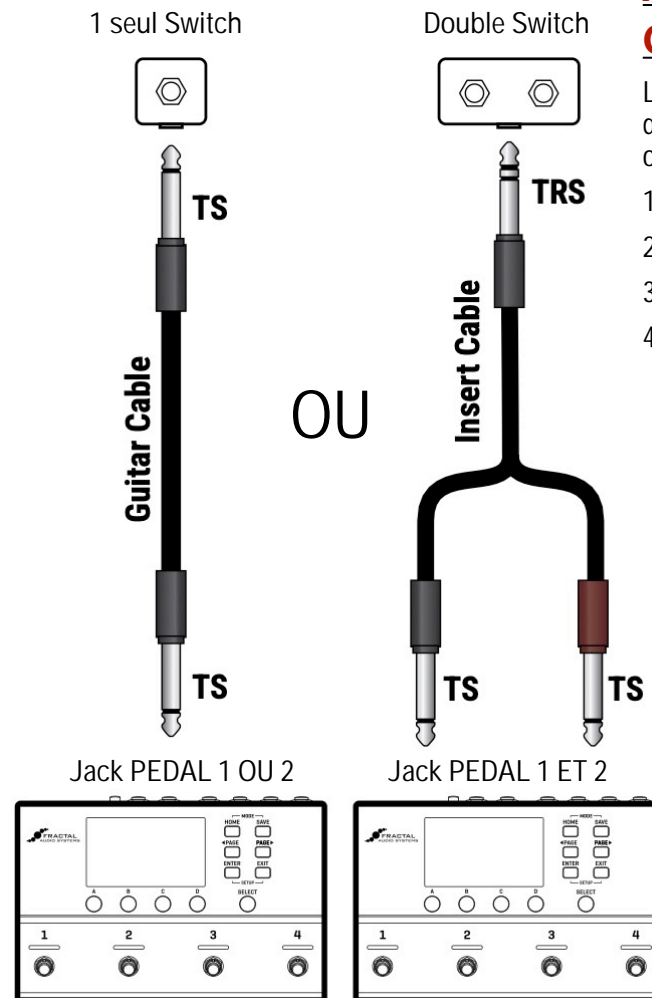
ASSIGNER UN SWITCH - CONTRÔLE D'EFFET

Les switchs externes peuvent être utilisés pour contrôler des réglages sonores à l'aide d'un modificateur dont la SOURCE est réglée sur PEDAL 1 ou PEDAL 2. Les modificateurs sont sauvegardés avec le préset et non pas de manière globale. Parmi les utilisations typiques : le maintien du Delay, la vitesse de rotation, le niveau du Drive, ... mais il existe de nombreuses possibilités créatives. Plus de détails à partir de la [p. 43](#).

ASSIGNER UN SWITCH - FONCTION GLOBALE

Les switchs externes peuvent être assignés au volume global d'entrée ou de sortie en tant que "Kill Switch", ou au "Tap Tempo" ou encore au "AM4 Bypass".

1. Ouvrez SETUP > MIDI/Remote.
2. Tournez SELECT pour sélectionner l'option souhaitée.
3. Tournez le bouton A pour sélectionner PEDAL 1 ou PEDAL 2.
4. Appuyez sur Home quand vous avez fini.



Niveau d'entrée

L'AM4 est doté d'un atténuateur d'entrée (Input Pad) réglable qui lui permet d'accepter des signaux allant de guitares vintage très silencieuses à des pédales, des envois d'effets ou des appareils de modélisation très puissants.

Le réglage de l'atténuateur d'entrée (Input Pad) peut aller de 0 dB (pour les signaux d'entrée de faible niveau) à 6 dB, 12 dB ou 18 dB (pour les signaux d'entrée plus forts). Le réglage par défaut de l'atténuateur d'entrée est de 12 dB, ce qui est idéal pour les guitares avec des micros puissants.

Lorsque l'entrée écrête, un avertissement rouge "IN CLIP" apparaît dans la barre de titre, indiquant la nécessité d'augmenter le réglage de l'atténuateur d'entrée.

IMPORTANT : Vous n'entendrez aucune différence de niveau lorsque vous réglerez l'Input Pad. L'AM4 compense afin que votre guitare soit traitée au même niveau que si elle était connectée directement à un ampli analogique ou à une pédale.

Réglage automatique de l'atténuateur d'entrée

Si l'entrée de l'AM4 clippe de façon persistante, l'appareil augmentera alors automatiquement le réglage de l'atténuateur d'entrée. Dans ce cas, le mot « Auto » apparaîtra à côté de la valeur de l'atténuateur d'entrée, par exemple : "12 dB (Auto)", indiquant que l'atténuation a été automatiquement augmentée à 12 dB. Lorsque vous redémarrez le AM4, le réglage automatique est effacé et la dernière valeur sélectionnée manuellement est rétablie. Si vous voulez rendre permanent le réglage automatique de l'atténuateur, tournez simplement le bouton Input Pad d'un "clic" pour effacer "Auto".

INPUT PAD - RÉGLAGE

- ▶ Ouvrez SETUP > Audio > Input Pad.
- ▶ Jouez fort et observez le vu-mètre. En cas d'écrêtage, l'indicateur d'entrée devient rouge et le message "IN CLIP" apparaît dans la barre de titre.
- ▶ Augmentez le réglage de l'Input Pad autant que nécessaire pour éviter l'écrêtage.



Si l'écrêtage d'entrée se produit toujours avec le réglage de l'Input Pad à la valeur maximale de 18 dB, diminuer les niveaux en amont du AM4. Cela peut impliquer de réduire le niveau de sortie de votre instrument, de baisser le volume d'une pédale de boost ou de drive, ou d'utiliser un atténuateur passif. L'objectif est de garantir que l'AM4 reçoive un signal propre et puissant sans dépasser sa tolérance d'entrée.

FAQ : Pourquoi ne pas simplement laisser l'Input Pad au maximum ?

Parce que le pad d'entrée n'est pas un contrôle anodin, mais un outil de précision.


La modélisation de l'AM4 vous permet de créer des sons à gain élevé à n'importe quel niveau, vous permettant ainsi d'explorer des réglages qui seraient trop forts sur un ampli traditionnel. Vous n'avez pas besoin de régler le pad au maximum pour éviter tout problème ou obtenir un son puissant.

Techniquement, un pad à l'entrée du convertisseur nécessite une amplification correspondante à sa sortie pour maintenir un gain unitaire, garantissant ainsi que le signal de votre guitare atteigne l'étage de modélisation de l'ampli au niveau correct pour obtenir un son précis et réaliste. Si cela permet de maintenir un niveau global constant, cela augmente également le bruit de fond, c'est-à-dire le léger souffle présent dans tous les circuits audio. Dans la plupart des cas, ce bruit est minime, mais avec les modèles d'amplis à gain élevé, même une légère augmentation peut devenir perceptible.

Pour obtenir le signal le plus propre et le meilleur rapport signal/bruit, réglez le pad d'entrée aussi bas que possible tout en évitant l'écrêtage. Si le bruit devient un problème, utilisez le gate d'entrée intégré à chaque preset ou essayez un bloc Gate supplémentaire pour un contrôle créatif.

Niveau de Sortie

L'AM4 dispose de deux niveaux qui affectent le volume global : les niveaux internes, définis dans vos présets, et les niveaux analogiques, contrôlés par le bouton situé en façade. Comprendre la différence entre les deux vous aidera à tirer le meilleur parti de l'appareil. N'oubliez pas de vérifier les niveaux dans différentes conditions, en particulier si certains présets, scènes ou effets sont trop forts, ou lorsque vous utilisez le boost.

 Comme il s'agit d'un modélisateur d'ampli, les sorties de l'AM4 fonctionnent à un niveau de ligne réglable plutôt qu'à un gain unitaire fixe.

Niveaux Internes

Les NIVEAUX INTERNES sont déterminés par les réglages combinés de l'ampli des effets et des niveaux dans vos présets. Vous pouvez modifier les blocs individuellement ou ouvrir la page Preset Mix/Routing du menu Home pour régler les quatre niveaux de bloc en un seul endroit.

Chaque préset comprend aussi un niveau de préset principal et quatre niveaux de scène sur la page Main Levels du menu Home.

L'Input Gate a aussi un contrôle de niveau qui est appliqué avant tous les effets.

Le vu-mètre des niveaux internes, qui se trouve dans la page Main Levels du menu Home et qui est repris dans l'avant dernière page du menu Amp Edit, affiche une ligne blanche à 0 dB, le « sweet spot » où les niveaux sont forts mais où il reste encore beaucoup de marge. Vous pouvez dépasser légèrement 0 dB, mais évitez d'atteindre le plafond. Des niveaux internes plus élevés peuvent également provoquer l'écrêtage des sorties analogiques (voir ci-dessous).

Niveaux Analogiques

Les NIVEAUX ANALOGIQUES sont contrôlés par le bouton OUT LEVEL situé en façade, qui règle le volume des sorties analogiques et du casque. Utilisez-le pour régler votre niveau d'écoute préféré, mais évitez de saturer l'étage de sortie ou vos appareils connectés. Le vu-mètre Analog Levels de la page Main Levels indique le niveau de sortie, et un avertissement OUT CLIP s'affiche également dans la barre de titre de toutes les pages en cas d'écrêtage. Si cela se produit, baissez le bouton ou réduisez les niveaux dans vos présets.

Bien sûr, vos enceintes, mixeurs ou interfaces audio disposent également de leurs propres commandes de volume ou de gain. Celles-ci fonctionnent après les sorties de l'AM4, vous pouvez donc garder l'AM4 à fond et régler en aval, ou vice versa.

Sortie : Mono ou Stéréo

L'AM4 utilise par défaut le mode de sortie "STEREO". Ce réglage est également compatible avec les configurations mono, mais plusieurs autres options sont également disponibles dans SETUP > Audio > Output Mode. Voici un aperçu de plusieurs scénarios, avec les réglages recommandés pour chacun d'entre eux.

- ▶ Stéréo : Aucun réglage particulier n'est nécessaire. Connectez les sorties de l'AM4 à deux amplis ou aux entrées stéréos de pédales ou processeurs stéréos.
- ▶ "Semi-stéréo" : Laissez l'AM4 dans sa configuration stéréo par défaut mais connectez uniquement la sortie gauche à une entrée mono pour une configuration "semi-stéréo". Vous pourrez constater que certains réglages sonores produisent des résultats inhabituels ou inattendus. Par exemple, un "panner" sonnera comme un trémolo lorsqu'un côté est manquant. Un Delay ping-pong peut faire le "ping" mais sans le "pong". Comparez avec "SUM L+R" ci-dessous.
- ▶ Copy L>R : Si vous souhaitez forcer votre appareil à fonctionner en mono, vous pouvez également utiliser le "double mono". D'un point de vue sonore, cette option est identique à l'utilisation du canal gauche en semi-stéréo (ci-dessus), sauf que le signal mono est émis sur les sorties gauche et droite afin d'être utilisé sur deux amplis mono. Pour passer en dual mono, modifiez SETUP > Audio Output Mode sur "COPY L->R".
- ▶ SUM L+R : Dans cette configuration, les canaux gauche et droit sont combinés en interne, avec un signal "mono additionné" envoyé aux sorties gauche et droite. Cette configuration présente l'avantage de ne pas perdre la moitié du son, mais certains signaux stéréo peuvent poser des problèmes lorsqu'ils sont additionnés en mono. Par exemple, de courts retards ou des différences de phase entre les canaux peuvent entraîner des artefacts étranges ou même une annulation partielle ou totale du son. Prenons l'exemple du Delay de type "2290". Comme l'effet sur lequel il est basé, le canal droit du signal traité est en inversion de phase, de sorte que l'effet est inaudible lorsqu'il est additionné en mono ! Pour passer en mono additionné, changez SETUP > Audio Output Mode sur "SUM L+R". (Outre le "2290 w/Modulation", cela s'applique aussi au Warm Stereo Delay, 80s Style Chorus, Triangle Chorus et Warm Stereo Chorus, ...)
- ▶ SPLIT: En mode Split, l'AM4 utilise une configuration de routing automatique qui envoie le son complet de l'ampli et du baffle d'un côté et un signal « sans baffle » de l'autre. Chaque sortie fonctionne en mono additionné. Voir en [p. 20](#).

L'Accordeur

L' AM4 possède un accordeur précis avec un graphique à barrettes, des flèches pour le dièse ou le bémol et un stroboscope virtuel qui tourne dans le sens des aiguilles d'une montre pour le dièse et dans le sens inverse pour le bémol. En mode Gig par défaut, il existe plusieurs façons d'afficher l'accordeur :

- ▶ Appuyez simultanément sur les switches 1 + 2 et sélectionnez Tuner (4).
- ▶ Appuyez simultanément sur les switches 3 + 4.

L'accordeur dispose d'un mute sur la switch 3. Vous pouvez le régler pour qu'il s'active automatiquement en utilisant les options Mute Type de l'accordeur détaillées ci-dessous.

Quittez l'accordeur comme vous l'avez ouvert ou sélectionnez un autre mode.



ASTUCE : La plupart des pages intègrent également un "Mini Tuner" dans la barre de titre.

Options de l'Accordeur

A partir de l'accordeur, vous pouvez appuyer sur PAGE DROITE pour afficher les options globales de l'accordeur :

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Mute Type Auto In Auto Out Manual In Manual Out	Les options "Auto" activent le mute à chaque fois que l'on ouvre l'accordeur. Vous pouvez rétablir le son manuellement à l'aide du switch 3. Les options "Manual" requièrent que vous appuyiez sur le switch 3 pour muter l'accordeur. Les deux options IN coupent le son à l'entrée. Les résonances sont préservées. Les deux options OUT coupent le son en sortie. Les résonances sont coupées.
Display Mode MIXED/FLATS/SHARPS	Détermine si l'accordeur affiche les noms de notes pour les altérations en dièse, en bémol ou un mélange des deux.
Calibration	Etalonne l'accordeur. Il est réglé par défaut sur A - 440.
Downtune 0 - 4 Semitones	Le réglage Downtune rend l'accordage plus facile lorsque votre guitare est accordée plus bas. Par exemple, si votre guitare est accordée un demi-ton plus bas en Mib, le réglage Downtune sur "1" affichera les notes dans l'accordeur comme si la guitare était accordée en Mi standard.
Use Offsets OFF/ON 1st, 2nd, 3rd, etc ...	Utiliser les Offsets détermine si les six réglages d'offset sont appliqués ou ignorés. Les décalages permettent à l'accordeur d'ajuster des notes individuelles en s'éloignant légèrement de l'accordage standard. Ceci est utile pour les systèmes d'accordage spécifiques tels que l'accordage Buzz Feiten. La plage de décalage est de +/- 25 cents.

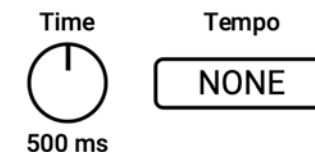
Le Tempo

Le Switch 1 en mode Tuner est celui du Tap Tempo, ce qui vous permet "taper" le tempo global de l' AM4. Vous pouvez aussi régler le tempo à l'aide du bouton A de la page Tuner.

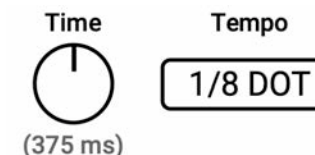
UTILISER LE TEMPO

De nombreux effets de l' AM4 ont des paramètres qui peuvent se synchroniser au tempo, comme le temps du delay, la vitesse du trémolo, les pas du séquenceur, ... La synchronisation du tempo n'est pas un réglage global - elle doit être activée pour chaque paramètre de n'importe quel effet dans chaque preset.

Les réglages de tempo apparaissent comme une option séparée, à côté des paramètres qu'ils contrôlent. Par exemple, dans le "Digital Mono Delay", vous verrez à la fois le contrôle "Time" et le contrôle "Tempo" correspondant.



Lorsque le tempo est réglé sur une valeur rythmique, le contrôle du temps ou de la vitesse correspondant est désactivé. Sa valeur en cours est indiquée entre parenthèses et un avertissement apparaît si vous tentez de la modifier.



Tempo à utiliser

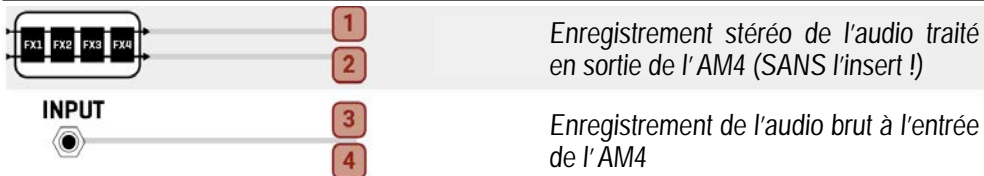
Chaque preset dispose également d'un paramètre qui détermine s'il doit utiliser le tempo global lorsqu'il est chargé.

Voir Controllers > Tempo "Tempo to Use" à la [p. 47](#) pour en savoir plus.

USB

L'USB offre à l'AM4 une multitude de fonctions audio. Avec 4x4 canaux, vous pouvez enregistrer les sorties du AM4 ou ses entrées, lire le son de l'ordinateur sur les sorties de l'AM4 ou envoyer le son de l'ordinateur au AM4 pour traitement.

ENTRÉES USB (ENREGISTREMENT)



SORTIES USB (DIFFUSION)



FAQ : Parasites et boucles de masse avec l'USB ?

Une boucle de masse peut se produire lorsque votre ordinateur, vos baffles amplifiés et l'AM4 sont connectés simultanément. Pour éviter ou éliminer le bourdonnement, essayez l'une ou plusieurs des solutions suivantes :

- Si vous utilisez un ordinateur portable, essayez de passer du secteur à l'alimentation batterie pour voir lequel est plus silencieux.
- Les câbles symétriques peuvent également réduire le bruit.
- Insérez un éliminateur de boucle de masse USB (Type-C >Type-C) entre l'AM4 et l'ordinateur.
- Essayez un transformateur d'isolation audio entre l'AM4 et tout haut-parleur, mixeur ou ampli alimenté par l'alimentation secteur.

CONFIGURATION MINIMALE POUR MAC OS

- OS : OS X 10.13 ou plus récent. (Les versions antérieures peuvent fonctionner mais ne sont pas prises en charge).
- CPU : Processeur Intel ou Apple Silicon.
- Mémoire : 2 Go minimum (4 Go ou plus recommandés).
- USB : Support USB 2.0 requis. Pas de pilote requis pour Mac OS.

CONFIGURATION MINIMALE POUR WINDOWS

- OS : Windows 11 (64 bits)
- CPU : 1 GHz ou plus rapide avec 2 cœurs ou plus sur un processeur compatible 64 bits ou un système sur puce (SoC) - Intel Core i3 (8e génération) ou AMD Ryzen série 2000 ou plus récent.
- Mémoire : 4 Go minimum (8 Go recommandés).
- Stockage : 64 Go d'espace disponible recommandés pour l'installation et les mises à jour.
- USB : Support USB 2.0 requis. Un pilote est requis sous Windows. Téléchargez la dernière version sur la page support chez G66.

AM4-Edit

L' AM4-Edit est un logiciel d'édition gratuit et intuitif pour l' AM4. Cette application vous permet de créer, d'éditer et de gérer facilement l' AM4 à partir de votre Mac ou PC connecté, grâce à une interface ergonomique et conviviale. Qu'il s'agisse de régler des effets, de créer des scènes ou de gérer des présets, l' AM4-Edit simplifie le processus et vous aide à tirer le meilleur parti de votre appareil. Il comprend même des fonctions bonus qui ne sont pas disponibles sur l' AM4 lui-même, telles que le Block Library (bibliothèque des blocs), Channel Copy (copie de canaux), Scene Swap (échange de scènes), et bien plus encore.

Vous pouvez télécharger l' AM4-Edit pour Mac ou Windows sur le site web de G66.

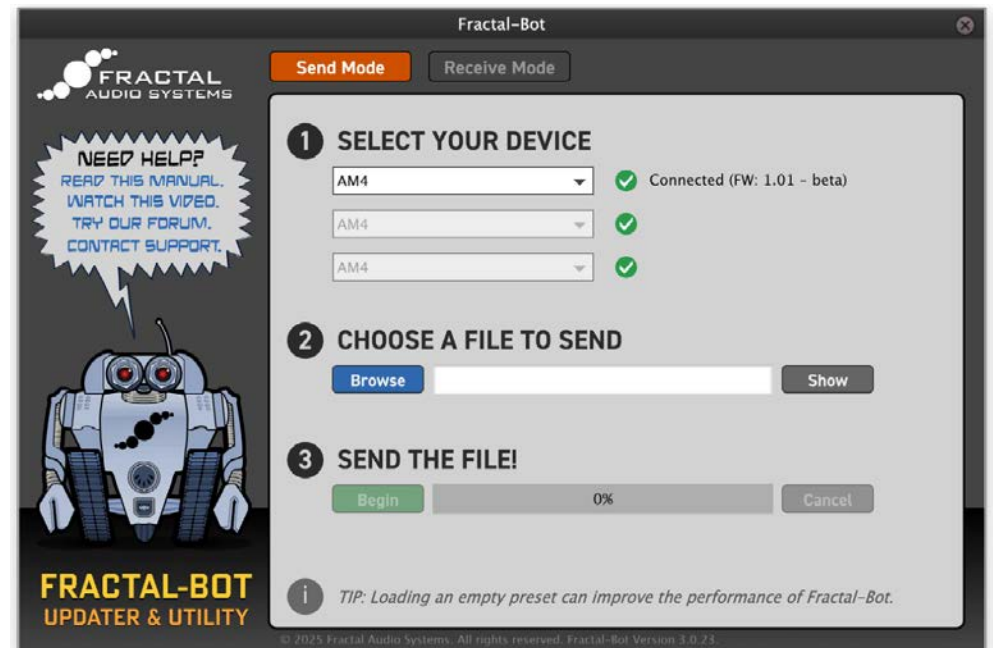


Fractal-Bot

Dans le menu Tools (Outils) de l' AM4-Edit, vous trouverez Fractal-Bot, l'utilitaire compagnon conçu pour mettre à jour le firmware et gérer les sauvegardes/ restaurations des présets et des réglages de votre AM4. Fractal-Bot est explicite, avec une interface auto-guidée, étape par étape, qui rend le processus simple et efficace.

Lorsqu'une nouvelle mise à jour du firmware est disponible, ouvrez l' AM4-Edit, lancez Fractal-Bot depuis le menu Outils, passez en Mode Send (Envoyer), et suivez les instructions à l'écran.

Sauvegarder votre AM4 est simple avec le Mode Receive (Réception). C'est une bonne pratique de faire une sauvegarde avant toute mise à jour ou à chaque fois que vous faites des changements significatifs à vos sons ou à vos réglages.



Direct / FRFR

La plupart des musiciens utilisent l'AM4 directement avec des baffles amplifiés pleine bande, une table de mixage ou une interface audio.

Cette configuration offre une chaîne de signal modélisée complète comprenant l'ampli, le baffle et les effets, idéale pour profiter pleinement de l'AM4.

Les systèmes FRFR (Pleine bande, réponse plate) visent à reproduire fidèlement votre son sur toute la gamme de fréquences, en restituant le son et les sensations de l'ampli et du baffle modélisés. Ça peut être des baffles de sonorisation, des moniteurs de studio ou des baffles de guitare FRFR dédiés. Ceux-ci peuvent être auto-amplifiés (« actifs ») ou alimentés par un ampli large bande séparé.

Si vous vous connectez à une table de mixage ou à une interface audio, utilisez des entrées de niveau ligne, et non des entrées micro avec préamplis. En cas de doute, contactez le fabricant de votre table de mixage ou de votre interface.

La plupart des présets d'usine de l'AM4 sont optimisés pour du direct FRFR ou une utilisation de niveau ligne, sans réglages globaux particuliers.

Cette configuration est également idéale pour s'enregistrer avec un ordinateur ou une station de travail audio numérique via USB. Dans ce cas, vos enceintes ou moniteurs FRFR connectés serviront d'écoutes principales.

FRFR = "Full Range, Flat Response"

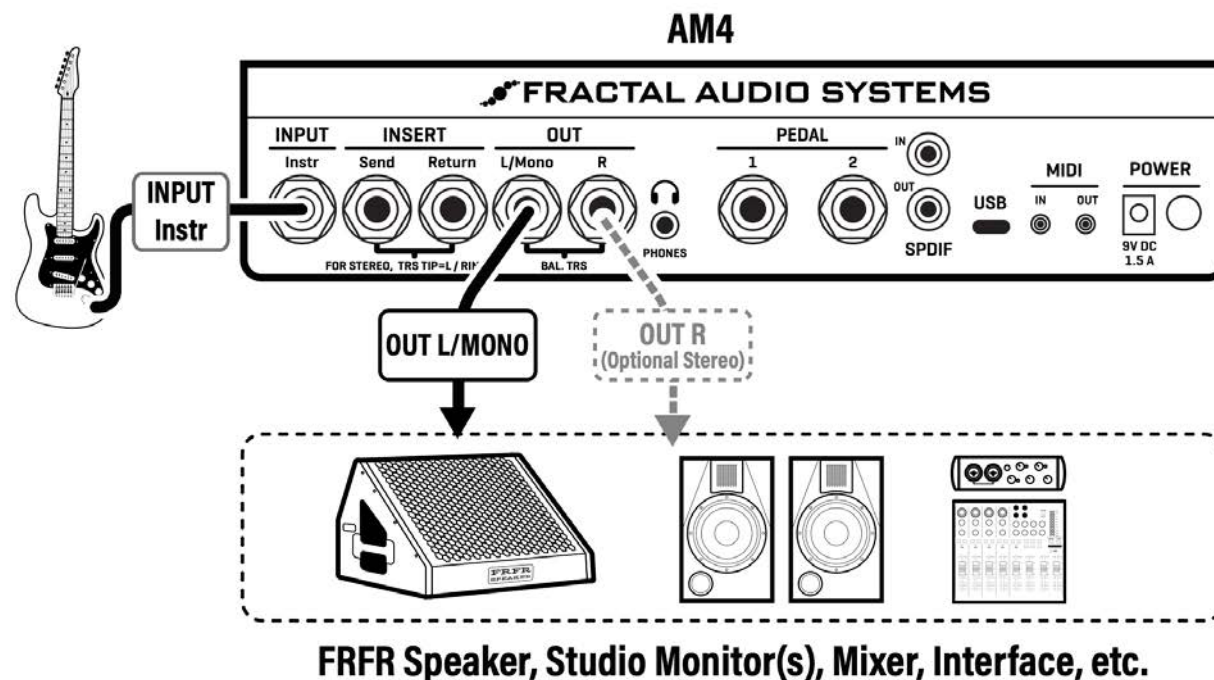
FRFR signifie « Full-Range, Flat Response » (Pleine bande, réponse plate) et désigne un système qui vise à reproduire l'intégralité du spectre audio sans compromis. En comparaison, la plupart des baffles de guitare traditionnels ont une portée limitée (ils ne peuvent pas reproduire tous les graves ni tous les aigus) et ne sont pas du tout « plats », ce qui signifie que certaines fréquences sont nettement plus fortes ou plus faibles que d'autres.

Les moniteurs de studio (FRFR donc), les enceintes de sonorisation de haute qualité et les baffles FRFR spécialement conçus pour la guitare devraient pouvoir reproduire tout ce que vous leur envoyez. Bien sûr, même ceux-ci peuvent varier en fonction de la marque.

RÉGLAGES

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez la ou les sortie(s) de l'AM4 à votre système de reproduction :
 - Pour du mono, utilisez la sortie Out L/Mono vers votre FRFR, mixeur ou interface.
 - Pour la stéréo, connectez également Out R.
 - Utilisez des câbles symétriques pour les entrées symétriques, ou des jacks standards dans les autres cas.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les écoutes en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

i Tous les présets d'usine, à l'exception des modèles spéciaux, peuvent être utilisés avec cette configuration et sont aussi compatibles avec les casques.



Power Amp “Neutre” + Baffle Guitare

Utilisez cette configuration lorsque vous connectez l'AM4 à un ampli de puissance neutre (FRFR) et à un baffle de guitare.

Un ampli neutre est généralement à transistors et transparent : ce qui entre est ce qui sort, mais en plus fort. Parmi les exemples, on peut citer les amplis de puissance audio professionnels ou hi-fi, la série Red Sound RPA, les amplis Matrix, Seymour Duncan PowerStage, Orange Pedal Baby et autres modèles similaires.

Un baffle de guitare est tout caisson de haut-parleur conçu spécifiquement pour la guitare ou la basse. Vous pouvez même utiliser le haut-parleur d'un ampli combo, à condition qu'il puisse être déconnecté en toute sécurité de la section d'alimentation interne de l'ampli.

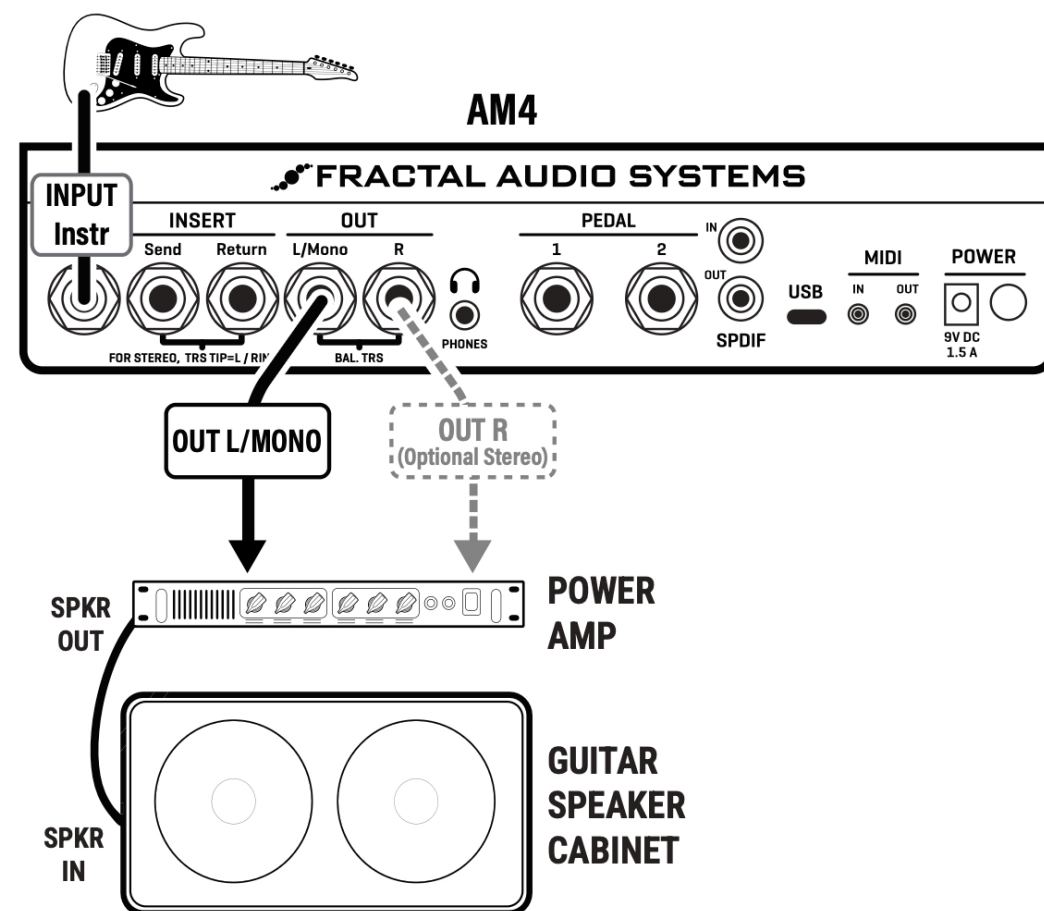
RÉGLAGES

Comme cette configuration utilise un baffle de guitare, vous devez bypasser la simulation de baffle dans l'AM4. Cela peut se faire globalement dans SETUP > Global Settings > Cab Modeling, ou dans n'importe quel preset individuel en réglant le paramètre Cab Section du bloc Amp sur BYPASSED. Cela bypassera TOUS les réglages de baffle, y compris la pièce, les réglages de son, les réglages experts, etc.

Remarque : comme cette configuration utilise un ampli de puissance plat et neutre, laissez le paramètre SETUP > Global Settings Power Amp Modeling sur sa valeur par défaut ON afin de préserver le son et le ressenti authentiques d'un ampli de guitare en question.

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez la ou les sortie(s) de l'AM4 à votre ampli de puissance :
 - Pour du mono, utilisez la sortie Out L/Mono vers votre ampli.
 - Pour la stéréo, connectez également Out R sur votre ampli (s'il est stéréo) ou à un second ampli.
 - Utilisez des câbles symétriques pour les entrées symétriques, ou des jacks standards dans les autres cas.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les ampli / baffle en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

i Tous les presets d'usine, à l'exception des modèles spéciaux, peuvent être utilisés avec cette configuration, mais comme la simulation de baffle est désactivée, ils ne sont pas compatibles avec les baffles FRFR ni les casques.



Power Amp “Guitare” + Baffle Guitare

Utilisez cette configuration lorsque vous connectez l'AM4 au FX Return d'un ampli de guitare ou à un ampli de puissance guitare alimentant un baffle guitare traditionnel.

Il s'agit d'un ampli de puissance non neutre, généralement à lampes, conçu pour reproduire un son et une dynamique spécifiques dans un système d'amplification guitare traditionnel.

Un baffle de guitare est tout caisson de haut-parleur conçu spécifiquement pour la guitare ou la basse. Vous pouvez même utiliser le haut-parleur d'un ampli combo, à condition qu'il puisse être déconnecté en toute sécurité de la section d'alimentation interne de l'ampli.

RÉGLAGES

Comme cette configuration utilise un baffle de guitare et un amplificateur de puissance traditionnel (non neutre), vous devez désactiver la modélisation de l'ampli de puissance dans l'AM4.

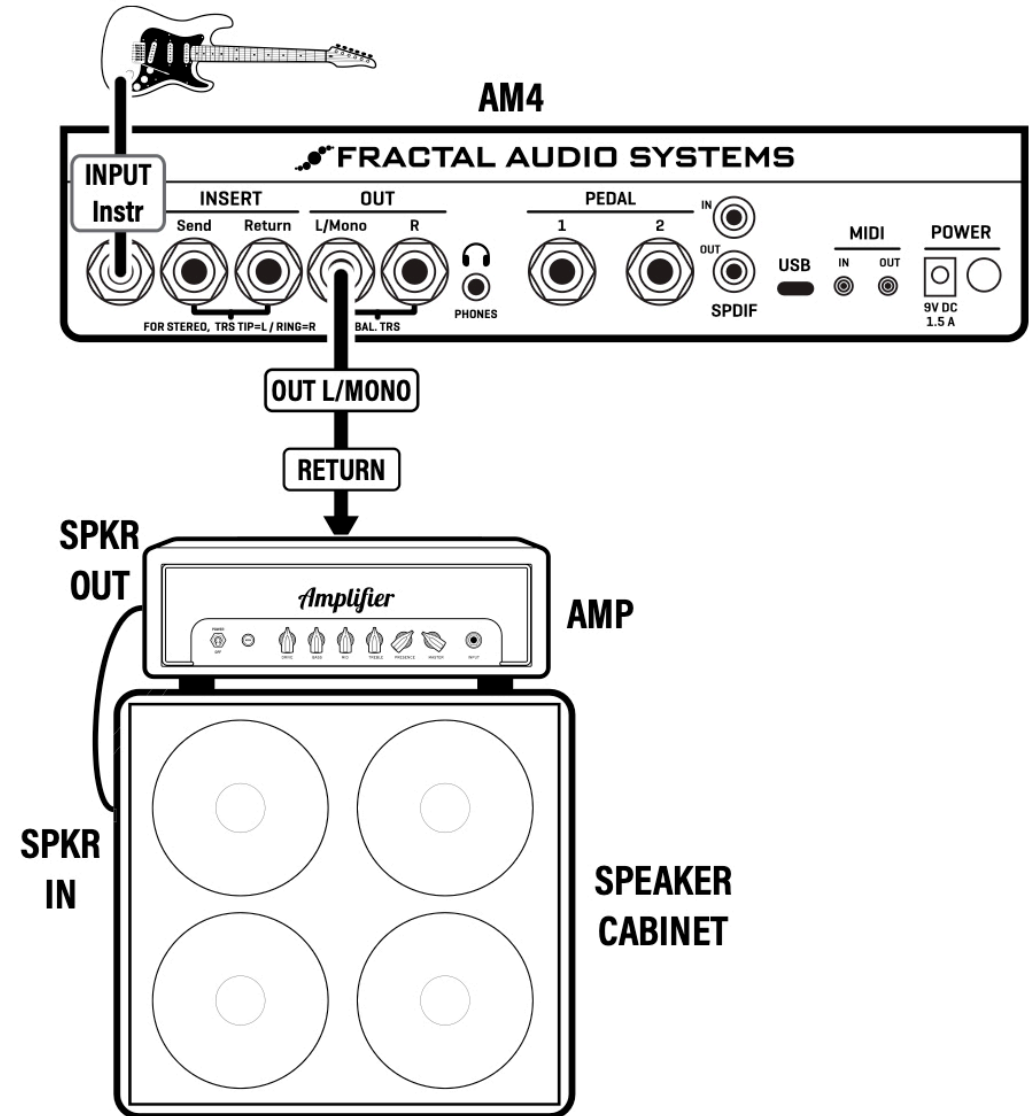
Un véritable ampli de puissance de guitare façonne déjà le son et la dynamique, en ajoutant sa propre chaleur et sa compression. Laisser la modélisation activée superposerait deux étages d'amplification de puissance, rendant le son confus ou agressif.

Cette opération peut être effectuée globalement dans Setup > Global Settings > Power Amp Modeling, ou dans n'importe quel preset individuel en désactivant (OFF) le paramètre « Power Amp Modeling » de l'Expert Edit du bloc Amp.

Vous devez également bypasser la simulation de baffle dans l'AM4. Cela peut être fait globalement dans Setup > Global Settings > Cab Modeling, ou dans n'importe quel preset individuel en réglant la section Cab de l'Amp block sur BYPASSED. Cela bypassera TOUS les réglages de baffle, y compris la pièce, les réglages de son, les réglages experts, etc.

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez la ou les sortie(s) de l'AM4 à votre ampli :
 - Connectez la sortie Out L/Mono au Return de votre ampli ou à l'entrée de votre ampli de puissance.
 - Pour la stéréo, connectez aussi Out R sur votre ampli (s'il est stéréo) ou un 2° ampli.
 - Connectez l'ampli au baffle comme prévu par le constructeur.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les ampli / baffle en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

i Tous les presets d'usine, à l'exception des modèles spéciaux, peuvent être utilisés avec cette configuration, mais comme la modélisation d'ampli et la simulation de baffle sont désactivés, ils ne sont pas compatibles avec les baffles FRFR ni les casques.



Mode "Split"

En mode Split, l'AM4 traite le son complet de l'ampli et du baffle d'un côté, tout en envoyant le signal de l'ampli sans simulation de baffle de l'autre. Cette configuration est idéale pour les musiciens qui veulent profiter des sensations d'un vrai ampli sur scène tout en fournissant un son en direct prêt à être mixé à la sono. Il faut que la simulation de baffle et la modélisation de l'ampli de puissance soient activées et que votre backline utilise donc un ampli de puissance neutre pour alimenter le baffle guitare de votre choix.

Un ampli neutre est généralement à transistors et donc transparent : ce qui entre, ressort tel quel, mais plus fort. Un baffle de guitare est un haut-parleur conçu pour la guitare ou la basse. Voir p. 18 pour plus d'informations sur ces éléments.

ACTIVER LE MODE SPLIT GLOBAL

- ▶ Commencez par régler Setup > Audio > Output Mode sur « SPLIT » pour activer cette option de configuration globale.

La sortie OUT L dispose d'une simulation de baffle.

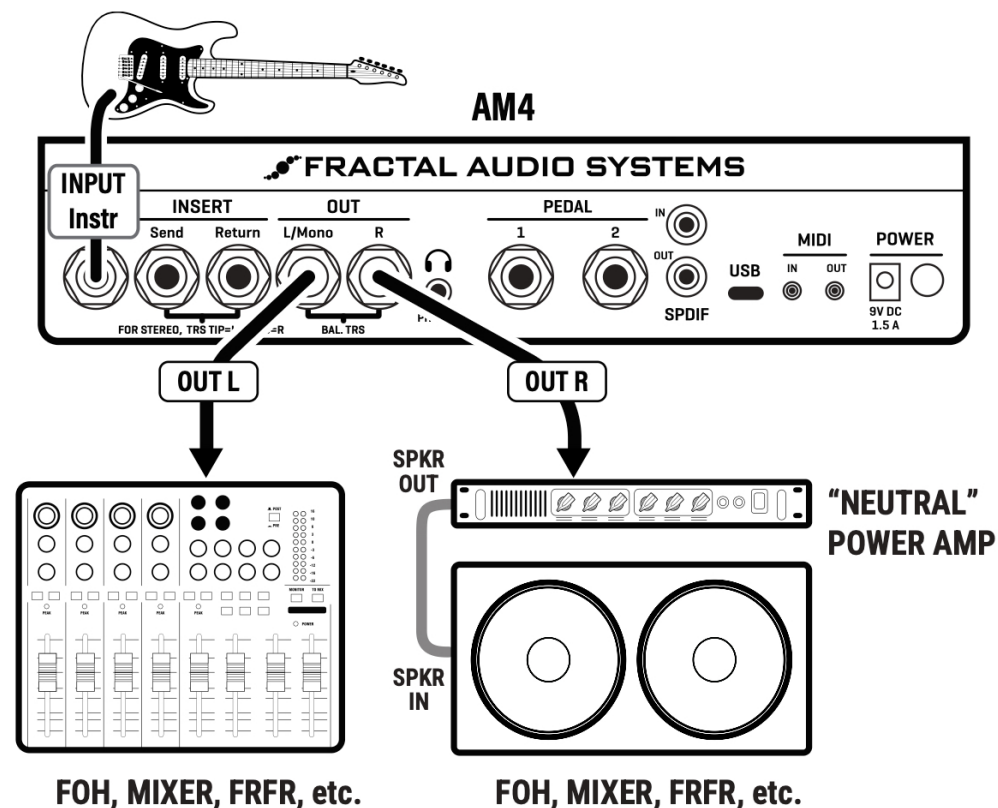
La sortie OUT R n'a PAS de simulation de baffle.

En mode Split, le traitement du baffle s'effectue toujours à la fin de la chaîne du signal, quel que soit l'emplacement du bloc Amp dans votre preset, comme si le baffle était un « bloc » distinct. Le mode Split est un mode mono additionné (L+R) aux deux sorties.



RÉGLAGES

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez les sorties de l'AM4 :
 - La sortie Out L vers votre FRFR, mixeur ou interface (AVEC simulation de baffle).
 - La sortie Out R vers votre ampli / baffle guitare (SANS simulation de baffle).
 - Utilisez des câbles symétriques pour les entrées symétriques, ou des jacks standards dans les autres cas.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les écoutes en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

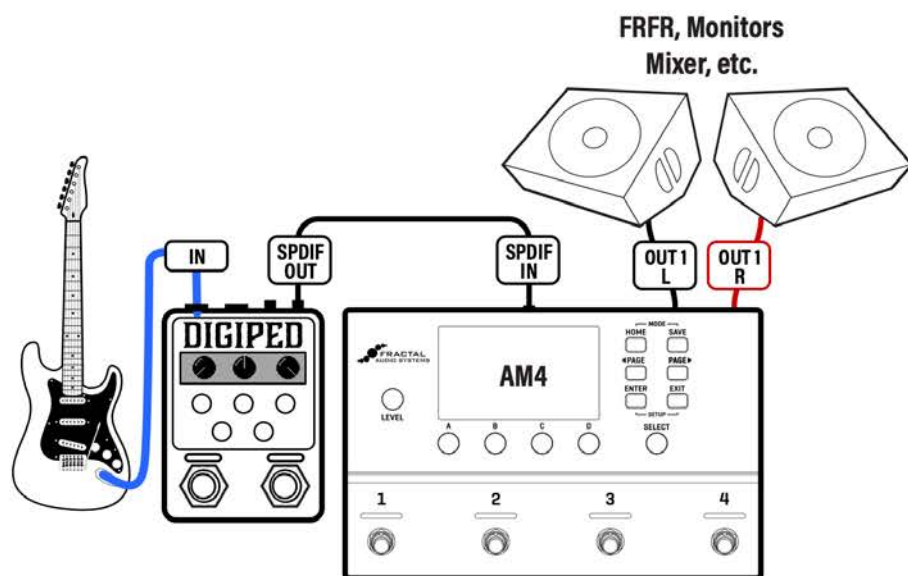


i Tous les presets d'usine, à l'exception des modèles spéciaux, peuvent être utilisés avec le mode SPLIT activé. Ceci étant, la sortie casque aussi sera séparée, avec un signal AVEC simulation de baffle à gauche et SANS à droite.

L'AM4 dispose d'une entrée et d'une sortie numériques SPDIF permettant une connexion directe à des interfaces compatibles et à d'autres équipements. Cela permet une intégration parfaite dans les configurations sans latence supplémentaire ni perte due à des conversions supplémentaires. Les entrées et sorties sont décrites séparément ci-dessous, mais les entrée et sortie SPDIF peuvent également être utilisées simultanément.

Entrée SPDIF

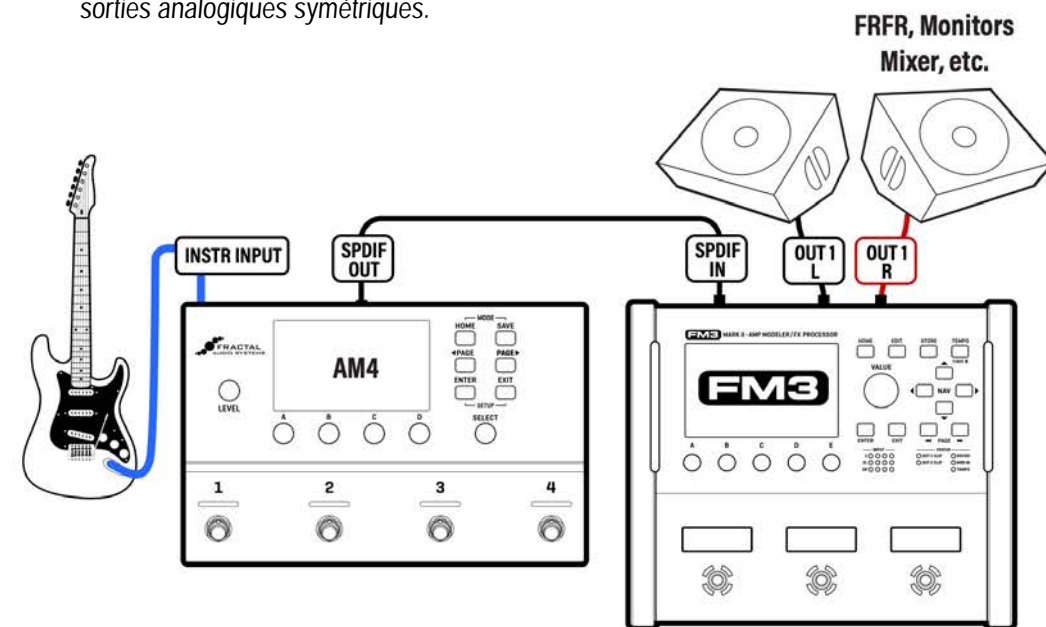
- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez un câble SPDIF entre la sortie SPDIF de votre autre appareil et l'entrée SPDIF de l'AM4.
- ▶ Assurez-vous que votre appareil est réglé sur une fréquence d'horloge de 48 kHz. L'AM4 calera automatiquement son horloge à partir de l'entrée numérique détectée.
- ▶ Sur l'AM4, réglez Setup > Audio > Input Source sur « SPDIF ».
- ▶ Connectez les sorties de l'AM4 selon votre configuration habituelle.
- ▶ Si vous devez régler le niveau des signaux SPDIF entrants, utilisez Setup > Audio > SPDIF In Level.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les écoutes en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.



Sortie SPDIF

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez un câble SPDIF de la sortie SPDIF Out de l'AM4 vers l'entrée SPDIF de l'autre appareil.
 - **IMPORTANT** : L'AM4 fonctionne à une fréquence d'horloge fixe de 48 kHz. Réglez votre appareil récepteur pour que son entrée SPDIF se cale sur l'horloge externe afin d'assurer une synchronisation parfaite.
- ▶ Connectez votre appareil externe comme d'habitude.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les écoutes en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

i L'insertion analogique Send/Return de l'AM4 est située après la sortie S/PDIF, de sorte que les appareils insérés ne sont pas transmis à la sortie S/PDIF. Il s'agit d'une conception délibérée, car l'insertion est destinée au traitement du signal envoyé aux sorties analogiques symétriques.



SPDIF vers VP4 pour Effets Post

Ce schéma illustre comment router l'AM4 vers le VP4 via S/PDIF afin d'éliminer une conversion A/N. Cela permet d'obtenir un son immaculé et une latence globale réduite.

La sortie VP4 est renvoyée vers l'AM4 à l'aide du retour d'insert stéréo, et les sorties symétriques de l'AM4 sont utilisées pour l'écoute.

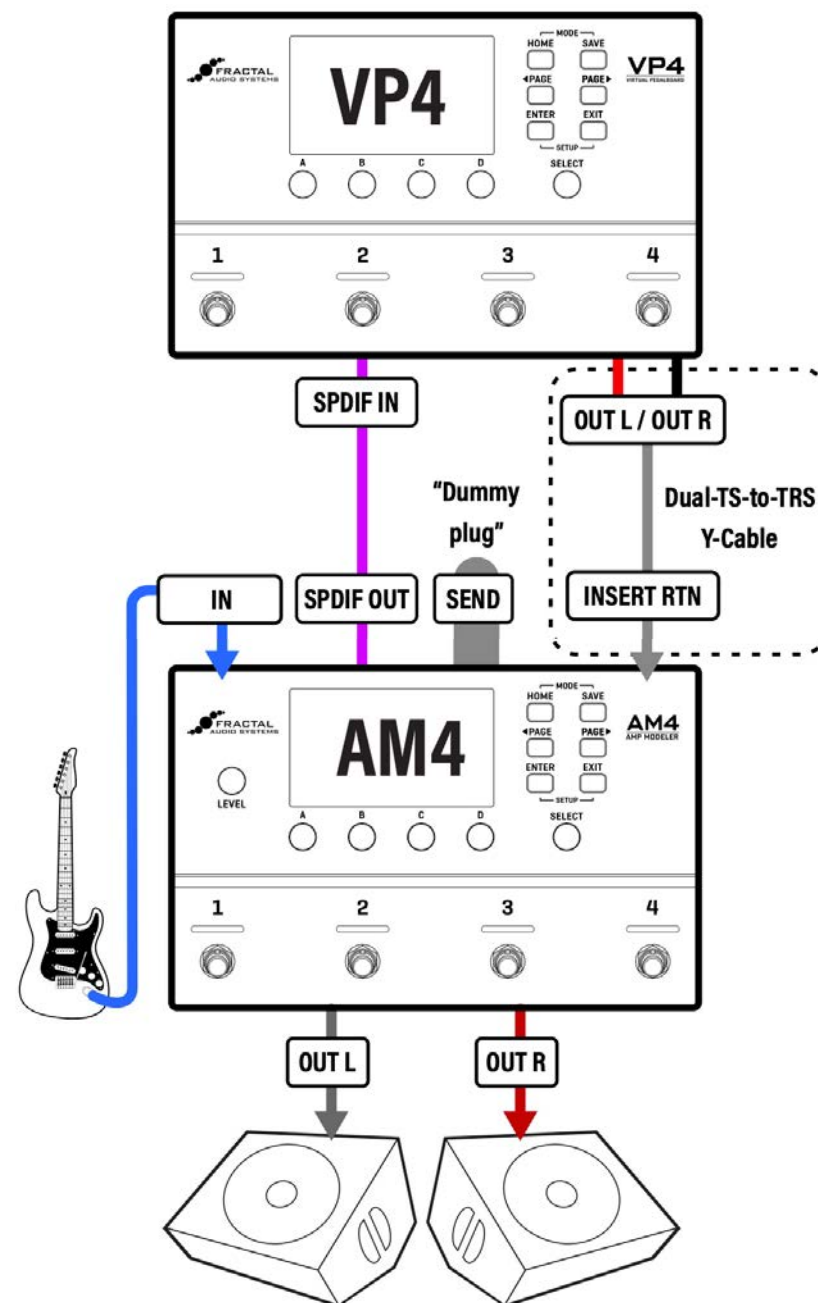
RÉGLAGES

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez un câble SPDIF entre la sortie SPDIF de l'AM4 et l'entrée SPDIF du VP4.
- ▶ Branchez une "prise fictive" (Dummy plug) dans l'Insert Send de l'AM4.
 - Une prise fictive est simplement une fiche jack TS ou TRS de 6,35 mm SANS câble. Son seul but est de désactiver le signal local de l'AM4 au niveau de la sortie Send afin que le Return puisse transmettre le signal directement aux sorties symétriques. Un adaptateur jack pour casque est idéal pour cela !
- ▶ Sur le VP4, réglez SETUP > Audio > Input Source sur SPDIF.
- ▶ Connectez les sorties stéréo du VP4 au retour Insert Return de l'AM4 à l'aide d'un câble d'insert en double jack TS-TRS.
- ▶ Connectez les sorties de l'AM4 comme d'habitude.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les ampli / baffle en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.
- ▶ Vous pouvez éventuellement connecter le MIDI à l'aide d'un câble MIDI en mini jack 3,5 mm / 3,5 mm. L'AM4 peut envoyer automatiquement des changements de présets et de scènes. Voir [p. 53](#).

i Pour les pistes d'accompagnement, envoyez l'audio USB vers les entrées VP4 1+2. Celui-ci est mixé avec le signal interne du VP4 au niveau de ses sorties analogiques. Lorsque ces sorties sont connectées à l'entrée AM4 RETURN, l'audio des pistes d'accompagnement est directement transmis aux sorties symétriques de l'AM4.

i Tous les présets d'usine de l'AM4 (à l'exception des modèles spéciaux) fonctionnent avec cette configuration.

Sur le VP4, utilisez n'importe quel preset d'effets standard. N'utilisez pas 4CM ni aucun preset conçu pour une boucle d'effets parallèle - cette configuration est similaire à une simple boucle en série sur un ampli.



Utilisation des Inserts

Les jacks Insert Send et Return fournissent un point d'insertion fixe en série entre le traitement interne de l'AM4 et ses sorties symétriques.

Le chemin d'insertion est analogique et ne dispose d'aucun réglage. Sa position dans la chaîne du signal est fixe, à la fin du chemin analogique, juste avant les sorties symétriques. Il ne peut être déplacé, by-passé ou désactivé, et n'est pas audible sur les sorties USB ou S/PDIF.

Utilisez l'insertion pour connecter des pédales ou des processeurs externes tout en conservant les performances à faible bruit des sorties symétriques.

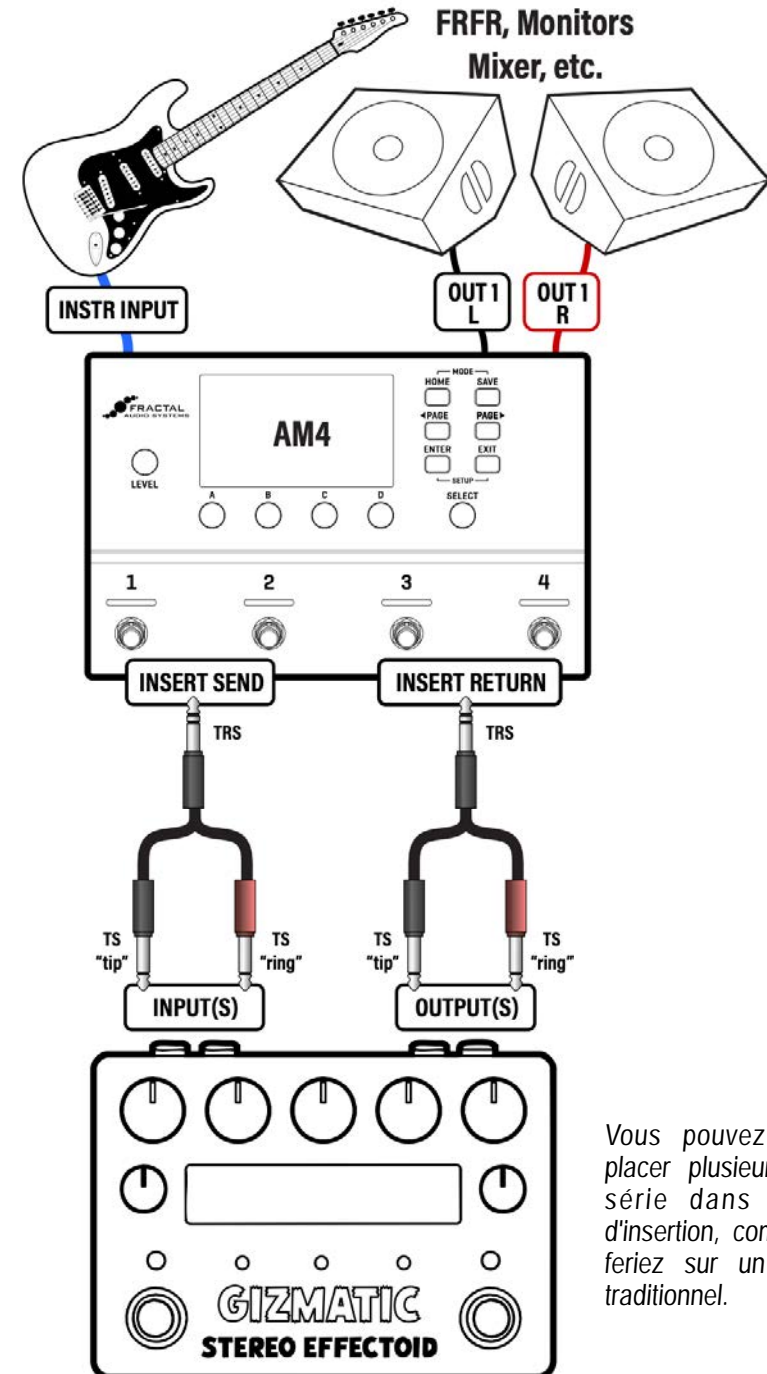
L'idée générale est de placer tous les effets "pré" avant l'AM4 et tous les effets "post" (si nécessaire) dans l'insert. Les sorties symétriques de l'AM4 sont conçues pour être envoyées directement à la sono et/ou aux baffles. Si vous placez les effets post après l'AM4, vous aurez besoin à nouveau d'une DI pour vous brancher en direct.

RÉGLAGES

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Connectez votre guitare à l'entrée Instrument de l'AM4
- ▶ Connectez le Send de l'AM4 à l'entrée de votre appareil.
- ▶ Connectez la sortie de votre appareil au Return de l'AM4.
- ▶ L'envoi et le retour fonctionnent comme une boucle en série traditionnelle : le Send alimente votre appareil externe, et le Return ramène ce signal vers l'AM4, qui le transmet ensuite aux sorties symétriques. Si vous ne connectez que le Send, le circuit restera ouvert et aucun son n'atteindra les sorties. Lorsque l'envoi ET le retour sont tous deux connectés, le son de l'appareil inséré sera bien entendu aux sorties symétriques.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les ampli / baffle en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

MONO & STÉRÉO

- ▶ Pour la stéréo : utilisez des câbles d'insert jack en "Y" (TRS vers double TS) un pour l'envoi et un pour le retour, comme illustré à droite.
- ▶ Pour le mono : vous pouvez insérer un appareil externe en utilisant des câbles jack standards. Dans cette configuration, la sortie droite de l'AM4 sera silencieuse, quel que soit le réglage du mode de sortie. Pour utiliser un insert mono et conserver le son sur les sorties gauche et droite, utilisez le câble spécial illustré ci-dessous.



Vous pouvez également placer plusieurs effets en série dans le chemin d'insertion, comme vous le feriez sur un pedalboard traditionnel.

AM4 avec VP4 en 4CM

Cette configuration intègre l'AM4 dans un système VP4 en 4CM (méthode dite à 4 câbles). Ici, l'AM4 est inséré entre les effets pré et post du VP4. Vous bénéficiez également d'une sortie symétrique de l'AM4 vers la sono ou un baffle FRFR.

Le VP4 dispose de quatre blocs d'effets, et l'AM4 conserve lui trois blocs d'effets, ce qui vous donne jusqu'à sept effets au total, plus le traitement de l'ampli et du baffle.

RÉGLAGES

- ▶ Mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.
- ▶ Suivez les instructions du manuel du VP4 pour configurer ses paramètres globaux et pour les présets pour du 4CM.
- ▶ N'importe quel preset AM4 peut être utilisé dans cette configuration. Cependant, utilisez l'Input Gate du VP4 comme noise gate principal et désactivez le gate de l'AM4 en mettant le potard Threshold à "zéro" dans chaque preset, ou en réglant SETUP > Global Settings > Noisegate Offset sur -40,0 dB.
- ▶ Connectez pour du 4CM (méthode à 4 câbles) :
 - Connectez votre guitare à l'entrée IN L/Mono du VP4 à l'aide d'un jack standard.
 - Connectez la sortie OUT L/Mono du VP4 à l'entrée de l'AM4 avec un jack standard.
 - Connectez l'insert Send de l'AM4 à l'entrée IN R du VP4 avec un jack standard.
 - Connectez la sortie OUT R du VP4 à l'insert Return de l'AM4.

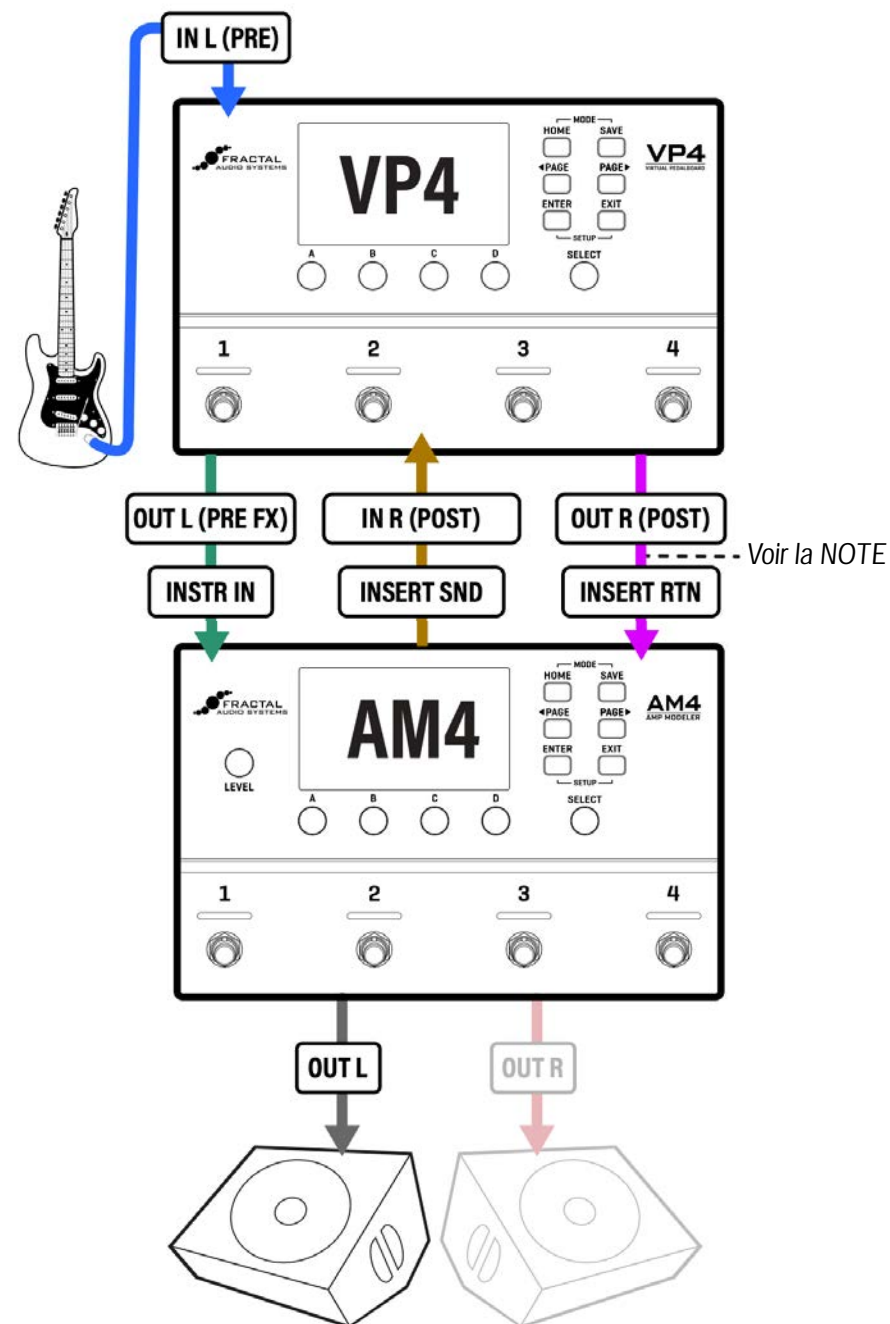
Utilisez un jack standard ou consultez la note ci-dessous concernant le câblage pour le double mono.
- ▶ Connectez la sortie OUT L de l'AM4 selon votre configuration habituelle.
- ▶ Une fois tout connecté, allumez vos appareils. Toujours allumer les ampli / baffle en dernier. Commencez à bas volume, puis augmentez petit à petit à l'aide du bouton LEVEL en façade de l'AM4.

NOTE : branchements pour du Double Mono

L'insert AM4 est mono (gauche seulement) quand vous utilisez un câble jack TS standard. Dans cette configuration, la sortie droite de l'AM4 sera silencieuse quel que soit le réglage du mode de sortie.

Si vous souhaitez obtenir un son sur les sorties gauche ET droite, vous devrez utiliser un câble spécial, illustré dans le schéma ci-dessous, entre la sortie VP4 Out R et l'insert AM4 Insert Return.

SORTIE VP4 OUT R



Utiliser les Blocs d'Effets

Les présets de l'AM4 sont construits à partir de blocs. L'ampli est un bloc, tout comme le drive, le delay et la reverb. Vous créez un preset en sélectionnant quatre blocs, en les réglant et en enregistrant le résultat.

ACTIVER ET DÉSACTIVER LES EFFETS

- ▶ Passez au MODE EFFECTS et utilisez les switches.
 - Note : l'action par défaut pour l'ampli est le BOOST au lieu du BYPASS.

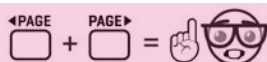
CHOISIR LES EFFETS DANS UN PRÉSET

- ▶ Sur la page Home, tournez SELECT pour sélectionner un effet ou un emplacement vide.
- ▶ Utilisez ABCD pour sélectionner le Type de Bloc. (Drive, Reverb ...).
 - Pour supprimer un effet, choisissez « No Effect » dans la liste.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour confirmer ou sur EXIT pour annuler.

ÉDITER LES PARAMÈTRES DES EFFETS

- ▶ Sur la page Home, tournez SELECT pour sélectionner un effet.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour afficher l'éditeur d'effets.
- ▶ Utilisez ABCD pour régler les paramètres. Tournez SELECT pour changer de rangée.
- ▶ Utilisez les boutons PAGE pour les effets ayant plus de pages d'options.
- ▶ Pour changer le type d'effet à tout moment, appuyez simplement sur PAGE GAUCHE jusqu'à ce que le sélecteur de type apparaisse (voir FAQ, en haut à droite).
 - La page Type vous permet aussi de changer de canal et, pour l'ampli, de régler la couleur de la LED du canal.
- ▶ Appuyez sur EXIT ou HOME lorsque vous avez terminé.

Pro du Matos ? Expert en Bidouille ?

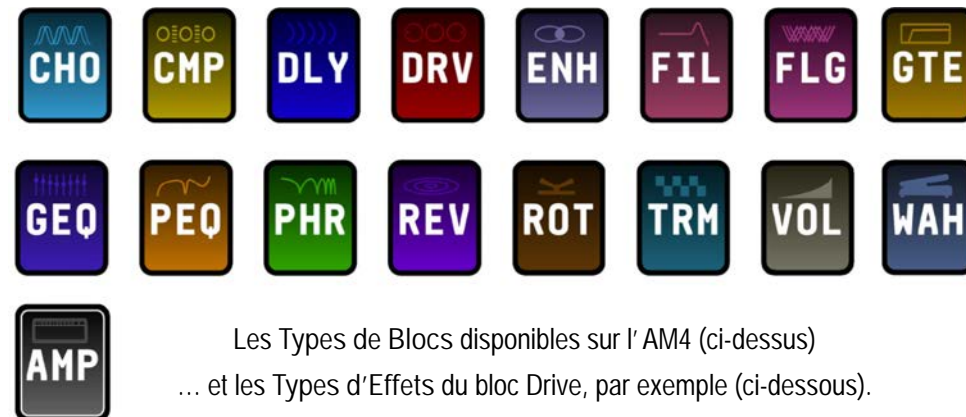


L'AM4 a été conçu pour être facile à utiliser, avec avec un minimum d'options telles que celles que vous trouveriez sur des pédales traditionnelles. Fractal Audio est aussi renommé pour ses réglages en profondeur et sa flexibilité, qui permet aux joueurs créatifs et aux amateurs d'effets spéciaux de se plonger dans de la conception sonore.

Si ça vous parle, alors Expert Edit peut vous intéresser. Ce mode spécial révèle des fonctionnalités étendues pour éditer les effets et les modificateurs. Pour ouvrir Expert Edit, appuyez sur < PAGE et PAGE > en même temps pendant l'édition ou avec un effet sélectionné sur la page Home. Appuyez sur EXIT n'importe quand pour quitter Expert Edit.

FAQ : Type de Bloc / Type d'Effet

Les effets de l'AM4 sont organisés en Blocs dans la grande catégorie, comme le Drive, le Delay, la Reverb, ... Chaque bloc contient également un sélecteur de Type d'Effet. Par exemple, dans le Type de Bloc Drive, vous pouvez choisir des Types d'Effets tels que "Face Fuzz", "Klone Chiron", "Super Overdrive" et bien d'autres.



Les Types de Blocs disponibles sur l'AM4 (ci-dessus)

... et les Types d'Effets du bloc Drive, par exemple (ci-dessous).

- 77 Custom OD
- Angry Chuck
- BB Pre
- BB Pre AT
- Bender Fuzz
- Bit Crusher
- Blackglass 7K
- Blues OD
- Bosom Boost
- Box o' Crunch
- Colortone Booster
- Colortone OD
- Compulsion Distortion
- DS1 Distortion
- DS1 Distortion Mod
- Esoteric ACB
- Esoteric Bass RCB
- Esoteric RCB
- Eternal Love
- Face Fuzz
- FAS Boost
- FAS LED-Drive
- Fat Rat
- FET Boost
- FET Preamp
- Full OD
- Gauss Drive
- Griddle Cake
- Guardian Photon Speed
- Hard Fuzz
- Heartpedal 11
- Hoodoo Drive
- Horizon Precision Drive
- Integral Pre
- Jam Ray
- Klone Chiron
- M-Zone Distortion
- Master Fuzz
- Maxoff 808
- MCMLXXXI Drive
- Micro Boost
- Mid Boost
- MOSFET Distortion
- NoAmp Bass DI
- NoAmp Bass Pre
- Nobelium OVD-1
- Octave Distortion
- OD 250
- OD 250 Gray
- OD-One Overdrive
- Paradigm Shifter
- PI Fuzz
- PI Fuzz - Bass
- Plus Distortion
- Rat Distortion
- Royal Bass DI
- SDD Preamp
- Shimmer Drive
- Shred Distortion
- Sonic Drive
- Suhr Riot
- Sunrise Splendor
- Super Fuzz
- Super OD
- T808 Mod
- T808 OD
- Tape Distortion
- Timothy
- Tone of Kings
- Treble Boost
- TS9DX +
- TS9DX Hot
- Tube Drive 3-Knob
- Tube Drive 4-Knob
- Tube Drive 5-Knob
- Valve Screamer VS9
- Zen Master

Inventaire des Blocs d'Effet

Le tableau ci-dessous répertorie tous les blocs disponibles sur l' AM4, en indiquant le nombre de types disponibles pour chaque bloc et le nombre maximum de chaque bloc pouvant être utilisé dans un même preset.

Blocs	Description	Type	#
AMP Ampli + Cab	Le voici ! Tous les modèles d'amplis dans un seul bloc ! Plus de 245 types dont beaucoup avec des sous-types. La section Cab comprend plus de 45 DynaCabs et de l'espace pour 256 Cab utilisateurs.	-	-
CHO Chorus	Créez des effets de modulation mono et stéréo classiques, vibrato.	18	1
CMP Compresseur	Contrôle la dynamique et ajoute du sustain.	20	1
DLY Delay	Jusqu'à 8000 ms de retard, avec des types analogique, numérique, à bande...	28	1
DRV Drive	+25 types incluant boost, overdrive, distorsion, fuzz, ...	70+	2
ENH Enhancer	Modes classique et moderne pour créer et contrôler la spatialisation.	3	1
FLT Filtre	Comprend les filtres passe-bas, passe-haut et bien d'autres types.	18	1
FLG Flanger	Différents types couvrent tout, de la modulation subtile à l'extrême.	32	1
GTE Gate/Expander	Utile pour tout, du contrôle subtil aux effets extrêmes.	4	1
GEQ EQ Graphique	Une variété de modes permet un modelage facile et flexible.	18	1
PEQ EQ Paramétrique	L'égaliseur paramétrique 5 bandes permet un contrôle précis.	1	1
PHR Phaser	Une variété d'effets de phaser vintage, modernes, vibe ...	17	1
REV Réverb	Recréations haut de gamme de springs vintage, rooms, halls, ...	79	1
ROT Rotary	Simule un haut-parleur rotatif classique avec plusieurs micros.	1	1
TRM Tremolo	Crée un tremolo classique, des effets auto-pan, psycho-acoustiques ...	7	1
VOL Volume/Pan	Bloc de volume simple d'entrée/sortie par canal.	2	1
WAH Wah	Wah classique, avec des types basés sur des originaux.	9	1

Déplacer les Blocs

Vous souhaitez parfois modifier l'ordre des blocs dans un preset afin de façonner votre son différemment. L' AM4 vous facilite la tâche en vous permettant de réorganiser les quatre blocs rapidement et intuitivement.

Sur la page Home, sélectionnez le bloc que vous souhaitez déplacer. Maintenez la touche ENTER enfoncée, tournez la molette SELECT pour le repositionner, puis relâchez la touche ENTER pour placer le bloc.

Dans l' AM4-Edit, faites glisser/déposer un bloc sur un deuxième pour échanger leurs positions.

Guide des Blocs



Puisque l' AM4 est basé sur l'Axe-Fx III, le Guide des Blocs pour l'Axe-Fx III/FM9/FM3 de Fractal Audio fournit une référence détaillée qui s'applique tout aussi bien à presque tous les effets basiques et experts du AM4.

Le Guide des Blocs de Fractal Audio peut être téléchargé en français sur le site de G66.

Note pour les utilisateurs d'Axe-Fx III, FM9 et FM3

Pour améliorer l'expérience autonome du AM4 pour les nouveaux utilisateurs, le même paramètre peut parfois avoir un nom différent sur les pages "Basic" et "Expert" (p. 25). Par exemple, « LFO Depth » peut apparaître simplement comme « Depth », et « Diffusion Mix » peut être étiqueté simplement comme « Diffusion ». Les noms des paramètres de la page expert correspondront presque toujours aux versions de l'Axe-Fx/FM9/FM3 pour garantir la familiarité pour les utilisateurs expérimentés.

De plus, le AM4 inclut plusieurs nouveaux types d'effets qui ne se trouvent pas dans nos autres produits. Ce sont essentiellement des ajustements de types existants, présentés avec des interfaces simplifiées. Par exemple, vous trouverez des types de « Vibrato » dans le bloc Chorus. D'autres ont été réorganisés, comme les types de reverb.

Certains blocs présentent des différences fonctionnelles. Le bloc Drive dispose désormais d'un contrôle de Mode commutable au lieu de types séparés pour certaines pédales (par exemple, Compulsion Distortion HP/LP). Les effets basés sur le temps de l'AM4 utilisent un fonctionnement du Mix révisé provenant du VP4, optimisé pour une utilisation devant un ampli, et qui diffère légèrement de l'Axe-Fx, du FM9 et du FM3.

Ces mises à jour rendent l'AM4 à la fois tout de suite familier aux utilisateurs d'Axe-Fx et spécialement optimisé pour une utilisation autonome.

Des notes additionnelles pour les « vétérans » de Fractal Audio se trouvent en p. 66.

Le bloc Amp : section Ampli

Le voici, le joyau de l'AM4 ! Le bloc Amp intègre l'ampli phare de Fractal Audio avec la modélisation de baffles intégrée de l'Axe-Fx III, vous permettant de façonner votre son en entier, de l'ampli au baffle et au-delà, avec des extras utiles, le tout au sein d'un simple bloc surpuissant.

Vous pouvez éditer le bloc Amp comme n'importe quel autre (sélectionnez-le sur la page Home et appuyez sur Entrée), mais l'AM4 inclut également un mode Amp dédié (voir p. 5 & 6). Le passage en mode Amp affiche automatiquement le menu Amp Edit, qui présente les réglages essentiels en façade et bien plus encore. Notez que ce menu s'étend sur plusieurs pages, vous donnant accès au baffle et à bien d'autres réglages. Vous trouverez ci-dessous une carte à ce sujet.

Ampli à 4 canaux avec LED couleurs personnalisables

Avec ses canaux, le bloc Amp regroupe en réalité quatre amplis en un. Chaque canal (A à D) stocke son propre ensemble complet de réglages, y compris le baffle, et peut être rappelé instantanément. Par exemple, vous pouvez régler A comme un Double Verb en clair, B comme un AC-20 nerveux, C comme un Plexi 100W poussé à fond et D comme un USA JP IIC+ puissant.

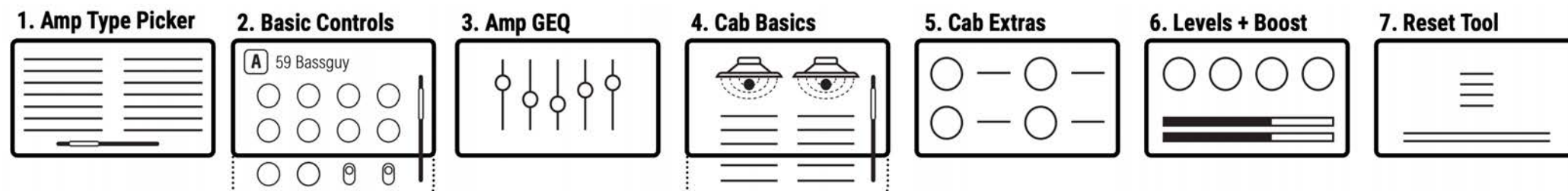
Utilisez les switches au pied pour changer de canal pendant que vous modifiez l'ampli.

i L'AM4-Edit vous permet de copier des canaux au sein d'un preset ou entre différents presets. Vous pouvez même copier uniquement les réglages de l'ampli ou du baffle de manière indépendante.

CARTE DU MENU D'ÉDITION DU BLOC AMP

Vous pouvez éditer l'ampli comme n'importe quel bloc ou simplement passer en mode Amp. Depuis la première page des réglages de base, accédez aux pages de réglages supplémentaires, comme Amp Type, Cab, GEQ, Tools, etc. Le réglage Cab est présenté en page suivante.

< Page gauche et droite dans le menu d'édition du bloc Amp >



IMPORTANT : pour les amplis dotés de plus de huit réglages de base, utilisez SELECT pour accéder à la troisième rangée.

Sélecteur de type d'Ampli

Cette page donne accès à des centaines d'amplis méticuleusement modélisés. Contrairement aux captures ou profils statiques, chaque modèle recrée l'intégralité du circuit et des contrôles, pour un son, un toucher et une réponse authentiques. Sur cette page, vous pouvez également tourner le bouton C pour choisir la couleur LED pour le canal en cours.

Note : consultez la section Amp > DynaCab Linking en page suivante pour en savoir plus sur le changement de types.

GEQ (EQ Graphique)

Un EQ graphique intégré permet de modeler le son sans bloc ajouté. Choisissez un type et réglez-le comme souhaité. (Pour les amplis dont les équivalents réels ne comprennent pas d'EQ graphique, celui-ci est désactivé par défaut afin d'économiser du DSP.)

Niveau de sortie et Boost

Le bloc Amp comprend un Boost de sortie intégré, ce qui évite l'ajout d'un bloc Drive, EQ ou Volume. Vous pouvez régler son niveau de 0 à +4 dB par canal. Pour activer ou désactiver le Boost, appuyez sur le switch Amp en mode Effets OU appuyez sur le switch du canal en cours en mode Amp. Ces comportements peuvent être personnalisés dans Setup > Footswitches (p. 51). La section Amp peut aussi être BYPASSÉE indépendamment de la section Cab (voir page suivante).

Les vu-mètres des Niveaux Internes sont répétés ici pour plus de commodité (voir p. 13).

Outils de Réinitialisation (Reset Tools)

Le bloc Amp comprend également une copie des options Reset et Soft Reset de la page Tools (p. 37) pour un accès pratique.

Le bloc Amp : section Cab (Baffle)

FAQ : Réponses Impulsionnelles (« IR ») et Simulation de Baffle

Les DynaCabs™ et les User Cabs utilisent tous deux des réponses impulsionnelles (IR) – des « captures » de véritables haut-parleurs, microphones et espaces – pour recréer ces éléments constitutifs d'un son donné. Les DynaCabs utilisent des IR intégrées, tandis que les User Cabs vous permettent d'installer les vôtres, qu'elles soient achetées, gratuites ou téléchargées auprès de Fractal Audio ou de créateurs tiers de confiance, ou même créées par vous-même à l'aide de l'Axe-Fx IR Capture ou du Cab-Lab, le logiciel de mixage et de gestion d' IRs de Fractal Audio.

Notez que le son d'une IR enregistrée avec un micro rapproché diffère de l'expérience d'un ampli dans la pièce, mais c'est ainsi que pratiquement tous les enregistrements et performances de guitare professionnels sont capturés et écoutés, que ce soit par un ingénieur derrière la vitre, un spectateur dans le meilleur siège ou un fan écoutant un excellent enregistrement.

Deux modes Cab

La section Cab du bloc Amp recrée le son et le caractère d'un baffle capté par un micro. Elle offre deux modes, chacun avec deux emplacements, vous permettant de mélanger deux sons de baffle et de micro, à l'instar des guitaristes et des professionnels de l'audio qui, depuis longtemps, mélangent différents haut-parleurs et micros à la recherche du son parfait.

N'oubliez pas que chaque canal d'ampli dispose de ses propres réglages de baffle totalement indépendants.

En mode DynaCab, choisissez parmi plus de 45 modèles DynaCab™ intégrés avec positionnement visuel du micro pour un réglage intuitif du son.

En mode User Cab, sélectionnez parmi les IR que vous avez installés (voir ci-dessous).

Pour changer de mode, ouvrez la page Cab Basics de l'ampli, tournez SELECT pour mettre Mode en surbrillance, puis tournez le bouton B.

Mode Cab utilisateur (User)

Le mode User Cab vous permet d'utiliser vos propres réponses impulsionnelles (IR) de baffle au format UltraRes™ ou standard. Celles-ci doivent être installées séparément dans les 256 emplacements de baffles utilisateur intégrés à l'aide de la fonction Cab Manager de l'AM4-Edit ou de Fractal-Bot.

- ▶ Pour utiliser les baffles utilisateur, ouvrez le menu Amp Edit et appuyez sur PAGE RIGHT jusqu'à la page Cab. Utilisez SELECT et le bouton B pour vous régler le mode sur « USER CAB ».
- ▶ Pour sélectionner une IR, utilisez SELECT pour sélectionner la ligne Cab. Lorsque vous tournez le bouton B ou C, les noms des IR sélectionnées apparaissent en haut de la page.



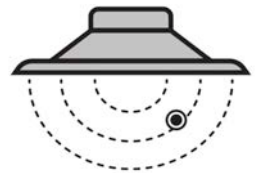
INSTALLER DES USER CABS

L'installation de Cab Utilisateur peut être aussi simple qu'un glisser-déposer grâce à l'AM4-Edit. Scannez le QR code pour une vidéo explicative (anglais) sur les User Cabs avec l'AM4.

Mode DynaCab

L'utilisation d'un DynaCab facilite le réglage des sons de baffle à l'aide d'une technique classique. Vous pouvez positionner un micro virtuel sur un haut-parleur virtuel et écouter le résultat en temps réel, comme si vous régliez un micro sur un vrai baffle avec un équipement analogique traditionnel.

- ▶ Pour utiliser les DynaCabs, ouvrez le menu Amp Edit et appuyez sur PAGE RIGHT jusqu'à atteindre la page Cab.
- ▶ Utilisez SELECT et le bouton B pour régler le mode sur "DYNA-CAB".
- ▶ Pour sélectionner le baffle ou le micro, utilisez SELECT pour mettre en surbrillance les options Cab ou Mic. Chaque baffle et chaque micro offrent un son unique.
- ▶ Pour régler le son, tournez SELECT dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour mettre en surbrillance les réglages Position et Distance en haut de page. Ajustez pour modifier le placement du micro, représenté à l'écran par un point.
 - Position (A et C) : déplace le micro vers la gauche ou vers la droite par rapport au haut-parleur. Le son change en fonction du placement. Le centre est plus clair, les bords sont plus sombres.
 - Distance (B et D) : rapproche ou éloigne le micro du haut-parleur. Plus proche = effet de proximité accru pour un son plus puissant, plus grave et plus précis.



Préchargement DynaCab

Lorsque l'AM4 est allumé, les DynaCabs commencent à se précharger automatiquement en arrière-plan. Pendant ce processus, le message « Loading Cabs... » (Chargement des baffles) apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Vous pourrez constater de brefs ralentissements pendant le chargement. Ceci est normal et prend fin une fois que tous les baffles sont chargés.

Fonctions supplémentaires des Baffles

Utiliser deux Cabs à la fois

Que vous utilisiez des DynaCabs ou des User Cabs, la section Cab vous permet d'utiliser deux baffles à la fois. Par exemple, vous pouvez placer un micro dynamique et un micro à ruban sur le même type de DynaCab, ou charger deux IR de baffles utilisateur totalement différents, tels qu'un micro proche et un son plus spacieux.

Utilisez le contrôle Cab Blend pour régler les niveaux relatifs. Si vous utilisez l' AM4 en stéréo, vous pouvez également régler le panoramique pour chacun des DynaCabs.

REMARQUE : l'utilisation de deux baffles augmente la charge CPU. Pour désactiver un baffle, réglez-le sur MUTE.

Pour réduire la charge CPU, diminuez le réglage IR Length pour chacun d'eux.

High Cut & Low Cut

La section Cab comprend des filtres Low Cut et High Cut pour sculpter votre son.

Sur la page Cab Basics, chacun des deux emplacements de baffle dispose de son propre ensemble de réglages. Un autre ensemble, situé sur la page Cab Extras, s'applique au mixage global du baffle.

Low Cut supprime les basses fréquences qui provoquent des grondements. Une réduction excessive des basses fréquences rend le son maigre ou manquant de corps.

High Cut supprime les hautes fréquences pour obtenir un son plus doux et plus chaud. Une réduction excessive des hautes fréquences rend le son confus.

Slope contrôle la pente des filtres, de douce (6 dB/octave) à raide (24 dB/octave).

Ajustez le son à des « niveaux de concert » et dans le contexte d'un mixage.

Pour en savoir plus, consultez —> [cet article en ligne](#) (anglais).

Longueur des IR

Une réponse impulsionnelle (IR) est créée en capturant la façon dont un haut-parleur et un micro réagissent dans le temps après une brève impulsion sonore. Le début de l'IR contient la tonalité principale du haut-parleur, tandis que la partie finale comprend les réflexions de la pièce et les résonances subtiles. Les réglages plus courts économisent le CPU, mais les réglages plus longs préservent la résonance naturelle et même les réflexions de la pièce.

Réglages de la Pièce

La section Cab comprend une simulation stéréo de pièce de haute qualité basée sur notre algorithme de réverbération physique avancé. Vous pouvez ajouter Room dans la page Cab Extra du menu Amp Edit, en réglant à la fois le niveau Room Level et la taille Room Size.

Réglages Cab Expert

La section Cab comprend plusieurs paramètres d'édition avancé, notamment la simulation de préamplificateur micro, des paramètres Room avancés, « Air » et bien d'autres encore. Pour en savoir plus à ce sujet, consultez le Guide des Blocs Fractal Audio (p. 26). Sachez que certains de ces paramètres peuvent avoir un impact significatif sur le CPU.

Liaison Amp -> DynaCab

Dans la plupart des cas (1), la sélection d'un nouveau type d'ampli réinitialise l'ampli, y compris tous les réglages de baffle, à leurs valeurs par défaut, et charge automatiquement un DynaCab correspondant ou similaire. Si vous préférez gérer les baffles manuellement, vous pouvez désactiver cette fonctionnalité dans SETUP > Global Settings > Amp- > Cab Type Linking.

Pour conserver de manière sélective les réglages de Cab lors du changement de type d'ampli, maintenez la touche ENTER enfoncée tout en tournant SELECT, puis relâchez ENTER pour appliquer la modification.

Dans l'AM4-Edit, vous pouvez maintenir la touche SHIFT enfoncée tout en sélectionnant un nouvel ampli dans la liste pour obtenir le même résultat.

(1) Le Cab ne changera PAS lorsque vous changerez de type d'un même ampli : Recto 2 Orange et Recto 2 Red, par exemple.

Comprendre le CPU

Dans un processeur DSP comme l'AM4, le CPU agit comme le cerveau, gérant et exécutant tous les effets, réglages et fonctions. Un Vu-mètre CPU en haut à droite montre l'utilisation actuelle du processeur.

Le processeur est extrêmement puissant et capable d'exécuter des présets complexes. Une limite dynamique d'environ 85 % garantit des performances fluides. Comme cette limite s'ajuste en temps réel en fonction de l'activité audio, le compteur CPU peut augmenter légèrement pendant le jeu. Si vous dépassez la limite, vous risquez d'entendre des craquements audio. Lorsque l'utilisation du CPU dépasse le seuil de sécurité, l'appareil affiche « CPU LIMIT: Bypassed » dans le coin supérieur gauche de l'écran principal et l'AM4 bypassse tous les traitements.

L'utilisation du CPU dépend du nombre d'effets dans un preset, de leurs réglages, des modificateurs, etc. Même un preset vide consomme un peu de CPU. Lorsque vous ajoutez des effets ou augmentez la complexité, le niveau d'utilisation CPU augmente. Une bonne règle est d'essayer d'être en-dessous de 80 %, puis de tester votre preset en jouant.

CONSEILS DE GESTION DU CPU

- ▶ Les blocs bypassés utilisent toujours du CPU pour rester prêts à être réactivés instantanément.
- ▶ Les modificateurs utilisent une petite quantité de CPU, et leur réglage Update Rate peut avoir un impact sur leur fonctionnement.
- ▶ Si vous avez besoin de plusieurs types d'effets, mais que vous n'avez pas besoin qu'ils soient actifs en même temps, vous pouvez utiliser un seul bloc avec différents canaux au lieu de deux blocs distincts, ce qui économisera une quantité considérable de CPU. Voir les canaux en p. 38.
- ▶ Les différents types d'effets (p. 25) d'un bloc peuvent utiliser des quantités variables de CPU. Par exemple, dans le bloc Delay, le mode "Analog Stereo" utilise environ 6 % du CPU, tandis que le mode "Digital Mono" en utilise environ 4 %. Dans le bloc Reverb, les types "Spring" utilisent moins de CPU. Essayez différents types pour voir quels sont les plus gourmands en CPU.
- ▶ Les types de blocs de Drive varient également. Si vous avez besoin d'une option peu gourmande en CPU, pensez au Shimmer Drive ou FET Boost. Pour un boost parfaitement propre, essayez un égaliseur, un filtre ou l'Input Boost de l'ampli dans Expert Edit.
- ▶ Les réglages des effets peuvent aussi influencer le CPU. Par exemple, baisser la Qualité ou la Densité dans le bloc Reverb peut faire une grosse différence.
- ▶ Profitez du changement sans coupure pour répartir les effets dans des présets différents au lieu de tout exécuter en même temps dans un même preset. (Notez que pour garantir le spillover entre présets, une attention particulière est requise. Voir p. 36 pour plus de détails.
- ▶ Expert Edit (p. 25) permet d'accéder à des paramètres supplémentaires qui peuvent encore réduire l'utilisation du CPU pour un effet.

Sauvegarder les Modifications

Si vous modifiez un preset et souhaitez que les modifications soient conservées pour une utilisation ultérieure, vous devez le SAUVEGARDER. Les modifications non sauvegardées sont perdues lorsque vous changez de preset ou que vous mettez l'appareil hors tension.

Chaque preset de l'AM4 peut être enregistré, renommé ou écrasé.

Pour sauvegarder un preset, appuyez sur le bouton SAVE. A partir de là, appuyez sur ENTER puis ENTER à nouveau pour confirmer, ou éditez le nom du preset ou les noms des scènes avant de sauvegarder.

Lorsque vous modifiez un preset, le témoin « EDITED » de l'écran s'allume. Il apparaît dans la barre de titre sous la forme d'un point jaune avec un (E).

NOTE : L'AM4 considère que les actions suivantes constituent une modification de preset : changement du réglage des effets, modification de l'Input Gate, des niveaux principaux ou de l'EQ du preset, activation / désactivation des effets, changement de scène ou de tempo, ou réglage des contrôleurs.

POUR SAUVEGARDER UN PRÉSET

- ▶ Appuyez sur SAVE pour afficher la page de sauvegarde.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour sauvegarder. Il vous sera demandé d'appuyer à nouveau sur ENTER pour confirmer.
- ▶ Le message « SAVED ! » s'affiche lorsque la sauvegarde est terminée.

CHANGER LES NOMS DES PRÉSETS / SCÈNES

Vous pouvez modifier le nom d'un preset ou de ses scènes lors de la sauvegarde.

- ▶ Appuyez sur SAVE pour afficher la page Save.
- ▶ Sélectionnez les champs NAME pour modifier le nom du preset ou l'un des noms de scène.
 - Tournez le bouton A pour déplacer le curseur.
 - Le bouton B sélectionne les lettres majuscules et l'espace.
 - Le bouton C sélectionne les lettres minuscules et l'espace.
 - Le bouton D sélectionne les chiffres, les symboles et l'espace.
 - Page gauche = Supprime le caractère. Page droite = Insère un caractère.
 - Vous pouvez utiliser jusqu'à 31 caractères dans un nom de preset.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour enregistrer, puis appuyez à nouveau sur ENTER pour confirmer.

Les Présets

Chaque préset de l'AM4 permet de stocker une configuration complète d'ampli, de baffle et d'effets, soit votre propre équipement prêt à l'emploi.

Chaque préset comprend l'ampli de votre choix (y compris son baffle) et jusqu'à trois blocs d'effets supplémentaires, ainsi que son propre noise gate, son égaliseur principal et ses réglages de niveau.

Chaque bloc offre plusieurs canaux, ce qui augmente la flexibilité de chaque préset et vous permet de passer d'une variation à une autre du même effet ou ampli au sein d'une même configuration.

Les présets permettent de passer instantanément d'un son à un autre et d'une configuration à une autre. Certains musiciens peuvent utiliser un seul préset polyvalent pour tout un concert, tandis que d'autres créent des présets dédiés pour les sons clairs, crunch et lead, voire des présets distincts pour chaque morceau d'un set.

BANQUES DE PRÉSETS

L'AM4 organise ses présets en 26 banques, chacune identifiée par une lettre de A à Z. Dans chaque banque, il y a quatre présets, numérotés de 1 à 4.

Par exemple, les présets de la première banque sont intitulés A1, A2, A3 et A4.

Il est ainsi facile de savoir, à partir du numéro du préset, sur quelle switch il apparaîtra.

CHANGER DE PRÉSET EN MODE PRÉSET

- ▶ Appuyez simultanément sur les switches 1 et 2 pour afficher le Mode Select.
- ▶ Appuyez sur le switch 1 pour passer en Mode Preset.
- ▶ Appuyez sur les switches pour sélectionner l'un des quatre Présets de la banque actuelle (par exemple, A1 à A4).
- ▶ Pour changer de BANQUE en Mode Preset à l'aide des Switchs, appuyez et maintenez le Switch 4 ou le Switch 1 pour passer d'une banque à l'autre.

Appuyez sur l'un des 4 switches pour charger un Préset



- ▶ Sur la page Home en mode Preset, vous pouvez également tourner le bouton A pour parcourir toute la liste des présets de l'AM4. Le bouton B change de banque.
- ▶ Pour explorer plus en détail les options d'un préset en particulier, retournez au Mode Select, puis entrez en Mode Scène à l'aide du switch 2, ou essayez le Mode Effets pour activer ou désactiver les effets.

CHANGER DE PRÉSET EN MODE SCÈNE

- ▶ En Mode Scène, vous pouvez maintenir appuyé (Hold) le Switch 4 pour changer pour le préset +1, ou le Switch 1 pour changer le préset -1.

CHANGER DE PRÉSET AVEC LE MIDI


- ▶ Dans tous les modes, vous pouvez changer de préset à l'aide d'un Changement de Programme MIDI standard. Le tableau en [page 61](#) indique la correspondance entre les présets et les PC MIDI.

Préset - Tutoriel

Charger un Préset Vide

- ▶ Passer en Mode Préset (Appuyez sur Home, tournez Select à fond vers la gauche), et tournez le bouton A sur n'importe quel préset vide <Empty> et appuyez sur ENTER.


Ajouter le bloc Amp

- ▶ Tournez SELECT jusqu'à ce que le deuxième effet soit surligné. 
- ▶ Tournez B jusqu'à ce que l'effet Amp soit affiché, puis appuyez sur ENTER.
- ▶ Appuyez à nouveau sur ENTER pour modifier l'ampli. La page "Amp Types" apparaît. Tournez le bouton A pour faire défiler les types. (Le bouton B se déplace plus rapidement.) Choisissez le type "AC-20", puis appuyez sur ENTER.
 - L'AC-20 est un modèle "Classe A" agréable et cristallin, avec une rupture douce et une excellente réponse au toucher.
- ▶ Appuyez sur Page Droite pour afficher les réglages de base de l'ampli.
- ▶ Réglez le gain de l'ampli et les autres contrôles comme vous le souhaitez. Tournez Select pour mettre en surbrillance la deuxième rangée, où vous pouvez tester les options supplémentaires qui s'y trouvent.
- ▶ Appuyez sur EXIT lorsque vous avez terminé.


Sauvegarder le Préset

- ▶ Appuyez sur SAVE.
- ▶ Nous n'allons pas changer l'emplacement, mais nous allons juste modifier le nom.
 - Tournez SELECT pour sélectionner la ligne NAME.
 - Utilisez : Curseur (bouton A) - A-Z, (bouton B) - a-z (bouton C) - 0-9 (bouton D)
- ▶ Entrez le nom « My AM4 ».
 - En cas d'erreur, les touches PAGE GAUCHE et PAGE DROITE permettent d'effacer ou d'insérer des caractères.
- ▶ Appuyez deux fois sur ENTER pour valider vos modifications.

Ajouter un Drive

- ▶ Tournez SELECT jusqu'à ce que le premier effet soit en évidence. 
- ▶ Tourner le bouton A jusqu'à ce que l'effet Drive soit affiché, puis appuyez sur ENTER.
- ▶ Appuyez à nouveau sur ENTER pour modifier l'effet Drive. La page Types apparaît.
- ▶ Tournez SELECT ou le bouton A pour surligner le type "T808 OD" et appuyez sur ENTER. (C'est un overdrive "criard")
- ▶ PAGE DROITE pour régler les Drive, Tone et Level. Vous pouvez utiliser le premier Switch pour activer/désactiver l'effet tout en le réglant.
- ▶ Ensuite sauvegardez à nouveau le préset (SAVE, ENTER, ENTER).

Ajouter un Delay

- ▶ Tournez SELECT jusqu'à ce que le troisième effet soit en évidence. 
- ▶ Tourner le bouton C jusqu'à ce que l'effet Delay soit affiché, puis appuyez sur ENTER.
- ▶ Appuyez à nouveau sur ENTER pour modifier l'effet Delay. La page Types apparaît.
- ▶ Tournez SELECT ou le bouton A pour surligner le type "Digital Mono" et appuyez sur ENTER.
- ▶ PAGE DROITE pour régler les réglages de base du Delay.
 - Page vers la droite pour accéder aux paramètres de modulation et autres réglages supplémentaires.
- ▶ Vous pouvez utiliser le premier Switch pour activer/désactiver l'effet tout en le réglant.
- ▶ Ensuite sauvegardez à nouveau le préset (SAVE, ENTER, ENTER).

Ajouter une Reverb

- ▶ Utilisez ce que vous avez appris pour ajouter un bloc Reverb dans l'emplacement 4. 

Vous souhaitez en savoir plus ?

Pour découvrir tout ce qu'un seul préset AM4 peut faire, continuez en [p. 42](#) ou le tutoriel aborde les Canaux et les Scènes, deux fonctionnalités qui augmentent considérablement la flexibilité de vos sons.

Input Gate

HOME ... PAGE DROITE 1x

Chaque préset comprend un noise gate réglable, désigné sous le nom d'Input Gate, afin de le distinguer du Noise Gate du bloc Gate dédié.

Situé à l'entrée, avant tous les autres blocs, il réduit les bruits indésirables ou les ronflements en abaissant le signal lorsqu'il tombe en dessous d'un seuil défini, ce qui est particulièrement utile avec les amplis à gain élevé ou dans les environnements bruyants.

Le noise gate dispose des commandes suivantes :

Gate Type - Le type « CLASSIC » s'ouvre et se ferme comme une pédale de noise gate classique. Les types « INTELLIGENT » et « NOISE REDUCER » utilisent un filtrage de précision pour minimiser le bruit des interférences électromagnétiques (« EMI »). Pour que ces dispositifs fonctionnent efficacement, il est essentiel de régler SETUP > Global Settings > AC Line Frequency en fonction de l'endroit où vous vous trouvez. Le réglage par défaut de « 60 Hz » convient à l'Amérique du Nord et à la plupart des pays d'Amérique centrale et du Sud. Le réglage « 50 Hz » convient à l'Europe, à l'Asie, à l'Afrique, à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande, ainsi qu'à certaines régions d'Amérique du Sud telles que l'Argentine et le Chili.

Threshold (Seuil) - Ce paramètre détermine le niveau de silence du signal pour que le portillon se ferme. Des réglages plus élevés rendent le portillon plus agressif, ce qui signifie qu'il se fermera sur des signaux plus forts. Pour désactiver complètement le noise gate, réglez cette commande à zéro.

Release - Détermine le temps nécessaire pour que le noise gate se ferme une fois que le niveau du signal est passé sous le seuil, ce qui se produit normalement lorsque vous arrêtez de jouer. Utilisez des valeurs plus faibles pour une coupure nette, rapide et abrupte, ou des valeurs plus élevées pour un fondu plus lent.

Level - Ce réglage permet d'ajuster le niveau du signal sortant du gate si vous avez besoin d'un niveau boosté pour vos effets.

RÉGLAGES EXPERTS DU NOISE GATE



Le Noise Gate contient plusieurs paramètres experts. Ceux-ci seront familiers à ceux qui utilisent les produits Fractal Audio actuels, ou à ceux qui aiment plonger plus profondément dans la conception sonore. Lorsque vous êtes sur la page Input Gate, appuyez sur Page Gauche et Page Droite en même temps pour afficher sa page de paramètres experts :

Ratio - Il s'agit de la force du gate. Un rapport plus élevé permet à la porte fermée de réduire le bruit de façon plus importante, tandis que le réglage le plus bas (1:1) permet à la porte de n'avoir aucun effet.

Attack - Ce paramètre détermine la vitesse à laquelle le noise gate s'ouvre une fois que le niveau du signal dépasse le seuil, c'est-à-dire généralement lorsque vous commencez à jouer. Choisissez un réglage rapide pour une attaque rapide et agressive. Choisissez un réglage lent si vous souhaitez que la porte s'ouvre de manière plus détendue. La valeur par défaut de 2,0 ms est un bon point de départ.

IMPÉDANCE D'ENTRÉE

Le réglage Input Impedance, qui se trouve à côté des réglages Expert pour le Gate (ci-dessus), contrôle la façon dont l'AM4 utilise de vrais composants analogiques pour faire varier la charge sur les micros de votre guitare. Cela reproduit l'interaction et les changements de son causés par l'impédance de certaines pédales d'effets analogiques (par exemple, les effets vibe, fuzz).

En mode « AUTO » par défaut, l'impédance est réglée automatiquement en fonction du premier effet actif dans votre préset. Ce réglage - appliqué que vous regardiez ou non la page Expert - est généralement le meilleur, mais vous pouvez aussi sélectionner des valeurs personnalisées si vous le souhaitez.

Niveaux Principaux

HOME ... PAGE DROITE 2x

La page Main Levels de chaque préset contient les réglages principaux : Preset Level et Preset Balance. Le niveau de l'ampli Amp Level est aussi répété ici pour plus de commodité.

En outre, chaque scène dispose également d'un réglage Scene Level (niveau de scène) pour ajuster le niveau de la scène en question à +/- 20 dB.

EQ du Préset

HOME ... PAGE DROITE 3x

Chaque préset dispose de son propre égaliseur graphique principal à 10 bandes. L'égaliseur est situé en sortie. Tous les effets et scènes du préset en cours sont traités par les réglages de l'égaliseur.

Mix/Routing des Présets

HOME ... PAGE DROITE 4x

La page Preset Mix/Routing est une sorte de « centre de commande » pour les divers réglages liés au mixage de tous les effets du préset en cours. Elle affiche les quatre effets et vous permet de régler leur mixage, leur niveau et d'autres paramètres sans passer d'un menu à l'autre. Pour naviguer dans cette page, tournez SELECT jusqu'à la ligne souhaitée et tournez ABCD pour régler les paramètres des quatre effets.

ASTUCE : Si vous utilisez les Scènes, cette page est un excellent "manager de scènes". Utilisez les 4 switches pour changer les scènes tout en ajustant le bypass, le canal, le mixage, le niveau et plus encore.

Bypass - Cette option permet de bypasser/activer les effets en dehors du mode Effets.

Channel - Change le canal de l'effet sélectionné. N'oubliez pas que chaque canal a ses propres réglages pour tous les paramètres, y compris Mix, Level, Bypass Mode, Kill Dry, etc ... Vous pouvez même changer le type d'effet, mais pas le type de bloc. Voir p. 38 pour plus de détails.

Mix - Règle l'équilibre entre « dry » (sec) et "wet" (traité) pour l'effet. Les effets sans mixage, tels que les Wah, GEQ, ... afficheront "NA".

Level - Règle le niveau total de l'effet, à la fois le signal traité et le signal brut.

Meters - Chaque colonne affiche le niveau d'entrée (en bleu) et le niveau de sortie (en vert). Le vu-mètre passe au rouge en cas d'écrtage, ce qui rend cette page utile pour détecter et corriger les saturations dans un préset.

Bypass Mode - Détermine le comportement d'un bloc d'effet lquand il est bypassé. Pour les effets basés sur le temps, le réglage par défaut « Mute FX In » permet aux résonances de déborder lorsque l'effet est bypassé. (Notez que dans ce mode, le Level contrôle le signal brut même lorsque l'effet est bypassé). Pour les effets non basés sur le temps, le réglage par défaut « Thru » se comporte de la même manière que le "True Bypass" sur une pédale analogique : lorsqu'il est bypassé, "Thru" n'a aucun impact sur le son. D'autres options pour le mode Bypass sont décrites en page suivante.

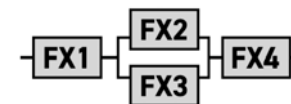
Kill Dry - Le mode Kill Dry est prévu pour ceux qui utilisent des effets basés sur le temps en parallèle (voir "Routing" ci-dessous). Lorsque la fonction Kill Dry est activée, aucun signal DRY (brut) ne passe par le bloc. En revanche, le contrôle Mix fonctionne comme un réglage de niveau pour le signal Wet (effet) uniquement, ce qui peut faciliter l'utilisation d'effets en parallèle.

NOTE : Pour le bloc Amp, les paramètres Bypass et autres affectent l'ensemble du bloc. Le contrôle Level de cette page permet toutefois de régler le niveau de l'ampli.

Si la section Amp du bloc est réglée sur BYPASS, ce champ affiche « — » et vous devrez utiliser Cab Master Level en page 5 du menu Amp Edit pour régler les niveaux du bloc.

Routing - Ce paramètre permet aux effets 2, 3 ou 4 d'être exécutés en série ou en parallèle par rapport au bloc précédent. Une illustration dynamique montre la configuration en cours.

Exemple : Régler l'effet 3 sur "Parallèle" le place en parallèle avec l'effet 2, comme le montre l'image (à droite). Bien sûr, "Series" ou "Parallel" se réfère toujours au bloc précédent.



Donc, l'effet 2 est en série avec l'effet 1 et l'effet 3 est en parallèle avec l'effet 2. L'effet 1 ne peut pas être réglé en "parallèle" parce qu'il n'y a pas d'effet précédent.

FAQ : Pourquoi utiliser les Effets en Parallèle ?

Si, comme la plupart des gens, vous avez toujours enchaîné vos pédales, vous serez à l'aise avec les réglages par défaut de l' AM4, avec quatre effets en série.

La possibilité d'utiliser des effets en parallèle ouvre cependant certaines possibilités de conception sonore. Un exemple facile à comprendre est celui du Delay et de la Reverb en série ou en parallèle. En série, la reverb s'applique sur le signal brut (ce que vous jouez) et sur le signal traité (l'écho du delay qui précède). En parallèle, seul le signal brut passe dans la reverb, de sorte que les échos sont secs, sans reverb.

MYTHE : Les effets basés sur le temps sonnent mieux en parallèle.

FAIT : Sur l' AM4, les effets basés sur le temps fonctionnent aussi bien en série qu'en parallèle, sans différence de niveau ou de son.



Tout d'abord, le réglage Mix pour les effets basés sur le temps sur l' AM4 n'affecte pas le niveau du signal brut jusqu'à ce qu'il passe les 50%, ce qui facilite le maintien d'un niveau brut constant.

Ensuite, l' AM4 a un chemin du signal de très haute qualité, ce qui signifie que le signal brut n'est pas compromis comme il pourrait l'être sur du matériel vintage, des pédales analogiques, etc, même sans cheminement analogique du signal brut.

En bref, vous pouvez facilement obtenir d'excellents résultats avec des effets en série. En fait, ce sont les effets parallèles qui nécessitent plus d'attention, car vous devrez soit 1) activer le Kill Dry s'il est disponible pour ce bloc, soit 2) ajuster le Mix à 100% et régler le Bypass Mode sur "Mute In" ou "Mute Out".



Comme les effets parallèles nécessitent des réglages spéciaux, l' AM4 possède une page d'aide intégrée avec un rappel. Pour l'afficher, sélectionnez n'importe quel paramètre de Routing sur la page Mix Overview et appuyez sur ENTER.

Mode de Bypass

Le Mode de Bypass peut être considéré comme une fonction "expert", car la plupart d'entre nous n'auront pas besoin de l'ajuster souvent. Cependant, il peut être utile de le comprendre.

Vous pouvez définir le mode Bypass pour un effet afin de déterminer comment il se comporte lorsqu'il est bypassé. Chaque canal d'un effet peut avoir son propre mode de bypass, ce qui permet d'obtenir des comportements différents d'un canal à l'autre. Bien que la plupart des types de blocs soient dotés de cette fonction, ce n'est pas le cas de tous.

Vous pouvez trouver le mode Bypass pour chaque effet sur la page Home > Preset Mix/Routing. Il est également disponible dans Expert Edit (p. 25) pour chaque effet.

Le réglage par défaut "Mute FX In" pour les effets basés sur le temps permet la résonance des effets lorsque l'effet est bypassé.

Le réglage par défaut "Thru" pour les effets non basés sur le temps se comporte de la même manière que "True Bypass" sur une pédale - lorsque l'effet est bypassé, il n'a pas d'impact sur le son.

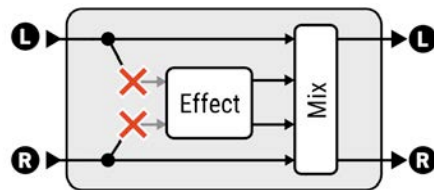
D'autres options sont disponibles en fonction des effets, comme indiqué ci-dessous et à droite.

TIP UTILISER LES CANAUX ? Si c'est le cas, n'oubliez pas de vérifier le réglage du mode Bypass pour chacun d'entre eux. Voir p. 38 pour plus d'informations sur les canaux.

MUTE - Lorsque le bloc est bypassé, les fonctions Wet et Dry sont toutes deux silencieuses.

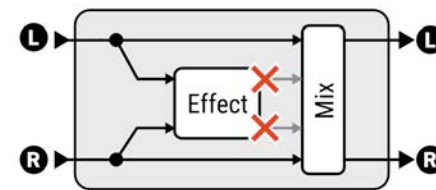
THRU - Lorsqu'il est bypassé, le bloc est complètement désactivé. Aucun de ses paramètres n'a d'effet sur le son. Il se comporte comme un effet vide.

MUTE FX IN - Lorsque le bloc est bypassé, les entrées de la partie Wet de l'effet sont coupées, ce qui désactive effectivement les résonances de l'effet. Le signal Dry reste le même, que l'effet soit activé ou désactivé.



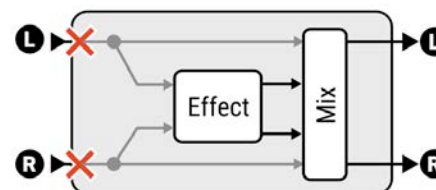
Notez que le Level, la Balance et les autres paramètres qui affectent le signal brut continuent de le faire même lorsque le bloc est bypassé.

MUTE FX OUT - Lorsque le bloc est bypassé, les sorties de l'effet traité sont coupées, ce qui met immédiatement fin aux résonances. L'effet bypassé continue à traiter l'audio, de sorte que les résonances sont déjà présentes lorsque vous le réactivez. Le signal brut reste le même, que l'effet soit activé ou désactivé.

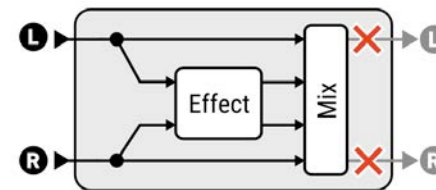


Notez que le Level, la Balance et les autres paramètres qui affectent le signal brut continuent de le faire même lorsque le bloc est bypassé.

MUTE IN - Lorsque le bloc est bypassé, ses entrées sont coupées. Cela a pour conséquence de couper les signaux Wet et Dry, mais de permettre aux effets de se répandre. Utilisez ce mode lorsque vous voulez des résonances sur un effet basé sur le temps en parallèle et que le Kill Dry n'est pas activé ou pas disponible.



MUTE OUT - Lorsque le bloc est bypassé, tous les signaux sont immédiatement coupés, mais l'entrée est toujours "à l'écoute", de sorte que les résonances seront "pré-chargées" lorsque vous réactiveriez l'effet. Utilisez ce mode lorsque vous ne voulez pas de résonances sur un effet basé sur le temps en parallèle et que le Kill Dry n'est pas activé ou non disponible.



Le Spillover

Le Spillover permet aux résonances de Delay et de Reverb de continuer de sonner lorsqu'un effet est bypassé ou que vous changez de scène ou de preset. Cette section explique comment configurer le Spillover dans différents scénarios.

Lors du Bypass d'un effet individuel

Pour que les résonances se propagent quand un bloc est bypassé, réglez le Mode de Bypass du bloc (p. 35) sur « MUTE FX IN ». Il s'agit du réglage par défaut pour la plupart des effets basés sur le temps. Pour les effets acheminés en parallèle (p. 34), utilisez plutôt « MUTE IN ».

Lorsque vous changez de Canal

Le Spillover est actif lorsque vous changez de canal d'effet, mais sachez que les différents canaux utilisent la même mémoire, de sorte que les changements de paramètres tels que le type, le temps ou la taille peuvent provoquer un effet de « balayage » en arrière-plan. Pour garantir une répercussion parfaite, utilisez plusieurs blocs du même type au lieu de changer de canal.

Lorsque l'on change de Scène

Puisque les scènes ne font que bypasser ou activer des blocs d'effet, et changent potentiellement leurs canaux, voir les deux entrées ci-dessus pour assurer un Spillover parfait.

En cas de changement de Préset

Le Spillover entre les présets est plus complexe. Commencez par aller à SETUP > Global Settings et réglez le paramètre Spillover pour déterminer si "DELAY", "REVERB" ou "DELAY & REVERB" permettront le Spillover lors du changement de Préset.

Vous devez également vous assurer que les mêmes blocs existent dans chaque preset entre lesquels vous alternerez. Pour que le Delay se propage, il doit être présent dans les deux présets.

Les blocs correspondants doivent également avoir des réglages et un placement similaires. Par exemple, si vous passez d'un preset où le Delay est un "Digital Mono" avec un temps de 200 ms, à un autre où le Delay est un "Analog Stereo" avec un temps de 500 ms, les résonances et le son ne seront pas cohérents lors du changement. De même, vous pouvez entendre une différence dans la résonance si un bloc est placé avant ou après un autre effet dans différents présets.

Désactiver le Spillover

Vous pouvez également désactiver le spillover lorsque vous préférez que les résonances d'effet s'arrêtent instantanément.

Réglez le mode de Bypass sur THRU ou MUTE FX OUT pour couper une résonance de Delay ou de Reverb dès qu'un effet est bypassé.

Pour désactiver le spillover entre les présets, réglez SETUP > Global Settings > Spillover sur OFF.

ESSAYEZ LE SPILLOVER !

Le Spillover dans un Préset

- ▶ Placez un bloc Delay dans un preset. Augmentez le Mix et le Feedback. Passez en mode Effects et utilisez un switch pour bypasser l'effet : vous entendrez le spillover.
- ▶ Le même comportement se produit si une scène active ou désactive le bloc. Si vous utilisez plusieurs canaux, assurez-vous que chacun dispose des paramètres appropriés. La modification des paramètres : Time, Mix ou Feedback affectera à la fois la résonance existante et tout nouvel audio que vous jouerez.

Le Spillover entre Préssets

- ▶ Modifiez le paramètre SETUP > Global Settings > Spillover de sa valeur par défaut "OFF" (DÉSACTIVÉ) à "ALL" (TOUT).
- ▶ Enregistrez une copie exacte de votre preset dans un nouvel emplacement et testez le spillover lorsque vous passez d'une copie à l'autre. Vous pouvez utiliser cette technique comme point de départ, en apportant des modifications au nouveau preset sans perturber les réglages qui affectent le spillover.


Outils de Réinitialisation

HOME ... PAGE DROITE 5x

La page Outils vous permet de réinitialiser certaines parties du preset en cours à leurs paramètres d'usine par défaut. Utilisez ces options lorsque vous souhaitez repartir de zéro ou dans le cadre d'un dépannage.

Chaque bloc comprend des outils distincts pour chaque canal, ainsi qu'une option de réinitialisation de tous les canaux. Le canal en cours est indiqué par un point.

Vous pouvez également réinitialiser des éléments qui n'apparaissent pas sous forme de blocs sur la page Home, notamment les Gate, Main Levels / EQ et Controllers.

 Comme le bloc Amp est réinitialisé plus fréquemment, ses outils de réinitialisation apparaissent aussi, pour plus de commodité, à la dernière page du menu Amp Edit.

EFFECTUER UNE RÉINITIALISATION

- ▶ Tournez le bouton A pour sélectionner une catégorie dans la colonne de gauche.
- ▶ Tournez le bouton C pour choisir un outil (certaines catégories n'ont qu'une seule option).
- ▶ Appuyez sur ENTER pour exécuter et confirmer.
- ▶ N'oubliez pas de sauvegarder le preset après avoir effectué des réinitialisations si vous souhaitez que les modifications soient permanentes.

Note : La réinitialisation d'un effet ou d'un canal ne supprime PAS les modificateurs. Pour supprimer tous les modificateurs, traitez-les individuellement ou supprimez simplement le bloc entier et réinsérez-le dans le preset.

À propos de la Réinitialisation Logicielle (Soft Reset)

La fonction Soft Reset est propre au bloc Amp et apparaît lorsque vous sélectionnez le bloc Amp dans la page Tools.

Elle réinitialise le modèle d'ampli sélectionné tout en conservant les réglages de base.

La réinitialisation logicielle actualise tous les paramètres avancés et cachés tout en laissant inchangés les principaux réglages de base comme les Gain, Bass, Mid, Treble, Presence, Level et même le GEO.

Utilisez la réinitialisation logicielle chaque fois que vous souhaitez que votre ampli se comporte exactement comme prévu en conservant vos réglages préférés, ou lorsque la modélisation de l'ampli est mise à jour par un Firmware majeur.

Dépannage

Les utilitaires intégrés suivants peuvent aider à résoudre les problèmes susceptibles de se produire dans certaines conditions.

Problèmes après une mise à jour du Firmware

Un système de récupération intégré appelé "Emergency Boot Loader" (Chargeur de Démarrage d'Urgence) protège contre les incidents pouvant survenir lors de l'installation d'un nouveau firmware.

Pour utiliser l'utilitaire d'urgence :

- ▶ Éteignez l'appareil et attendez cinq secondes.
- ▶ Allumez l'appareil tout en maintenant la touche HOME enfoncée jusqu'à ce que l'utilitaire d'urgence apparaisse.
- ▶ Installez le firmware à l'aide de Fractal-Bot de la manière habituelle.

Problèmes avec un seul Preset

Si l'appareil ne démarre pas normalement, le problème peut être dû au preset en cours.

Pour charger un preset vidé et initialisé :

- ▶ Éteignez l'appareil et attendez cinq secondes.
- ▶ Allumez l'appareil tout en maintenant la touche ENTER enfoncée jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse.

L'appareil démarre avec un preset vide et initialisé à l'emplacement A1.

Vous pourrez ensuite l'enregistrer à n'importe quel emplacement afin de remplacer un preset problématique.

Problèmes liés aux Paramètres Généraux

Dans de rares cas, un paramètre système corrompu ou problématique peut empêcher l'appareil de démarrer normalement.

Pour réinitialiser tous les paramètres système à leurs valeurs par défaut :

- ▶ Éteignez l'appareil et attendez cinq secondes.
- ▶ Allumez l'appareil tout en maintenant la touche EXIT enfoncée jusqu'à ce que la barre de progression du démarrage apparaisse pour la première fois.

Ce processus n'affecte PAS les presets ni les baffles utilisateur enregistrés.

Introduction aux Scènes

Imaginez un pedalboard traditionnel sur lequel vous souhaiteriez activer ou désactiver plusieurs effets et changer de canal d'ampli en même temps, pour obtenir un son différent. Les Scènes de l'AM4 simplifient les changements de son en vous permettant de basculer d'une combinaison d'effets à une autre en une seule action.

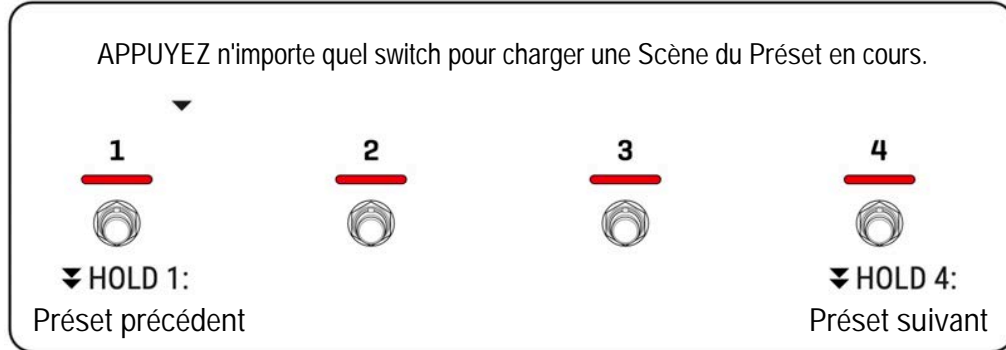
Les scènes peuvent également modifier les canaux d'effets (à droite), ce qui permet des transitions instantanées entre des combinaisons d'amplis/baffles et d'effets totalement différentes au sein d'un même préset. Les scènes sont donc un excellent moyen de changer de son sur l'AM4.

Il n'est pas nécessaire de créer des scènes, elles sont déjà là, prêtes à être paramétrées comme vous le souhaitez. Ne pas oublier que vous devez enregistrer l'ensemble du préset pour sauvegarder les modifications apportées à une scène. Lorsque vous sauvegardez un préset, vous pouvez également donner un nom à chaque scène.

Avec 4 scènes dans chaque préset, vous pouvez créer une grande variété de sons, du son clair au son rythmique, en passant par le son lead et plus encore, sans changer de préset.

SÉLECTIONNER UNE SCÈNE

- ▶ En mode Scène, appuyez sur un switch pour sélectionner la scène correspondante.



- ▶ Sur la page Home, vous pouvez également sélectionner le nom de la scène et appuyer sur ENTER pour utiliser le sélecteur de scène.
 - Le MIDI peut être utilisé pour sélectionner des scènes en utilisant les différentes options du menu SETUP > MIDI/Remote (p. 53).
 - L'AM4-Edit permet de changer de scène facilement et en un seul clic.

Introduction aux Canaux

Chaque bloc de l'AM4 offre quatre variations complètes appelées les Canaux : A, B, C et D. Un canal stocke l'ensemble complet des paramètres pour ce bloc, ce qui vous permet de passer instantanément d'un son à un autre. Vous pouvez changer de canal manuellement ou avec une Scène.

Pour le bloc Amp, chaque canal comprend tous les réglages des sections Amp et Cab, ce qui vous donne quatre sons complets dans un seul préset. Contrairement aux autres blocs, chaque canal d'ampli a aussi sa propre couleur LED personnalisée.

Les canaux ne peuvent pas modifier le Type de Bloc (par exemple, Drive → Delay), MAIS ils peuvent modifier le Type d'Effet dans un bloc. Par exemple, le canal A d'un Drive peut être réglé comme un clean boost, le canal B comme une fuzz agressive, ... Les canaux rendent chaque bloc incroyablement polyvalent.

SÉLECTIONNER UN CANAL

L'AM4 offre plusieurs façons de sélectionner un canal.

- ▶ En mode Amp, appuyez sur n'importe lequel des quatre switches pour changer de canal.



- ▶ En mode Effects, maintenez appuyé le switch d'un effet pour afficher son sélecteur de canal.
 - L'écran principal affiche le Type d'Effet pour chacun des canaux.
 - Appuyez sur un switch de canal pour le sélectionner et quitter
 - Maintenez appuyé pour le sélectionner et rester dans le sélecteur de canal.
 - Lorsque vous éditez un effet, vous pouvez changer les canaux des AUTRES effets sans quitter le menu dans lequel vous travaillez.
- ▶ Pendant l'édition d'un effet, allez à la page "Type" et tournez le bouton D.
- ▶ Utilisez la page Preset Mix/Routing (p. 34).
- ▶ Le MIDI peut aussi être utilisé pour changer le canal (p. 53).

RÉGLAGE DES CANAUX

Pour configurer un canal, il suffit de le sélectionner comme décrit ci-dessus, de modifier les différents réglages, puis de sauvegarder le préset. Notez que les MODIFIERS (p. 43) s'appliquent à tous les canaux.

Note : Les canaux de l'ampli sauvent aussi l'état en cours de l'Out Boost (on/off).

Utiliser les Scènes

RÉGLER LES SCÈNES

Chaque fois que vous éditez un preset, vous modifiez la scène en cours. Il est facile de configurer des scènes supplémentaires. Voici des instructions pas à pas :

- ▶ Passez en mode Scène et sélectionnez la scène souhaitée.
- ▶ Passez en mode FX et activez / désactivez les effets à l'aide des switches.
- ▶ Réglez le Canal de chaque bloc comme vous le souhaitez (p. 38).
- ▶ Testez et sauvegardez votre preset, en ajoutant des noms à vos scènes comme vous le souhaitez. Voir p. 30 pour plus de détails pour sauvegarder les changements.

Exemples de Scènes :

SCENE 1



Dans cet exemple, l'ampli et la reverb sont activés, le drive et le delay sont désactivés.

L'ampli est réglé sur le canal A, disons un AC-20 bien "nerveux".

SCENE 2



Dans cette scène, le drive et le delay s'activent, et la reverb se désactive.

L'ampli passe au canal B, qui serait un "Plexi 50W".

IMPORTANT : Notez que les scènes ne stockent PAS des valeurs de paramètres individuelles. Si vous voulez qu'un effet ait des réglages différents dans des scènes différentes, même s'il ne s'agit que d'un seul bouton, vous devrez basculer l'effet sur un canal différent. L'un des grands avantages de l'utilisation des scènes : toute modification apportée à un canal en particulier s'appliquera automatiquement à toutes les autres scènes qui utilisent ce même canal, ce qui facilite le maintien d'une cohérence sonore entre plusieurs scènes.

RÉGLER LES NIVEAUX DES SCÈNES

Les scènes peuvent également ajuster le niveau de sortie global. Lorsque vous augmentez le niveau d'une scène, n'oubliez pas de faire attention à l'écrêtage de la sortie. Si vous ne pouvez pas augmenter le niveau d'une scène sans qu'il y ait d'écrêtage, envisagez plutôt de baisser le niveau des autres scènes.

- ▶ Appuyez sur HOME puis passez d'abord en mode Scène afin de pouvoir utiliser les switches pour vérifier les niveaux lorsque vous changez de Scène.
- ▶ Appuyez 2x sur Page Droite pour accéder à la page Main Levels.
- ▶ Utilisez SELECT et ABCD pour régler les niveaux des scènes.
- ▶ Sauvegardez (SAVE) le preset.

LA SCÈNE PAR DÉFAUT

Lorsqu'un nouveau preset est chargé, il démarre automatiquement sur la scène sélectionnée lors du dernier enregistrement du preset. Donc pour définir la scène par défaut d'un preset, sélectionnez la scène souhaitée, puis enregistrez le preset.

Si vous voulez ignorer ce comportement et que chaque preset soit toujours chargée dans une scène spécifique (par exemple la scène 1) : SETUP>Global Settings>Default Scene.

Scène MIDI

Chaque scène de chaque preset peut être configurée pour envoyer jusqu'à quatre messages MIDI PC (Changement de Programme) ou MIDI CC (Changement de Contrôle) à des appareils MIDI externes.

Cela permet à l'AM4 de contrôler automatiquement d'autres appareils lors du changement de scène pour des changements en concert entièrement synchronisés.

Pour configurer les messages MIDI des Scènes :

- ▶ Ouvrez la page Scene MIDI : depuis Home, appuyez 6 fois sur PAGE RIGHT.
- ▶ Tournez SELECT pour choisir une scène et un emplacement de message.
 - Il y a quatre messages MIDI pour chaque scène, disposés verticalement.
- ▶ Entrez le Message MIDI souhaité.
 - Utilisez le bouton B pour sélectionner le type de message (PC ou CC de 0 à 127).
 - Utilisez le bouton C pour choisir le canal MIDI (1 à 16).
 - Utilisez le bouton D pour régler la valeur spécifique du message PC ou CC.
- ▶ Appuyez sur ENTER sur une ligne sélectionnée pour tester un message individuel ou passez en mode Scène et utilisez les switches pour tester tous les messages d'une scène.
- ▶ Enregistrez le preset pour conserver vos réglages.

Lorsqu'un nouveau preset est chargé, les messages MIDI correspondant à sa scène par défaut sont envoyés automatiquement.

Note : le MIDI de la Scène est transmis uniquement via le port MIDI Out physique. Il n'est pas répété par le MIDI USB.

Scènes - FAQ

FAQ : Ai-je besoin d'utiliser les Scènes et les Canaux ?

Vous pouvez profiter de l'AM4 sans avoir besoin de comprendre les Scènes ou les Canaux. Même si vous n'allez pas au-delà d'un seul preset, vous pouvez utiliser les effets comme des pédales traditionnelles. Gardez à l'esprit, cependant, que les Scènes et les Canaux seront *toujours* là, que vous les utilisiez ou non. Ils sont comme les vitesses d'un vélo : vous pouvez rouler sans jamais changer de vitesses, mais elles sont là. De la même manière, vous utiliserez toujours au moins une scène, et chaque effet est réglé sur l'un de ses quatre canaux. Techniquement, vous utiliserez donc toujours des scènes et des canaux, mais vous n'avez pas vraiment besoin d'en savoir plus à ce sujet, sauf si vous souhaitez passer au niveau supérieur.

FAQ : Pourquoi l'édition d'un Effet modifie-t-elle chaque Scène ?

En fait, non, cela affecte toutes les scènes qui utilisent ce même canal.

Si vous voulez qu'un effet ait des réglages différents dans des scènes différentes, vous devrez le régler sur des canaux différents dans différentes scènes.

Chaque bloc fonctionne toujours sur l'un de ses quatre canaux : A, B, C ou D. Lorsque vous modifiez les paramètres de ce canal, toutes les scènes qui l'utilisent reflètent ces modifications.

Pour définir des paramètres différents pour différentes scènes, passez à un autre canal avant de procéder à la modification. Les modifications s'appliqueront alors uniquement aux scènes utilisant ce canal.

N'oubliez pas que chaque effet dispose de quatre canaux et qu'il existe quatre scènes, vous pouvez donc créer des paramètres uniques pour chaque scène si vous le souhaitez.

Le partage des canaux entre les scènes permet de conserver la cohérence des sons là où vous

le souhaitez. Comme chaque canal peut également utiliser un type d'effet différent, vous ne vous contentez pas de rappeler les positions des boutons, c'est comme si vous aviez quatre effets en un.

FAQ : Puis-je copier/coller des Scènes ?

Oui et non.

L'AM4-Edit vous permet de copier une scène vers une autre au sein d'un même preset.

Il n'est PAS possible de copier des scènes d'un preset vers un autre, étant donné que les scènes sont simplement des configurations de blocs et de paramètres dans un preset spécifique, et que différents presets peuvent avoir différents blocs ou structures de routing.

FAQ : Puis-je copier/coller des Canaux ?

Oui.

L'AM4-Edit vous permet de copier et coller des canaux au sein d'un même preset ou entre plusieurs presets.

Dans n'importe quel bloc, vous pouvez copier les canaux A, B, C ou D vers n'importe quel autre canal - ou vers TOUS les canaux. Vous pouvez même copier un canal dans le presse-papiers (clipboard) pour le coller dans un autre bloc d'un autre preset.

Pour le bloc Amp, l'AM4-Edit offre un contrôle plus précis : vous pouvez copier l'ensemble du canal, ou seulement la section Amp ou la section Cab individuellement.

FAQ : Comment les Modificateurs fonctionnent-ils avec les Canaux ?

Les Modificateurs permettent le contrôle à distance et l'automatisation. Voir [p. 43](#).

Sur l'AM4, un modificateur s'applique à tous les canaux du bloc dans lequel il est créé. Par exemple, si vous assignez une pédale d'expression pour contrôler le "Mix" d'un canal, cette pédale contrôlera également le "Mix" de tous les autres canaux de ce bloc. Vous ne pouvez pas assigner un modificateur à un seul canal et pas aux autres.

Sachez tout de même que certains types d'effets ont des paramètres que d'autres n'ont pas. Dans ces cas là, un modificateur peut n'avoir aucun effet ou contrôler un autre paramètre. Par exemple, un modificateur sur la bande la plus haute d'un EQ graphique à 7 bandes ne contrôlera pas la bande la plus haute d'un EQ graphique à 3 bandes si un canal change le type d'effet.

Les Canaux - Tutoriel

Cette section poursuit le "[Tutoriel sur les Présets](#)" de la [page 32](#). Si vous ne l'avez pas encore fait, veuillez terminer le premier tutoriel avant de poursuivre.

Configuration du Canal B dans le bloc Amp

- ▶ Passez en mode Amp (switchs 2+3 simultanément).
- ▶ Passez au canal B en appuyant sur le switch 2.
- ▶ Appuyez sur Page Left pour accéder à la page Amp Types.
- ▶ Tournez SELECT ou bouton A pour sélectionner "1987X Treble" et appuyez sur ENTER.
- ▶ Appuyez sur Page Right pour afficher les réglages de base de l'ampli.
- ▶ Réglez le gain, les basses, médiums, aigus et la présence.
 - Vous pouvez passer du canal A au canal B de l'ampli pour comparer les niveaux.
- ▶ Enregistrez le preset lorsque vous avez terminé (Save, Enter, Enter).
- ▶ Vous pouvez aussi régler les canaux C et D de l'ampli pour vous entraîner.

Configuration du Canal B dans le bloc Drive

- ▶ Passez en mode Effects (switchs 1+2 simultanément puis switch 3).
- ▶ Appuyez sur le switch Drive et maintenez-le enfoncé pour ouvrir son sélecteur de canal.
 - Le canal A devrait être actif : il est allumé et marqué d'un point blanc.
 - Appuyez sur le switch 2 pour sélectionner le canal B.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour modifier le Drive.
- ▶ Page Left pour accéder au sélecteur de type.
- ▶ Tournez SELECT pour sélectionner le type "Klone Chiron" et appuyez sur ENTER.
 - Il s'agit d'un overdrive fluide et transparent qui ajoute une poussée naturelle sans trop colorer le son de votre ampli.
- ▶ Page Right pour afficher les réglages du Drive. Réglez-le comme vous le souhaitez et appuyez sur EXIT lorsque vous avez terminé. Vous pouvez utiliser le premier
- ▶ switch pour activer ou désactiver l'effet pendant que vous travaillez.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour modifier le Drive.
- ▶ Enregistrez le preset lorsque vous avez terminé (Save, Enter, Enter).
- ▶ Vous pouvez éventuellement sélectionner les canaux Drive C et D pour vous entraîner.

Passez maintenant au tutoriel sur les Scènes dans la colonne suivante.

Les Scènes - Tutoriel

Régler la Scène 1

- ▶ Passez en mode Scène et sélectionnez la Scène 1 en appuyant sur le switch 1.
- ▶ Passez en mode Effects : switchs 1+2 simultanément puis switch 3.
- ▶ Maintenez appuyé le Switch du bloc Drive. Le sélecteur de canal apparaît.
- ▶ Appuyez sur le Switch 1 pour sélectionner le canal A.
- ▶ Appuyez sur les switchs pour désactiver les Drive et Delay, et activer la Reverb.
- ▶ Sauvegardez le preset en appuyant sur SAVE.
- ▶ Tournez SELECT jusqu'à la ligne S1 Name et utilisez les boutons A, B, C et D pour entrer le nom "AC Verb".
- ▶ Appuyez deux fois sur ENTER pour sauvegarder toutes ces modifications.

Régler la Scène 2

- ▶ Passez en mode Scène et sélectionnez la Scène 2 en appuyant sur le switch 2.
- ▶ Passez en mode Effects : switchs 1+2 simultanément puis switch 3.
- ▶ Maintenez appuyé le Switch du bloc Drive. Le sélecteur de canal apparaît.
- ▶ Appuyez sur le Switch 2 pour sélectionner le canal B.
- ▶ Appuyez sur les switchs pour activer les Drive et Delay, et désactiver la Reverb.
- ▶ Sauvegardez le preset en appuyant sur SAVE.
- ▶ Tournez SELECT jusqu'à la ligne S2 Name et utilisez les boutons A, B, C et D pour entrer le nom "AC Drive FX".
- ▶ Appuyez deux fois sur ENTER pour sauvegarder toutes ces modifications.

Régler la Scène 3

- ▶ Passez en mode Scène et sélectionnez la Scène 3 en appuyant sur le Switch 3.
- ▶ Passez en mode Effets et utilisez ce que vous avez appris pour régler l'ampli sur le canal B.
- ▶ Activez tous les effets. Vous pouvez régler leurs canaux comme vous le souhaitez.
- ▶ Enregistrez et nommez cette scène.

Régler la Scène 4

- ▶ Utilisez ce que vous avez appris pour configurer la scène 4 comme vous le souhaitez.
- ▶ Entraînez-vous à utiliser les niveaux de scène pour régler le volume global de la Scène 4.
- ▶ Appuyez sur Home, puis deux fois sur Page Right pour afficher la page Main Levels.
- ▶ Utilisez Select et le bouton A pour régler le niveau de la Scène 4.
- ▶ Enregistrez et nommez cette scène.

Tutoriel terminé !

- ▶ Passez en mode Scènes et essayez les 4 scènes en utilisant les Switchs.

Les Modificateurs

Les modificateurs sont l'une des fonctions les plus excitantes dans le monde de Fractal Audio. Ils permettent aux paramètres d'effets d'être contrôlés à distance ou automatisés en temps réel. Avec les modificateurs, les possibilités créatives sont pratiquement illimitées : contrôlez le balayage d'une pédale de volume, wah ou whammy, la vitesse d'un effet de modulation comme le phaser ou le rotary, le gain d'un drive, le gain d'entrée ("niveau d'envoi") d'une réverb ou d'un shimmer, et bien plus encore.

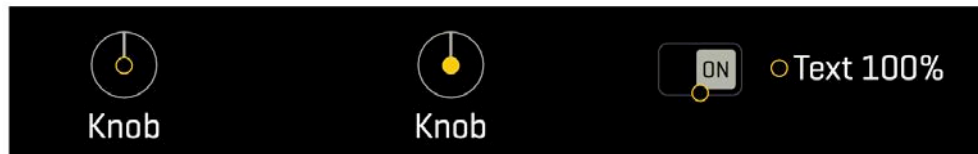
Pour débiter simplement, vous devez assigner une pédale d'expression connectée à l'AM4. En creusant un peu, vous découvrirez d'autres "sources" à utiliser à la place des pédales : chaque preset possède : un LFO, un Envelope Follower, un Sequencer, un Pitch Follower et un ADSR "envelope generator" (générateur d'enveloppe). Vous pouvez aussi utiliser un message MIDI CC# via un "External Controller" (contrôleur externe).

Les modificateurs vous permettent de définir la plage (min et max) du paramètre cible. Par exemple, un mix de reverb peut aller de 0 à 100 % ou être limité de 25 à 40 %. Les utilisateurs avancés peuvent personnaliser davantage les paramètres à l'aide de courbes détaillées et d'options supplémentaires. Les modificateurs peuvent être empilés, ce qui permet à une seule pédale de contrôler plusieurs paramètres simultanément, tels que le feedback du delay, le mix, etc. en même temps. Chaque preset prend en charge jusqu'à 16 modificateurs au total.

Les modificateurs sont faciles à utiliser et offrent un potentiel fantastique pour ceux qui souhaitent une créativité ou un contrôle sans limites.

Où les Modificateurs peuvent-ils être créés ?

La plupart des paramètres, mais pas tous, vous permettent d'ajouter un modificateur. Les paramètres qui prennent en charge les modificateurs sont marqués d'un symbole circulaire jaune (illustré ci-dessous). Lorsqu'un modificateur est déjà attribué, le cercle apparaît en plein, comme une LED jaune allumée. Ce symbole peut apparaître sur les boutons, les switches, les paramètres de texte, les curseurs ou tout autre type de contrôle.



Le cercle vide signifie que vous pouvez ajouter un modificateur à cet endroit.

Le cercle plein signifie qu'un modificateur est déjà présent.

Ici, un switch et un paramètre de texte permettant l'ajout d'un modificateur.

Pour Créer un Modificateur

- ▶ Sélectionnez n'importe quel paramètre qui prend en charge un modificateur. Recherchez le cercle jaune.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour afficher l'écran Modifier.
- ▶ Dans l'écran Modifier, sélectionnez la Source que vous souhaitez utiliser pour contrôler le paramètre - par exemple, « PEDAL 1 ». La page de base des modificateurs vous permet également de :
 - sélectionner une Source pour contrôler votre paramètre. (Plus de détails à la page suivante.)
 - Définir la plage (Range) du paramètre contrôlé. Par exemple, une pédale de volume peut être réglée pour aller de 0,0 (silencieux) à 10,0 (maximum) ou peut être limitée à 8,0 à 10,0, allant de « légèrement réduit » à « complètement activé ».
 - Vous pouvez configurer l'Auto-Engage (p. 44) qui active l'effet lorsque le modificateur est utilisé.

NOTE : l'Auto-Engage désactive la commande ON/OFF normale de l'effet, mais supprime le besoin d'un « appui » supplémentaire ou d'un switch externe dédié séparé.
 - Vous pouvez régler la « vitesse de mise à jour » de la performance. Le réglage "Fast" est plus confortable mais utilise un peu plus de CPU.
- ▶ Appuyez sur EXIT pour quitter le menu des modificateurs.
- ▶ SAVE le preset pour enregistrer le modificateur.

Pour Éditer ou Supprimer un Modificateur

Pour éditer un modificateur existant, utilisez la même procédure que pour la création d'un modificateur.

Pour supprimer un modificateur, il suffit de remplacer sa SOURCE par « NONE ».

FAQ : Pourquoi ne puis-je pas modifier un paramètre lorsqu'il est associé à un Modificateur ?

Vous ne pouvez pas ajuster manuellement un paramètre qui est sous le contrôle d'un modificateur. Attention, les modificateurs sont partagés par tous les canaux.

Dans le cas où vous souhaitez supprimer un modificateur et que vous ne le trouvez pas, ou lorsqu'un modificateur sur un canal provoque des résultats inattendus sur un autre canal, vous pouvez trouver une liste de tous les modificateurs présents dans le preset en cours dans le menu Controllers. Voir p. 47.

Réglages des Modificateurs

L'écran Modificateur contient des paramètres permettant de contrôler le fonctionnement du modificateur.

LA SOURCE

La Source est le contrôleur qui pilote un modificateur. Il y a 12 options :

- Pedal 1, 2 - Utiliser ces options pour assigner des Pédales ou des Switchs connectés directement à l'AM4. (Voir p. 10 pour la configuration initiale des pédales & switchs).
- External 1, 2, 3, 4 - Les contrôleurs externes vous permettent d'assigner des CC MIDI comme sources de modificateur. Ils peuvent également être réglés globalement sur l'une ou l'autre des prises PEDAL embarquées. Pour assigner un CC ou une pédale globalement à l'un des 4 contrôleurs externes, ouvrez SETUP > MIDI Remote, faites défiler vers le bas à l'aide de SELECT, puis tournez A pour assigner la valeur souhaitée.
- LFO A, LFO B, ADSR, Sequencer, Enveloppe - L'AM4 comprend quatre « Internal Controllers » (contrôleurs internes) qui peuvent être utilisés comme sources de modificateur. Les réglages de ces sources se trouvent dans le menu Controllers (p. 47) et sont sauvegardés indépendamment dans chaque préset.
- Pitch - Le détecteur de hauteur analyse la hauteur de votre jeu et émet une valeur basse pour les notes graves et une valeur haute pour les notes aiguës. Il est calé sur les notes les plus basses et les plus hautes d'une guitare standard à 6 cordes.
- None - L'affectation de ce contrôleur supprime le modificateur d'un paramètre.

PORTÉE DES PARAMÈTRES

Les paramètres de plage (Range) définissent les points minimum et maximum de la façon dont le paramètre cible réagit à la source. Ils permettent d'affiner les modifications du son.

EXEMPLE 1 : Une pédale affectée au Delay Feedback a un Min de "10%" et un Max de "50%". Le feedback ne varie que de 10% à 50% lorsque la pédale est actionnée, même si ce paramètre varie normalement de -100% à +100%.

EXEMPLE 2 : Le modificateur d'une pédale contrôlant la vitesse de rotation a une valeur minimale de « 0,67 Hz » et une valeur maximale de « 6,5 Hz » (vitesses classiques de « chorale » et de « vibrato » pour une Leslie), alors que ce paramètre est normalement compris entre 0 Hz (parqué) et 10 Hz.

AUTO-ENGAGE

La fonction Auto-Engage permet d'activer ou de désactiver un bloc lorsque la valeur de la Source change. Si vous avez déjà utilisé une Wah sans switch, vous comprendrez facilement le concept : la Wah s'active automatiquement lorsque vous la poussez vers l'avant et se désactive lorsque vous la tirez vers l'arrière. L'Auto-Engage fonctionne de la même manière mais peut être appliqué à n'importe quel paramètre modifiable dans n'importe quel effet. Une fois que vous l'aurez essayé, vous constaterez peut-être qu'il élimine commodément le besoin de switchs pour les pédales d'expression.

La fonction Auto-Engage comporte deux réglages :

Auto-Engage - Ce réglage définit le « mode » d'auto-engage.

- Choisissez « OFF » pour désactiver l'auto-engage automatique.
- Les options POSITION (« POS ») déclenchent l'effet en fonction de OFF VALUE (voir ci-dessous).
- Les options SPEED (« SPD ») déclenchent l'effet lorsque le contrôleur est déplacé rapidement.
- Les options FAST, MEDIUM et SLOW déterminent la vitesse à laquelle l'effet s'active ou se désactive une fois que l'engagement automatique est déclenché.

Utilisez l'option SLOW pour "détendre" l'Auto-Engage, afin qu'il ne s'éteigne pas trop brusquement.

Off Value (Valeur de désactivation) - Définit le seuil que la source doit franchir pour que l'enclenchement automatique se produise. Si la valeur Off est inférieure à 50 %, l'effet est désactivé lorsque le contrôleur passe en dessous du seuil. S'il est réglé sur 50 % ou plus, l'effet est bypassé lorsque le contrôleur dépasse le seuil.

Pour "heel down = bypassed", régler sur 5%. Pour "pointe vers le bas = bypass", utilisez 95 %.

PERFORMANCE

Le paramètre Update Rate détermine la fréquence de rafraîchissement du modificateur. Le réglage lent est en fait encore assez rapide, et convient à la grande majorité des applications. Les réglages les plus rapides nécessitent plus de CPU mais fournissent des performances sonores encore plus fluides lorsque des changements ultra rapides sont nécessaires (lors de l'utilisation d'un LFO rapide sur un filtre, par exemple). Ajustez ce paramètre si vous pensez entendre un "bruit de fermeture éclair" lorsqu'un modificateur est utilisé.

OPTIONS EXPERT

Comme les effets permettent une édition "experte" (p. 25), les modificateurs le permettent également. La page suivante traite ces options supplémentaires.

Modificateurs - Réglages Experts

Les modificateurs permettent également l'édition « Expert » (p. 25). Pour afficher les réglages Expert d'un modificateur, affichez d'abord sa page de base, puis passez en mode Expert en appuyant simultanément sur les touches Page Gauche et Page Droite en même temps.



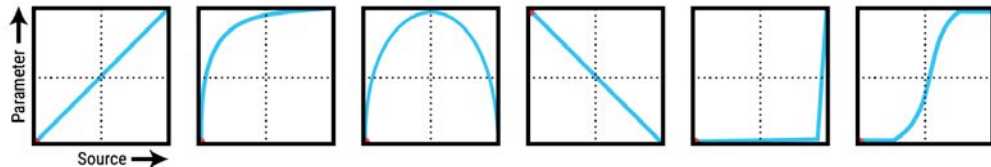
Tous les réglages de base du modificateur (page précédente) apparaissent en mode expert, ainsi que les réglages suivants :

Personnaliser des Courbes de Paramètre Source

Start (début), Mid (milieu), End (fin), Slope (pente), Scale (échelle) et Offset (décalage) sont utilisées pour créer des courbes personnalisées qui redessinent la relation entre la source du modificateur et la valeur du paramètre cible. Un graphique montre la relation entre la source (axe des x) et le paramètre (axe des y). Le point sur le graphique suit la source.

Les paramètres par défaut (premier graphique ci-dessous) créent une relation linéaire 1:1 (ligne bleue) entre la source et le paramètre. Lorsque la source change, le paramètre le suit directement.

Les autres exemples ci-dessous illustrent les types de formes et de courbes que vous pouvez créer à l'aide des paramètres Start, Mid, End, Slope, Scale et Offset.



Damping (Amortissement)

Attack (attaque) et Release (relâchement) : Ces valeurs appliquent un « amortissement » pour ralentir la vitesse à laquelle la valeur du paramètre cible suit la source. L'Attaque détermine le taux de changement lorsque la source est augmentée, et le Relâchement contrôle le taux lorsqu'elle diminue. Avec des réglages faibles, ces paramètres n'ajoutent qu'un peu de lissage. Essayez des réglages d'environ 10 ms pour « détendre » une pédale ou pour atténuer les bords d'un LFO carré afin d'éliminer les clics et les bruits parasites. Des réglages plus élevés peuvent entraîner des changements de son extrêmement lents et paresseux.

Réinitialisation du PC

La réinitialisation du PC permet de définir une valeur spécifique pour un contrôleur externe lors du premier chargement d'un preset. Cette fonction remplace temporairement la position réelle du contrôleur externe jusqu'à ce qu'il soit physiquement déplacé ou mis à jour.

Voici comment cela fonctionne :

- ▶ Lors de la configuration d'un modificateur, mettez la réinitialisation du PC sur « ON ».
- ▶ Enregistrez le preset.
- ▶ Revenez à l'édition de l'effet et localisez le paramètre auquel le modificateur est appliqué. Normalement, vous ne pouvez pas régler directement la valeur de ce paramètre. Cependant, lorsque la réinitialisation du PC est activée, vous pouvez définir et enregistrer une valeur spécifique.
- ▶ Cette valeur sera utilisée lors du chargement du preset, jusqu'à ce que le contrôleur externe (comme une pédale) soit physiquement déplacé, ce qui mettra à jour le paramètre.

TRUCS ET ASTUCES POUR LES MODIFICATEURS

- ▶ La même source peut être assignée à plusieurs modificateurs en même temps. Par exemple, une pédale peut ajuster la vitesse du chorus et la profondeur du chorus en même temps, même de manière différente.
- ▶ Les modificateurs n'utilisent qu'une très petite partie de la puissance du processeur lorsque vous les utilisez. Testez tous les presets qui semblent proches de la limite.
- ▶ En plus de Auto Engage, vous pouvez également assigner des modificateurs au paramètre Bypass.
- ▶ Le LFO, le séquenceur et l'ADSR sont utilisés comme sources de modificateurs, mais ils possèdent également leurs propres paramètres qui peuvent être contrôlés par un modificateur. Par exemple, une pédale d'expression peut contrôler la vitesse du LFO du contrôleur. Une enveloppe peut activer ou désactiver le séquenceur. Le potentiel de création sonore est immense !
- ▶ La dernière page du menu Controllers contient une liste de tous les modificateurs utilisés dans le preset en cours. Lorsque vous sélectionnez l'un d'entre eux, vous pouvez appuyer sur ENTER pour ouvrir ce modificateur pour l'édition.

Modificateurs - Tutoriel : une Wah

Ce tutoriel vous aidera à apprendre à créer un modificateur. Si vous avez déjà configuré une pédale d'expression pour l'utiliser avec votre AM4, vous pouvez utiliser cette pédale ici. Sinon, vous pouvez en ajouter une en suivant les instructions de la [page 10](#), ou utiliser l'option ci-dessous pour créer un « LFO wah » à la place, ne nécessitant pas de pédale.

1. Sélectionnez n'importe quel preset qui ne contient pas déjà un bloc Wah.
 - Pour sélectionner un preset, entrez dans le mode Preset et utilisez le bouton A et ENTER.
 2. Tournez SELECT pour mettre en surbrillance l'emplacement d'effet où vous voulez placer la Wah.
 3. Tournez le bouton Type sous le bloc souhaité sur « WahWah » et appuyez sur ENTER.
 4. Appuyez sur ENTER pour éditer la Wah.
 5. Sélectionnez un type comme « Cry Babe » et appuyez sur ENTER.
 6. Appuyez sur Page Droite pour accéder aux réglages de la Wah.
 7. Sélectionnez la rangée supérieure de réglages, puis tournez le bouton A pour sélectionner « Wah Control ». Il apparaît en bleu. Remarquez l'indicateur jaune ouvert du modificateur au centre du bouton.
 8. Appuyez sur ENTER pour afficher l'écran Modifier.
 9. Le paramètre « Source » est mis en surbrillance. Tournez le bouton A pour sélectionner « Pedal 1 ».

(Option : Vous pouvez également utiliser « Pedal 2 » si vous l'avez configurée, ou si vous n'avez pas de pédale, essayez « LFO A »).
 10. Testez votre pédale. Vous devriez entendre la Wah fonctionner et voir le point à l'écran se déplacer lorsque vous bougez la pédale.
- OPTION : Si vous voulez que le bloc Wah soit bypassé automatiquement lorsque vous mettez la pédale à « zéro », passez l'option " Auto-Engage " de " OFF " à l'une des autres options, par exemple " Medium Position » (position moyenne).*
11. Appuyez sur EXIT pour revenir au menu d'édition de la Wah. Remarquez l'indicateur jaune fixé du Modificateur au centre du bouton.
 12. SAVE votre preset si vous souhaitez que ces changements soient permanents.

Prochaine étape : Essayer un "Sequencer Wah"

1. Commencez par le preset que vous avez créé à l'aide du didacticiel de la colonne de gauche.
2. Sur la page HOME, tournez SELECT pour sélectionner la Wah.
3. Appuyez sur ENTER pour éditer la Wah.
4. Recherchez et sélectionnez le bouton « Wah Control », puis appuyez sur ENTER pour ouvrir l'écran du modificateur.
5. Changez la source en « Sequencer ». Le séquenceur est l'un des contrôleurs embarqués qui peut être programmé indépendamment dans chaque preset. Nous allons le régler juste après...
6. Faites défiler la page Modifier vers le bas et assurez-vous que la fonction Auto-Engage est réglée sur « OFF ».
7. Si votre Wah est bypassé, activez la maintenant en utilisant le switch approprié.
8. Maintenant, éditons le séquenceur. Appuyez sur HOME puis appuyez sur Page Droite jusqu'à ce que vous arriviez sur la page Controllers.
9. Appuyez sur ENTER pour ouvrir le menu Controllers.
10. Passez à la page Contrôleurs > Séquenceur.
11. Sélectionnez la ligne supérieure. Mettez Run sur « RUN ». Réglez Steps sur « 8 »
12. Sélectionnez la deuxième rangée. Utilisez les boutons A-D pour régler les Steps (pas) de 1 à 4 comme vous le souhaitez.
13. Tournez SELECT d'un clic vers la droite. Réglez les Steps (pas) de 5 à 8 comme vous le souhaitez.
14. Vous pouvez continuer à explorer le séquenceur ou appuyer sur HOME lorsque vous avez terminé.
15. N'oubliez pas de SAVE votre preset si vous voulez rendre ces changements permanents (Save, Enter, Enter).

Le Menu des Contrôleurs

Le menu Controllers regroupe les Contrôleurs Internes prévus pour être utilisés comme sources de modificateurs.

Il permet également d'accéder aux paramètres de Tempo par preset. Pour afficher ou modifier ces Contrôleurs Internes :

- ▶ Chargez le preset souhaité.
- ▶ Appuyez sur Home, puis appuyez six fois sur Page Droite jusqu'à CONTROLLERS.
- ▶ Appuyez sur ENTER pour ouvrir le menu Controllers
- ▶ Vous pouvez paginer gauche et droite pour accéder au Tempo, LFO, Enveloppe Follower, ADSR (générateur d'enveloppe), Sequencer et à l'aperçu des Modificateurs pour le Preset en cours.
- ▶ Appuyez sur HOME ou EXIT à tout moment pour quitter le menu Modifiers.
- ▶ Si vous souhaitez enregistrer les modifications apportées à votre contrôleur, sauvegardez le Preset.

Contrôleurs > Tempo

La page Tempo permet d'afficher ou de modifier le tempo, de changer les paramètres de tempo pour le preset en cours et d'activer un métronome.

Tempo - Définit un tempo spécifique tel que 90 battements par minute (BPM).

Note : Lorsque vous êtes sur cette page, la touche ENTER vous permet de taper le tempo souhaité. La fonction Tap Tempo comporte deux modes : "AVERAGE", qui permet de réaliser une moyenne sur plusieurs Taps, et "LAST TWO", qui règle le tempo instantanément après seulement deux Taps. Vous pouvez choisir l'option souhaitée dans SETUP > Global Settings > Tap Tempo Mode.

Tempo To Use (Tempo à utiliser) - Détermine le comportement du AM4 lorsque le preset est chargé. Les choix sont les suivants :

- ▶ GLOBAL TEMPO : La valeur Global Tempo est un réglage système indépendant de tout preset ou effet. Lorsque vous chargez un preset avec ce réglage, le tempo ne change pas par rapport et reste le même que précédemment.
- ▶ PRESET TEMPO : Lorsque vous chargez un preset avec le réglage Tempo To Use sur "PRESET", c'est la valeur de ce Tempo sauvegardé qui prend le relais.

(Remarque : Le tempo global reste défini en arrière-plan et sera utilisé lorsque vous chargerez un autre preset avec Tempo To Use réglé sur "GLOBAL").

Metronome - Règle le niveau du métronome intégré.

Contrôleurs > LFO (A/B)

Un LFO (Oscillateur Basse Fréquence) génère un signal lent et répétitif qui peut modifier divers aspects d'un son. Parmi les exemples courants, citons la pulsation d'un trémolo, le mouvement de balayage d'un phaser ou l'effet de filtre aléatoire entendu dans « Ship Ahoy » de Frank Zappa. Le Contrôleur Interne LFO peut être assigné comme source pour n'importe quel modificateur, ce qui vous permet de créer un large panel d'effets intéressants. Il offre les réglages suivants :

Rate, Tempo - Vous pouvez régler manuellement la vitesse en Hertz ou la synchroniser avec une valeur rythmique en fonction du tempo de l'AM4.

Depth (Profondeur) - Contrôle l'amplitude ou l'intensité du LFO, en ajustant l'importance de son impact sur le son.

LFO Type - Règle la forme d'onde. Les options comprennent les formes classiques telles que Sine, Triangle, Square, Saw et Random, ainsi que des formes plus spécialisées telles que Log, Exponential et Astable, qui simule certains LFO analogiques.

Duty et Shape (fonctions et formes) - Elles modifient la forme de l'onde de manière distincte et utile. Par exemple, régler l'intensité d'une onde carrée permet de contrôler la proportion de temps pendant laquelle la forme d'onde reste dans son état « haut » par rapport à son état « bas » au cours de chaque cycle. La meilleure façon de comprendre ces contrôles est d'observer le graphique de la forme d'onde tout en effectuant les réglages.

High Cut - Filtre la forme d'onde, en adoucissant certains aspects de sa forme.

Quantize (Quantification) - Convertit les formes d'onde lisses en formes d'onde progressives. Par exemple, appliquer la quantification à une forme d'onde en triangle changera sa montée et sa descente lisses et continues en une série de "plateaux" distincts.

Run - Démarre et arrête le LFO. Il peut être utilisé pour assigner une pédale/un switch ou un suiveur d'enveloppe pour déclencher le LFO, ou pour le démarrer ou l'arrêter via MIDI, assurant ainsi un alignement parfait avec une piste.

Output B Phase : Le LFO émet deux signaux, et vous verrez LFO A et LFO B listés dans les sources du modificateur. Vous pouvez utiliser cette commande pour modifier la Phase de la sortie B par rapport à A.

Contrôleurs > Enveloppe Follower

L'Enveloppe Follower génère un signal de contrôle basé sur la dynamique de votre jeu. Vous pouvez régler avec précision sa sensibilité et son temps de réponse, ce qui en fait un outil idéal pour les effets "tactiles" qui réagissent à la dureté ou à la douceur de votre jeu.

Vous pouvez régler indépendamment les temps d'attaque et de relâchement (Attack et Release), ajuster le seuil de déclenchement (Threshold) et contrôler le gain d'entrée (Gain). En outre, les filtres Low Cut et High Cut vous permettent de façonner la réponse sans altérer ce que vous entendez. Un vumètre indique la réponse en temps réel pendant que vous jouez.

Contrôleurs > ADSR

Le contrôleur ADSR est un générateur d'enveloppe. Une fois déclenché, il modifie sa valeur de sortie dans le temps grâce à des paramètres réglables pour l'attaque (Attack), le déclin (Decay), le maintien (Sustain), le niveau de maintien (Sustain Level) et le relâchement (Release) (soit "ADSR"). Un graphique représente visuellement les effets de ces réglages au fur et à mesure que vous les effectuez.

L'ADSR est déclenché lorsque le niveau du signal dépasse un point de consigne appelé "Threshold" (seuil). Un paramètre Type vous permet de choisir entre des courbes linéaires et exponentielles. Vous pouvez observer le graphique pour voir comment ces paramètres affectent l'enveloppe.

L'ADSR a trois modes - One, Loop et Sustain - et peut éventuellement être réglé pour se redéclencher chaque fois que le niveau du signal dépasse le point de réglage, plutôt que d'avoir à jouer jusqu'au bout avant de se redéclencher. Contrairement à l'Enveloppe Follower (ci-dessus), le générateur d'enveloppe ADSR produit le même signal de contrôle à chaque fois, mais ne se déclenche que lorsque vous jouez avec suffisamment d'intensité.

Contrôleurs > Sequencer

Le Step Sequencer apporte du rythme et du mouvement à un son en créant des motifs de contrôle. Rate et Tempo vous permettent de définir la vitesse de votre séquence, tandis que Stages vous permet de sélectionner le nombre de pas dans le motif. Utilisez le switch Run pour démarrer ou arrêter la séquence, et le bouton Step pour faire avancer la séquence manuellement. Enfin, la fonction Damping Time permet d'adoucir les transitions entre les pas, ce qui donne à votre motif une impression plus fluide et moins abrupte.

Contrôleurs > Modificateurs

La dernière page du menu Controllers est la liste Modifiers, qui affiche tous les modificateurs du preset en cours. Vous pouvez modifier n'importe quel modificateur de cette liste en le sélectionnant et en appuyant sur ENTER. Chaque preset peut contenir jusqu'à 16 modificateurs, mais n'oubliez pas que chacun d'entre eux requiert une petite partie de CPU !

Pitch Detector

Le Pitch Detector est disponible en tant que source pour les modificateurs, bien qu'il n'apparaisse pas dans le menu Controllers puisqu'il n'a pas de paramètres réglables. Il analyse la hauteur de votre jeu et émet une valeur basse pour les notes graves et une valeur haute pour les notes aiguës, calibrées sur la tessiture d'une guitare électrique à 6 cordes en accordage standard.

Contrôleurs Externes

Les Contrôleurs Externes sont également des Sources de Modificateurs, mais une source de contrôle doit leur être assignée pour qu'ils fonctionnent. Pour chacun des quatre contrôleurs externes, vous pouvez assigner globalement la PEDAL 1, la PEDAL 2 ou n'importe quel message CC# MIDI.

Par exemple, si vous souhaitez utiliser le message MIDI CC#11 pour faire fonctionner une Wah, vous devez d'abord assigner « CC#11 » à External 1 dans le SETUP global, puis utiliser External 1 comme source d'un modificateur contrôlant la Wah.

Bien que cette méthode soit indirecte, elle présente plusieurs avantages. Tout d'abord, elle vous permet de partager des presets entre les personnes qui utilisent différentes pédales de différentes manières, offrant ainsi un moyen facile d'effectuer des changements globaux au lieu d'éditer chaque preset. Une personne peut utiliser la PEDAL 1 comme volume global tandis qu'une autre l'utilise pour la Wah, la Whammy et d'autres scénarios variables. Une autre personne encore peut connecter un contrôleur MIDI avec sa propre pédale embarquée qui transmet le CC#11.

Les Contrôleurs Externes assignés au MIDI reçoivent une valeur de « 0 » jusqu'à ce que des données MIDI soient reçues pour les modifier. Les paramètres External Controller Initial Value (valeur initiale du contrôleur externe) peuvent modifier la valeur de démarrage d'un contrôleur MIDI pour lui donner n'importe quelle valeur. Ainsi, lorsque le AM4 est mis sous tension, tous les modificateurs assignés au contrôleur manquant auront la valeur souhaitée au lieu de 0.

Les options permettant d'assigner et de régler la valeur initiale des contrôleurs externes se trouvent dans le menu SETUP > MIDI/Remote.

Mise à Jour du Firmware

Firmware est le logiciel interne qui fait fonctionner votre AM4, similaire à un système d'exploitation. Il est identifié par des numéros de version tels que 1.00, 1.01, etc. Les mises à jour du firmware ajoutent de nouvelles fonctionnalités, des mises à jour et des corrections, et sont un atout intéressant lorsque vous possédez un produit Fractal Audio Systems.

MISE À JOUR DU FIRMWARE

- ▶ Ouvrez l'AM4-Edit sur votre ordinateur (p. 16). L'application se connecte automatiquement à votre AM4 lorsqu'il est allumé et connecté via USB.
 - Remarque : les utilisateurs Windows doivent également installer le pilote AM4.
- ▶ Fractal-Bot est intégré à l'AM4-Edit et se trouve dans le menu Tools.(Outils). Fractal-Bot détectera automatiquement lorsqu'une mise à jour du firmware est disponible.
- ▶ Suivez les instructions à l'écran pour envoyer la mise à jour.
 - Veuillez lire les notes de mise à jour incluses. Elles vous informeront des nouveautés et vous alerteront sur tout ce que vous devez savoir avant de passer à la nouvelle version.
- ▶ Une fois le transfert de fichiers terminé, suivez les instructions de l'AM4 pour l'éteindre, attendre 5 secondes, et le rallumer.
- ▶ Vous pouvez vérifier que la mise à jour a fonctionné en vérifiant la version installée. Ouvrez SETUP > System Info.

NOTES

- ▶ Certaines mises à jour du firmware comprennent deux parties : le firmware principal et une mise à jour des DynaCabs distincte. Dans ce cas, Fractal-Bot affiche une fenêtre contenant des instructions spéciales.
- ▶ Les mises à jour du firmware s'accompagnent parfois de nouvelles versions des présets d'usine. Ceux-ci sont disponibles séparément et peuvent également être installés à l'aide de Fractal-Bot.
- ▶ Outre les mises à jour automatiques, vous pouvez également télécharger manuellement le firmware depuis la section Support > Downloads de notre site Web.
- ▶ Si vous disposez déjà de la dernière version du firmware mais souhaitez la réinstaller pour une raison quelconque, maintenez la touche Cmd (Mac) ou Ctrl (Win) enfoncée et re-sélectionnez l'AM4 à l'étape 1 dans Fractal-Bot.

Le Menu SETUP

Comme indiqué dans l'introduction de ce manuel, le menu Setup contient un grand nombre de réglages globaux, d'options, d'utilitaires et d'informations, avec des pages pour Audio, Pedals, Footswitches, MIDI/Remote, Settings, Reset et Syst



OUVRIR LE MENU SETUP

- ▶ Appuyez simultanément sur ENTER et EXIT.
 - ▶ Utilisez les touches PAGE GAUCHE et PAGE DROITE pour naviguer dans le menu.



- ▶ Appuyez sur EXIT pour revenir au point de départ.

Les modifications apportées au SETUP sont enregistrées automatiquement au fur et à mesure que vous les effectuez. Lorsque cela se produit, la barre de titre de l'AM4 affichera « SAVING... ». Ne pas éteindre l'appareil pendant que l'AM4 enregistre, ou vos changements les plus récents seraient perdus.

SETUP > Audio

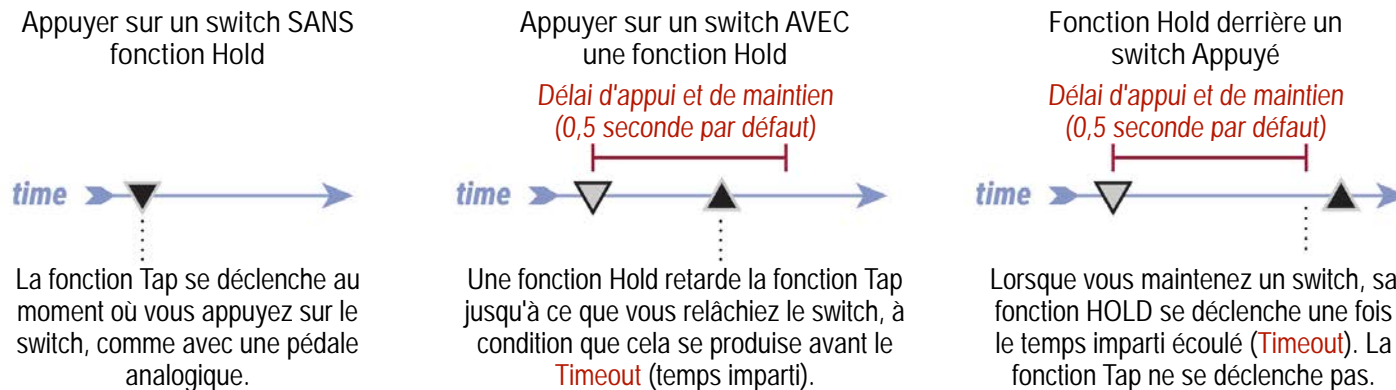
PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Input Meter	Cet indicateur affiche le niveau audio dans l' AM4 après le Pad d'entrée (voir ci-dessous). L'indicateur devient rouge en cas d'écrêtage de l'entrée.
Input Pad 0, 6 dB, 12 dB, 18 dB	<p>Input Pad peut être réglé de 0 dB (pour les signaux faibles) à 6 dB, 12 dB ou 18 dB (pour les signaux les plus forts). Le réglage par défaut de l'atténuateur d'entrée est de 12 dB, ce qui est idéal pour les guitares avec des micros puissants. Lorsque l'entrée est écrêtée, le message « IN CLIP » apparaît en rouge dans la barre de titre de l'écran, indiquant la nécessité d'augmenter le réglage de l'atténuateur.</p> <p>IMPORTANT : Vous n'entendrez aucune différence de niveau lorsque vous réglerez l'Input Pad. L'AM4 ajoute une compensation afin que votre guitare soit traitée au même niveau que si elle était connectée directement à un ampli analogique ou à une pédale.</p> <p>Réglage automatique du pad d'entrée : Si l'entrée de l' AM4 écrête de façon persistante, l'appareil augmentera automatiquement le réglage de l'atténuateur. Dans ce cas, le mot « Auto » apparaîtra à côté de la valeur de l'atténuateur d'entrée, par exemple : « 12 dB (Auto) » indiquant que l'atténuation a été automatiquement augmentée à 12 dB. Lorsque vous redémarrez l' AM4, le réglage automatique est effacé et la dernière valeur sélectionnée manuellement est rétablie. Si vous souhaitez rendre permanent le réglage automatique de l'atténuateur, il suffit de tourner le bouton Input Pad d'un « clic » pour effacer « Auto » et régler la valeur souhaitée.</p> <p><i>Si l'entrée écrête toujours avec le réglage du pad à 18dB, diminuez le niveau de sortie de l'appareil ou des appareils connectés à l'entrée ou aux entrées de l' AM4.</i></p>
Input Source Analog, SPDIF, USB 3/4	<p>Règle la source d'entrée, en sélectionnant entre Analog (les prises intégrées), SPDIF (le connecteur SPDIF IN intégré) ou USB Channels 3/4, qui apparaissent comme des sorties sur un ordinateur connecté. Voir p. 15 pour plus de détails sur l'USB.</p> <p>Ne connecter que des flux 48k à l'entrée SPDIF, car l' AM4 calera automatiquement son signal d'horloge 48k sur l'entrée détectée.</p>
Output Mode STEREO, SUM L+R, COPY L>R, MUTE, SPLIT	<p>Détermine la façon dont le signal est traité au niveau des sorties analogiques. Ce contrôle permet d'utiliser facilement les mêmes présets dans différents environnements stéréo et mono.</p> <p>L'audio USB et SPDIF est envoyé directement aux convertisseurs en stéréo et n'est PAS affecté par ce réglage.</p> <p>L'option « MUTE » est disponible au cas où vous souhaiteriez éliminer l'audio analogique de l' AM4 lorsque vous l'utilisez avec un DAW.</p> <p>L'option SPLIT est destinée aux configurations spéciales avec une utilisation simultanée du FRFR et d'un ampli de puissance / haut-parleur de guitare. Voir p. 20.</p> <p>Voir Mono ou Stereo en p. 13 pour en savoir plus sur la façon dont l' AM4 traite l'audio en interne.</p>
Output Phase NORMAL/INVERT	Détermine si le signal en sortie sera normal ou en inversion de phase par rapport à la sortie existante de l'entrée ou des effets. Vous pouvez utiliser cette fonction pour corriger des problèmes d'inversion de phase présents dans votre configuration.
USB 1/2 & 3/4 Level - 40 / + 20,00 dB	USB 1/2 Level et USB 3/4 Level permettent de régler les niveaux de diffusion USB de -40 à +20 dB. Bien que ces niveaux soient généralement réglés sur l'ordinateur lui-même, ces réglages sont utiles lorsque vous avez besoin d'une augmentation ou d'une réduction supplémentaire.
SPDIF In Level	Amplifie ou atténue le signal SPDIF entrant, ce qui vous permet de régler le niveau avant le traitement.

SETUP > Les Switchs

La page Footswitch vous permet de déterminer comment fonctionnent les fonctions "Press & Hold" (Appui et Maintien) sur l'AM4. Note : Le mode "Gig Mode" par défaut (voir p. 6) a une fonction "Press & Hold" sur chaque Switch. Cela signifie que les effets et autres fonctions de Tap se déclenchent quand vous "relâchez" le switch au lieu de le faire habituellement quand vous "l'appuyez". Vous pouvez désactiver complètement toutes les fonctions d'Appui et de Maintien, ou même assigner des fonctions personnalisées en utilisant le Mode Press & Hold, ci-dessous.

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Tap Amp in FX Mode	Détermine ce qui se passe lorsque vous appuyez sur le switch du bloc Amp en mode FX : rien, bypass ou activation/désactivation du Boost de sortie de l'ampli.
Tap Current Channel in Amp Mode	Définit ce qui se passe lorsque vous appuyez sur le switch du canal actif en mode Amp : rien ou activation/désactivation du Boost de sortie de l'ampli.
Press & Hold Mode	Sélectionne les options disponibles pour les fonctions globales d'appui (Tap) et de maintien (Hold) des switchs. Disabled - Désactive toutes les fonctions d'appui et de maintien. Chaque opération doit être exécutée à l'aide des boutons, des touches et des switchs appuyés. Gig Mode - Sélectionne un ensemble de fonctions d'appui et de maintien personnalisées prêtes à l'emploi. Voir p. 6 pour plus de détails. Custom Mode - Permet de sélectionner différentes options d'appui et de maintien sur les quatre switchs.
Hold Timeout	Cette fonction définit la limite de temps avant qu'une fonction de maintien (Hold) ne soit activée, à partir du moment où le switch est appuyé. Lorsqu'une fonction de maintien est attribuée, une fonction d'appui (Tap) se déclenche si le switch est relâché avant l'expiration du délai d'appui et de maintien.

0.25 – 2.00 Seconds



Custom Press & Hold 1
Custom Press & Hold 2
Custom Press & Hold 3
Custom Press & Hold 4

- Ces 4 paramètres permettent d'assigner des fonctions globales optionnelles de Tap & Hold aux 4 Switchs de l'AM4. Ces options sont affichées lorsque le mode Press & Hold est réglé sur « CUSTOM ». IMPORTANT : Toute assignation personnalisée est globale, pour tous les modes.
- ▶ Disabled - La pédale sélectionnée n'a pas de fonction Hold. Sa fonction Tap se déclenche quand le switch est appuyé.
 - ▶ Mode Select - L'écran de sélection du mode est affiché, comme si vous aviez appuyé sur HOME + SAVE.
 - ▶ Preset Mode, Scene Mode, FX Mode, Tuner Mode, Amp Mode - Le AM4 passe au mode indiqué.
 - ▶ Bank +1, Bank -1 - L'AM4 passe à la banque suivante ou précédente. Quand vous changez de banque, le même numéro de preset de la nouvelle banque est automatiquement chargé (par exemple, si C3 est sélectionné et que vous passez vers la banque D, D3 sera chargé).
 - ▶ Preset +1, Preset -1, Scene +1, Scene -1 - Le AM4 passe au preset ou à la scène suivante ou précédente.
 - ▶ Channel Picker - Affiche le sélecteur de canal à 4 boutons pour l'effet concerné. Par ex., si cette fonction est assignée au switch 3, le fait de maintenir le switch 3 affichera le sélecteur de canal pour l'effet du slot 3.

SETUP > Les Pédales

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Pedal 1 Type Pedal 2 Type	<p>Réglez cette option selon que vous avez connecté une pédale ou un certain type de switch :</p> <p>EXPRESSION PEDAL - Choisissez cette option lorsque vous connectez une pédale d'expression telle que la Fractal Audio EV-1 ou EV-2. Les pédales d'expression tierces doivent avoir une courbe linéaire et une résistance maximale de l'ordre de 10-100kΩ. Les pédales d'expression doivent être utilisées avec des câbles jack type TRS (Tip-Ring-Sleeve).</p> <p>Chaque prise de pédale peut également supporter un switch. L'utilisation de switchs doubles par prise de pédale n'est pas prise en charge.</p> <p>SWITCH (Any, Follow Hardware) - Utilisez ce paramètre lorsque vous connectez un switch à verrouillage, ou lorsque vous connectez un switch momentané et que vous souhaitez une action momentanée.</p> <p>SWITCH (Momentary, Virtual Toggle) - Utilisez ce paramètre pour qu'un switch momentané connecté se comporte comme un switch à verrouillage.</p>
Calibrate PEDAL 1 Calibrate PEDAL 2	<p>Ces options vous permettent de calibrer les pédales d'expression connectées à une prise Pedal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sélectionnez l'option appropriée et appuyez sur ENTER. ▶ Déplacez la pédale sur toute sa plage de mouvement à plusieurs reprises. Le compteur affichera la réponse réelle de votre pédale, qui n'a PAS besoin d'atteindre complètement le haut ou le bas de l'échelle, mais qui doit se déplacer sur la plus grande partie possible de la portée de la pédale. ▶ Appuyez à nouveau sur ENTER lorsque vous avez terminé. ▶ Le mini-graphique de la page Pedals principale montre maintenant la sortie de votre pédale calibrée. ▶ Si elle n'est pas comprise entre 0 et 100, calibrez à nouveau ou vérifiez votre câble, votre pédale, etc. <p>N'oubliez pas : Les switchs, contrairement aux pédales, n'ont pas besoin d'être calibrés mais doivent tout de même afficher 0-100 sur le mini-graph.</p>

SETUP > MIDI/Remote

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
MIDI Channel 1-16 / OMNI	Règle le canal sur lequel l' AM4 recevra des messages MIDI. "OMNI" forcera l' appareil à répondre aux messages entrants sur TOUS les canaux.
MIDI Thru OFF/ON	Active ou désactive le MIDI Thru, qui fait que les messages reçus sur le port MIDI In à sont fusionnés avec toute donnée MIDI générée en interne sur le port MIDI out.
Receive MIDI PC ON/OFF	Détermine si l' AM4 traitera ou ignorera les commandes de Program Change MIDI entrants.
Send MIDI PC 1 - 16 / OMNI / OFF	Détermine si l' AM4 transmettra automatiquement un message de Program Change MIDI au port MIDI OUT lorsqu'un nouveau preset est chargé. C'est le moyen le plus simple pour la plupart des gens d'utiliser un périphérique MIDI connecté en changeant les présets sur l' AM4. Tout mapping MIDI personnalisé est laissé à l'appareil en aval. Pour utiliser cette fonction, il vous suffit de sélectionner le canal sur lequel vous souhaitez que le message soit transmis. Le réglage "OMNI" transmet le message sur tous les canaux.
Ignore Redundant PC ON/OFF	Détermine si l' AM4 doit re-traiter ou ignorer un message de Program Change correspondant au preset en cours. Régulé sur "OFF", un preset sera rechargé - tous les changements seront annulés lorsqu'il sera à nouveau sélectionné via PC. Cela vous permet, par exemple, de charger un preset, d'utiliser divers switchs pour des effets, puis de appuyer sur le switch du preset pour que ce dernier revienne à son état sauvegardé.
Scene Select	Cette fonction vous permet de choisir des scènes spécifiques en fonction de la valeur d'un message CC MIDI envoyé au AM4. La valeur fait référence aux données associées à un message CC# MIDI particulier, et non au numéro CC# lui-même. Par exemple, si vous affectez le CC MIDI n°17 au contrôle de la sélection de scène, la valeur envoyée pour le CC n°17 (allant de 0 à 127) déterminera quelle scène sera chargée : 0 = Scène 1 2 = Scène 3 1 = Scène 2 3 = Scène 4 La série se poursuit, en cyclant à travers les scènes 1 à 4 pour les valeurs restantes.
Scene +1, Scene -1	Ces deux réglages vous permettent de monter ou descendre dans les scènes du preset actuel à l'aide de messages CC# MIDI.
Send Scene Sync channel, Send Scene Sync CC#	<p>Scene Sync envoie automatiquement un message MIDI CC lorsque vous changez de scène sur l'AM4. Il s'agit d'une simple option globale permettant de synchroniser les changements de scène entre les produits Fractal Audio ou d'autres appareils MIDI. À ne pas confondre avec la fonction Scene MIDI personnalisable que l'on trouve dans chaque preset (voir p. 40).</p> <p>Pour utiliser Scene Sync, sélectionnez le canal MIDI et le numéro CC souhaités. À chaque changement de scène, l'AM4 envoie le numéro CC sélectionné sur le canal choisi. La valeur CC est égale au numéro de scène moins un (Scène 1 = 0, Scène 2 = 1, etc.).</p> <p>Scene Sync fonctionne avec les changements de scène à partir des switchs, du sélecteur de scène, des messages MIDI entrants ou de l'AM4-Edit. Aucun message CC de scène n'est envoyé lorsque vous changez de preset, car chaque preset sur un produit Fractal Audio connecté charge automatiquement sa propre Scène par défaut lors du changement de preset.</p> <p>Lorsque vous utilisez cette fonction avec un autre produit Fractal Audio tel que le VP4, réglez son paramètre Scene Select pour qu'il corresponde au CC Scene Sync défini sur l' AM4.</p>

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Input Volume Output Volume Amp Block Out Volume	Ces paramètres individuels vous permettent de contrôler globalement les niveaux d'entrée ou de sortie de l'AM4. Utilisez-les pour obtenir un volume global pratique sans avoir à « gaspiller » l'un des blocs effets avec un bloc de volume. La fonction Amp Block Out Volume est une exclusivité de l'AM4. Elle permet de régler le volume de sortie de l'ampli sans avoir besoin d'un bloc Volume supplémentaire entre l'ampli et les effets temporels. Comme ce volume est calibré à la sortie, il n'affecte pas le gain ou le son de l'ampli.
Amp Out Boost	Permet d'activer à distance la fonction de boost à la sortie de l'ampli.
Tempo Tap	Permet de taper le tempo à l'aide d'un switch externe. En savoir plus sur le tempo à la p. 14 .
Tuner	Permet d'entrer ou de sortir à distance de l'accordeur.
Tuner on Heel Down	Vous pouvez régler l'AM4 pour qu'il affiche automatiquement l'accordeur lorsque la pédale ou le CC MIDI désigné est en position « Heel Down » ($\leq 5\%$). Cette fonction est optimale lorsque ce même contrôleur est également assigné au volume d'entrée ou au volume de sortie, ce qui permet à l'accordeur de s'afficher lorsque vous baissez le volume.
FX 1,2,3,4 Bypass	Ces quatre options vous permettent d'utiliser des switches externes ou des messages MIDI pour bypasser ou activer les quatre effets de l'AM4.
FX 1,2,3,4 Channel Amp Channel	Ces options vous permettent d'utiliser des messages MIDI pour sélectionner les canaux des quatre blocs d'effet de l'AM4, ou d'attribuer un CC pour modifier le canal de l'ampli. Les quatre premiers réglages règlent la position : ils affectent le bloc qui occupe cet emplacement. L'option Amp Channel, en revanche, est <i>directement liée</i> au bloc Amp, quel que soit son emplacement. (Cela diffère de la conception du VP4 et a été ajouté pour prendre en charge des contrôleurs externes plus simples pour les changements de canal d'ampli.) IMPORTANT : n'assignez pas de commandes qui se chevauchent. Par exemple, si votre ampli se trouve au bloc 2 et que vous assignez un CC à « FX2 Channel » et un autre à « Amp Channel », les deux tenteront de contrôler le même paramètre. Choisissez une méthode simple pour éviter les conflits.
External 1,2,3,4	Les Contrôleurs Externes sont des sources de modificateurs qui nécessitent des données provenant d'une entrée telle qu'une prise de pédale ou un message MIDI CC# pour fonctionner. Par exemple, si vous voulez utiliser le CC#11 MIDI pour contrôler un effet Wah, vous devez assigner le CC#11 à External 1, puis utiliser External 1 comme Source pour un modificateur dans le bloc Wah. Considérez un Contrôleur Externe comme un « intermédiaire » qui connecte votre contrôleur physique ou MIDI aux paramètres de l'effet. Pour chacun des 4 Contrôleurs Externes, vous pouvez assigner PEDAL 1, PEDAL 2, ou n'importe quel CC# MIDI. Voir p. 48 pour en savoir plus sur les Contrôleurs Externes.
Preset +1, Preset -1	Ces deux réglages vous permettent de monter ou descendre dans les présets de l'AM4 à l'aide de messages MIDI CC#.
INITIAL VALUE External Control 1 - 4	Ces paramètres spécifient la valeur initiale à utiliser pour chacun des 4 <i>External Controllers</i> (p. 48) lorsque l'AM4 est allumé. Cette valeur persiste jusqu'à ce que des données MIDI soient reçues d'un contrôleur. Ceci est particulièrement utile lorsqu'un contrôleur MIDI externe est absent. Par exemple, si vous utilisez une pédale d'expression pour contrôler le volume dans vos présets, un contrôleur manquant peut "bloquer" une valeur dans une position muette (volume à "zéro"). Le réglage d'une valeur initiale à 100% garantit que lorsque le contrôleur n'est pas connecté, la valeur restera à 100% au lieu de 0%. Ce réglage ne concerne que les contrôleurs avec une affectation MIDI CC#. Il ne s'applique pas aux pédales ou switches locaux.

SETUP > Global Settings

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Startup Mode	Détermine le mode de fonctionnement dans lequel l'AM4 démarre après sa mise en marche : mode Preset, mode Scene, mode Effects ou mode Amp.
Gapless Changes ON, OFF	Sur le AM4, les changements de preset, de scène et de canal se font sans coupure par défaut. L'option pour désactiver cette fonction est fournie parce qu'elle peut aider à économiser une petite quantité de ressources CPU.
Spillover OFF, DELAY, REVERB, DELAY+REVERB	Permet aux résonances de Delay et de Reverb de continuer à sonner (« spillover ») lorsque vous changez de Preset. En réglant ce paramètre sur « OFF », la résonance est supprimée lors du changement de preset. La sélection « ALL » active les résonances pour les blocs de Delay, de Reverb, de Plex Delay, de Multitap et de Megatap. REMARQUE : Le Spillover lors du bypass d'un effet ou en changeant de scène est automatique et déterminé par le mode de bypass, il n'est donc pas affecté par ce paramètre.
Default Scene AS SAVED, 1-4	Lorsqu'elle est réglée sur « As Saved », la scène sélectionnée lors du rappel d'un preset est la scène qui était active lorsque le preset a été sauvegardé pour la dernière fois. Lorsqu'elle est réglée sur une valeur de scène particulière, cette scène sera toujours sélectionnée lors du rappel d'un preset.
Tap Tempo Mode AVERAGE, LAST TWO	Détermine la façon dont le tempo est ajusté lorsque vous tapez le Tempo au pied sur le switch Tempo, sur un contrôleur de tempo externe ou sur le bouton EDIT de la page Controllers > Tempo. « AVERAGE » est basé sur la moyenne des dix derniers taps, ce qui le rend plus indulgent mais entraîne des changements plus graduels. « LAST TWO » utilise uniquement les deux derniers taps, ce qui nécessite une saisie plus précise mais permet des changements de tempo plus rapides.
AC Line Frequency 60 Hz, 50 Hz	Certains types de Noise Gate utilisent un filtrage EMI intelligent pour réduire les parasites et les bourdonnements. Pour garantir des performances optimales, réglez ce paramètre pour qu'il corresponde à la fréquence du réseau électrique de votre région : 60 Hz pour l'Amérique du Nord, Taiwan, la Corée du Sud, certaines parties de l'Amérique du Sud et d'autres régions. 50 Hz pour la plupart des pays d'Europe, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, l'Afrique du Sud, la majorité des pays d'Asie et certaines régions d'Amérique du Sud. Ce réglage est essentiel pour que le Noise Gate puisse filtrer efficacement les bruits indésirables en fonction de la fréquence de l'alimentation électrique locale.
Noisegate Offset +/- 40 dB	Règle globalement le seuil (THRESHOLD) du Noise Gate d'entrée, en l'augmentant ou en le diminuant dans tous les presets. Si le seuil d'un preset spécifique est réglé sur « OFF », le décalage global n'aura aucun effet. Cela peut s'avérer particulièrement pratique dans les situations où l'environnement sonore global change, par exemple lorsque l'on se déplace entre différents lieux où les niveaux d'interférence varient ou lorsque l'on passe d'un instrument à un autre dont la sensibilité au bruit peut varier.

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Power Amp Modeling	Active ou désactive globalement la Simulation d'Ampli de Puissance dans tous les blocs Amp de tous les présets. Désactivez cette option lorsque vous utilisez l'AM4 avec un ampli de puissance à lampes qui ajoute son propre son et sa propre dynamique. Les paramètres Presence et Depth sont désactivés, et le Master Volume devient un simple contrôle de niveau. Tous les paramètres d'ampli qui ne font pas partie de l'ampli de puissance virtuel continuent de fonctionner normalement.
Cab Modeling	Active ou désactive globalement la section Cab du bloc Amp dans tous les présets. Désactivez cette option lorsque vous utilisez l'AM4 avec un ampli externe branché sur un baffle de guitare traditionnel, puisque la simulation de baffle sur un véritable baffle de guitare risque de produire un son sombre et « étouffé ».
Speaker Impedance Curve	Détermine comment la Speaker Impedance Curve (Courbe d'Impédance des Haut-parleurs) "experte" est choisie lorsque vous modifiez le Type d'Ampli dans le bloc Amp. Lorsqu'elle est réglée sur DEFAULT, la courbe d'impédance correspondante au type d'ampli sélectionné est automatiquement utilisée. Lorsqu'elle est réglée sur une autre valeur, cette courbe sera pré-sélectionnée à chaque fois que le type d'ampli sera modifié.
Amp- > Cab Type Linking	Détermine si le changement de Type d'Ampli met automatiquement à jour le Type de Baffle vers un modèle correspondant ou similaire. Lorsque cette option est désactivée, le type de baffle reste inchangé lorsque vous changez de type d'ampli.
LCD Contrast 0–100%	Règle le contraste de l'écran principal.
Switch LED "ON" Brightness Switch LED "OFF" Brightness 1 - 100%	Ces deux réglages permettent d'ajuster indépendamment la luminosité des LEDs des switches lorsqu'ils sont activés ou désactivés.
Fade Selected Effect Timeout OFF, 1–10 Seconds	Sur la page Home, l'effet sélectionné est mis en évidence par un cadre jaune. Si cela vous gêne pendant que vous jouez, vous pouvez régler la mise en évidence pour qu'elle s'estompe au bout d'une période pouvant aller jusqu'à 10 secondes. Pour rétablir la surbrillance, il vous suffit de tourner SELECT d'un clic, ou d'activer ou de désactiver n'importe quel effet.

SETUP > Reset

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
Reset System Parameters	<p>Cet utilitaire réinitialise TOUS les paramètres du menu SETUP et du Tuner à leurs valeurs d'usine par défaut.</p> <p>La réinitialisation des paramètres système peut s'avérer utile lors d'un dépannage.</p> <p>Il est important de noter que cette action ne supprimera PAS ni ne modifiera PAS vos présets.</p> <p>Il vous sera demandé d'appuyer sur SAVE puis sur ENTER pour confirmer.</p> <p>IMPORTANT : Toujours éteindre votre ampli ou vos baffles avant de procéder à la réinitialisation des paramètres système.</p>
Clear All Presets Erase All User Cabs	<p>Ces options vous permettent d'effacer tous les Présets ou tous les Baffles Utilisateur. Vous serez invité à appuyer sur ENTER pour confirmer.</p> <p>IMPORTANT ! Ces opérations sont irréversibles ! Assurez-vous d'avoir sauvegardé toutes les données importantes avant utilisation.</p>

SETUP > Infos Système

PARAMÈTRES	DESCRIPTION
	Cet écran affiche la version actuelle du Firmware, la version installée des DynaCabs, la date de sortie du firmware et le niveau CPU en cours.

Spécifications Techniques

ENTRÉE ANALOGIQUE

Connecteur:	1 x jack 6,35 mm asymétrique
Impédance:	1 M Ohms (moins avec les réglages d'Impédance d'entrée)
Niveau d'entrée Max:	+20 dBu

CONVERSION A/D

Profondeur de bits:	24 bits
Taux d'échantillonnage:	48 kHz
Plage dynamique:	114 dB
Réponse en fréquence:	20 Hz - 20 kHz, + 0 / -1 dB

SORTIES ANALOGIQUES

Connecteurs:	2 x jack 6,35 mm TRS symétrique
Impédance:	1 K Ohms
Niveau de sortie:	+16 dBu

INSERT - SEND

Connecteurs:	1 x jack 6,35 mm TRS (Pointe = Gauche, Anneau = Droite)
Impédance:	1 K Ohms (moins avec les réglages d'Impédance d'entrée)
Niveau de sortie Max:	+16 dBu

INSERT - RETURN

Connecteurs:	1 x jack 6,35 mm TRS (Pointe = Gauche, Anneau = Droite)
Impédance:	1 M Ohms

CONVERSION D/A

Plage dynamique:	114 dB
Réponse en fréquence:	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB

SORTIES NUMÉRIQUES

Connecteurs:	RCA type coaxial pour S/PDIF IN et OUT
Format:	PCM non compressé
Taux d'échantillonnage:	48 kHz fixe

USB AUDIO

Format:	Conforme à la classe USB 2.0, connecteur USB de type C
Canaux:	4 (2 IN, 2 OUT, chacun affecté en interne à des ports spécifiques)
Horloge Audio USB:	48 kHz fixe

MIDI INTERFACE

Connecteurs Input :	1 x jack 3,5 mm, femelle - Type A
Connecteurs Output :	1 x jack 3,5 mm, femelle - Type A
Thru :	Pas de connecteur dédié, mais le MIDI entrant peut être fusionné avec la sortie en réglant ISetup > MIDI/Remote > MIDI Thru sur « ENABLED »

INTERFACE PEDAL

Connecteur:	2 x jacks 6,35 mm TRS
Format:	Pédale d'expression: 10–100 kΩ max Switch: type "contacteur" ou "interrupteur"

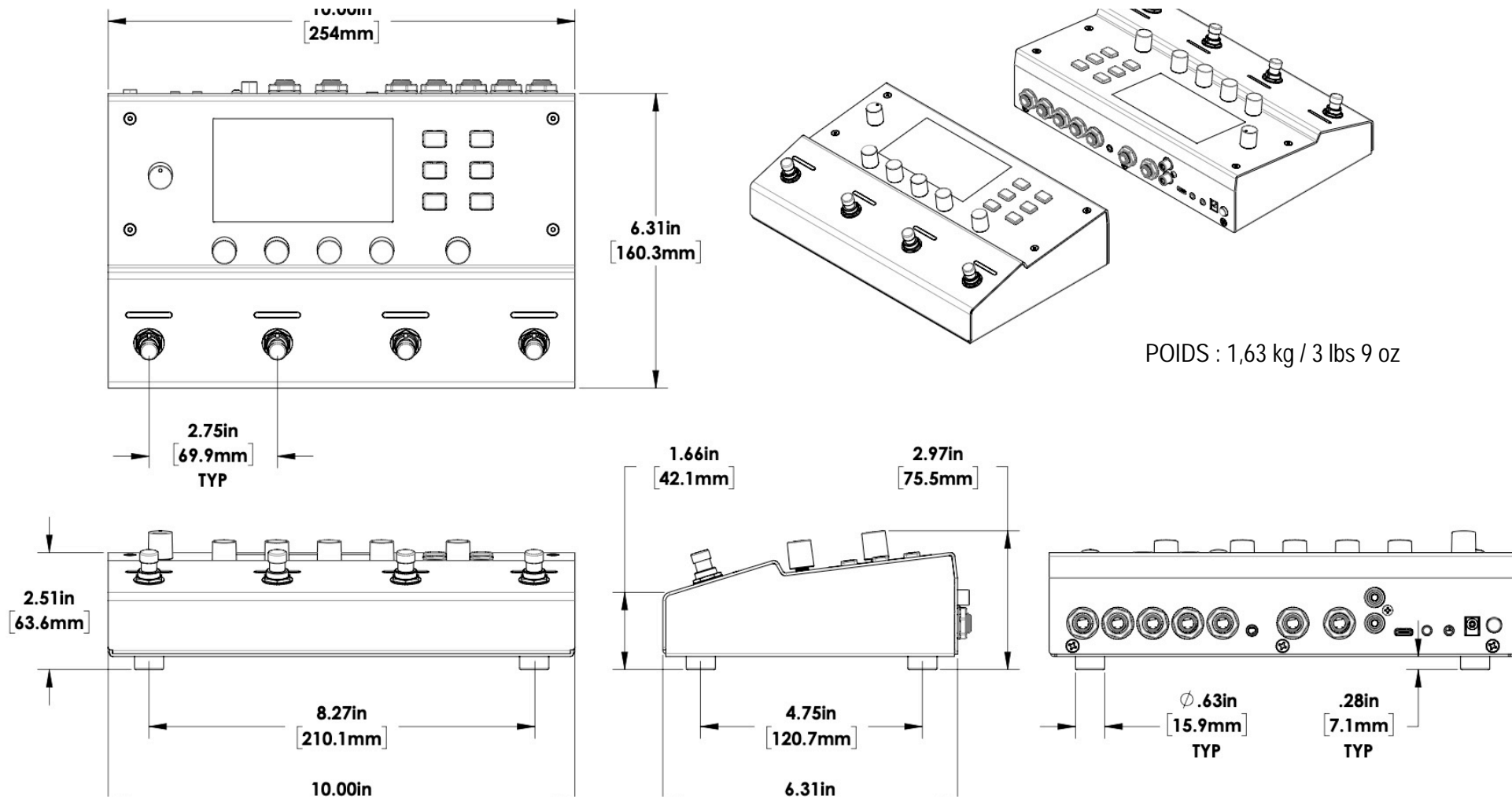
GENERAL

Finition:	Châssis en acier thermolaqué
Contrôles:	6 boutons, 6 potentiomètres, 4 switches
Affichage:	Ecran LCD couleur 480 × 272 à contraste élevé
Dimensions:	254mm x 66mm x 160,3mm (10.0" x 2.6" x 6.31")
Poids:	1,56 kg (3 lbs 7 oz)
Tension d'entrée:	9V DC 1,5A
Connecteur d'alimentation :	Connecteur à barillet de 2,1 mm, centre négatif
Type de la pile de stockage :	PAS DE PILE

ENVIRONNEMENT

Température de fonctionnement:	de 0 à 50 °C
Température de stockage:	-30 à 70 °C
Humidité:	Jusqu'à 90% sans condensation.

Dimensions



Les pieds sont maintenus avec des vis M3.5.

Implémentation MIDI

X = Non implémenté O = Implémenté

Fonction		Transmis	Reçu	Remarques
Basic Channel	Default Changed	1 1-16	1 1-16	
Note Number	True Voice	X	X	
Velocity	Note ON Note OFF	X X	X X	
After Touch	Keys Channels	X X	X X	
Pitch Bend		X	X	
Control Change		X	O	L'AM4 peut transmettre des messages MIDI CC de deux façons : en utilisant la fonction MIDI Scene personnalisée pour un contrôle par preset, ou automatiquement chaque fois qu'une scène est sélectionnée afin de synchroniser d'autres unités Fractal ou appareils MIDI. Les CC recevables sont globalement affectés à des fonctions via le menu MIDI/Remote du SETUP. Il s'agit notamment des volumes d'entrée et de sortie, du Tap Tempo, de l'accordeur, des 4 « External Controllers » (assignables en tant que modificateurs à un ou plusieurs paramètres sur une base par preset), des fonctions de Preset et de Scène supplémentaires, et de tous les switches de bloc BYPASS et CHANNEL.
Program Change	True Number Bank Select	O X	O X	L'AM4 peut transmettre des messages PC de deux façons : avec le MIDI Scene personnalisé par preset, ou automatiquement chaque fois qu'un preset est sélectionné : SETUP > MIDI/Remote > Send MIDI PC.
System Exclusive	Fractal Audio Real-Time Non-Real-Time	O O X	O X X	Le SysEx est largement utilisé pour l'AM4-Edit et certaines intégrations tierces.
System Common	Song Position Song Select Tune Request	X X X	X X X	
System Real-Time	Clock Commands	X X	O X	Le Tempo Global de l'AM4 se synchronise automatiquement avec une horloge MIDI Beat Clock. L'AM4 ne transmet pas d'horloge MIDI.
Auxiliary Messages	Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	X X X X	X X X X	

MIDI PC# vers Présets AM4

PC#	Preset				
000	A1	028	H1	056	O1
001	A2	029	H2	057	O2
002	A3	030	H3	058	O3
003	A4	031	H4	059	O4
004	B1	032	I1	060	P1
005	B2	033	I2	061	P2
006	B3	034	I3	062	P3
007	B4	035	I4	063	P4
008	C1	036	J1	064	Q1
009	C2	037	J2	065	Q2
010	C3	038	J3	066	Q3
011	C4	039	J4	067	Q4
012	D1	040	K1	068	R1
013	D2	041	K2	069	R2
014	D3	042	K3	070	R3
015	D4	043	K4	071	R4
016	E1	044	L1	072	S1
017	E2	045	L2	073	S2
018	E3	046	L3	074	S3
019	E4	047	L4	075	S4
020	F1	048	M1	076	T1
021	F2	049	M2	077	T2
022	F3	050	M3	078	T3
023	F4	051	M4	079	T4
024	G1	052	N1	080	U1
025	G2	053	N2	081	U2
026	G3	054	N3	082	U3
027	G4	055	N4	083	U4
				084	V1
				085	V2
				086	V3
				087	V4
				088	W1
				089	W2
				090	W3
				091	W4
				092	X1
				093	X2
				094	X3
				095	X4
				096	Y1
				097	Y2
				098	Y3
				099	Y4
				100	Z1
				101	Z2
				102	Z3
				103	Z4

Remarque : ce tableau indique également quel message de Changement de Programme est transmis pour chaque Préset lorsque SEND MIDI PC est activé (p. 53).

PRÉSETS D'USINE

L'AM4 contient un ensemble de Présets d'Usine déjà installés. Tous les emplacements présets sont modifiables par l'utilisateur et peuvent être changés ou remplacés à tout moment. Plusieurs emplacements sont volontairement laissés vides pour que vous puissiez enregistrer vos propres créations de suite.

Les présets et les modèles d'amplis sont distincts. L'AM4 contient plus de modèles d'amplis que d'emplacements présets ; cependant, l'ensemble des Présets d'Usine couvre tous les modèles essentiels.

La dernière version des Présets d'Usine et un guide d'installation sont disponibles sur notre site Web.

L'AM4-Edit fournit un Manager de Présets qui prend en charge le reclassement par glisser-déposer ainsi que les fonctions copier, coller, importer, exporter, effacer, etc.

A1:	AM4 Gig Rig	Quatre amplis classiques, chacun avec ses propres réglages de canal pour l'ampli/le baffle, le drive, le delay et la réverbération.
A2:	59 Bassguy	Conçu pour la basse mais apprécié des guitaristes, le 59 Bassguy offre des sons clairs légendaires et une overdrive douce.
A3:	65 Bassguy	Modèle préféré de Clapton et Fogerty au milieu des années 60, la 65 Bassguy offre des sons clairs précis et une distorsion douce.
A4:	5153	Trois canaux de 100 W provenant du stack 5153, plus un bonus de 50 W bleu sur la scène 4. Basé sur un preset de Brett Kingman.
B1:	5153 Stealths	La version Stealth offre un son plus sombre, des graves plus précis et plus de gain. Basée sur un preset de Brett Kingman.
B2:	6160s	Brute et agressive, avec des graves plus souples et une saturation granuleuse, la 6160 offre un son high-gain classique.
B3:	A-Class 30	Un ampli Class A 2x12 emblématique avec des sons clairs cristallins, des médiums cristallins et une saturation riche qui ont façonné le son d'innombrables légendes du rock et de la pop.
B4:	AC-20	Fantastique ampli boutique 1x12 avec un son cristallin, une grande sensibilité au toucher et une distorsion douce. Comprend des switches pour le préampli à lampes et les modes aigus/graves.
C1:	Archaen	Moderne et polyvalent, avec des graves précis, des médiums riches et des sons saturés à gain élevé, sans oublier un canal clair classique et plein de corps. Brett Kingman.
C2:	Atomica + CCV	Deux amplis de style britannique survitaminés offrant à la fois des sons crunch vintage et des sons à haut gain.
C3:	Bass Brigade	USA Bass associé à un haut-parleur en aluminium, plus un Porta Bass 1x15 et une scène bonus avec suiveur d'enveloppe.
C4:	Bass NoAmp Pre	Une boîte de tonalité DI légendaire pour basse qui promet un son à lampes. Essayez également les scènes Blackglass 7k et Pi Fuzz pour basse.
D1:	Band Commander	Ampli classique des années 60 réputé pour ses sons clairs puissants et son drive grinçant et nerveux, idéal pour les sons surf, blues et rock vintage. Basé sur un preset de Brett Kingman.
D2:	Black Magick	Le combo Supro Black Magick inspiré par Jimmy Page. Preset réalisé par Austin Buddy.
D3:	Bludojai Buddy	Un ampli de type D de style boutique, apprécié pour sa réactivité et son overdrive semblable à celui d'un violon. Par Austin Buddy.
D4:	Bogfish	Un préamplificateur rack multicanaux rare, très apprécié des musiciens de heavy rock et de metal du début des années 90. Brett Kingman.
E1:	Bonus Brits	4 amplis britanniques dans un seul preset : Brit Silver, Plexi Studio 20, Plexi 2204, Brit Super. Des sons classiques et modifiés.
E2:	Brit 800s	Des sons crunch et lead emblématiques provenant de trois des sept modèles 800 intégrés, dont le Studio 20. Basé sur un preset de Brett Kingman.
E3:	Brit JMM	Une palette de sons : OD1 Green, OD1 Orange, OD2 Red, plus un bonus Red avec effets. Basé sur un preset de Brett Kingman.
E4:	Brown Sounds	Combine les présets « Brown Sound » de l'Axe-Fx III et de Brett Kingman. Utilisez une pédale d'expression sur la scène 4.
F1:	Buddah DuoMaster	Réglable de sonorités claires à saturées, avec pédales de compression et d'effet pour des sons encore plus expressifs. Basé sur un preset de Brett Kingman.
F2:	CA3+	Légende des sessions à Los Angeles, offrant des sons clairs raffinés, un crunch précis et des sons lead déchirants. Basé sur un preset de Brett Kingman.
F3:	Captain Hook	Une fusion anglo-américaine rugissante qui peut être crue, percutante ou amplifiée pour un hard rock bluesy.
F4:	Carol Anns	Trois amplis Carol Ann haut de gamme répartis sur quatre scènes : Triptik, Tucana Lead et OD-2.

PRÉSETS D'USINE

G1:	Citrus City	Something rhymes with orange! Clean and Dirty A30, plus Tiny Terrier, and RV50.
G2:	Cleanup Crew	A JC-style clean, a crystal clean direct-to-console, plus two chimey clean amps.
G3:	Deluxe Tweed	Peut-être la combinaison la plus classique de tous les temps : des sons clairs et chaleureux, une distorsion sensible au toucher et un mordant incomparable.
G4:	Deluxe Verb	Le classique américain 1x12 de toujours, avec des aigus clairs, une réverbération à ressort classique, un trémolo optique et un drive doux à la limite de la saturation.
H1:	Destructive Appetites	AFS-100... et 800#34 Des bêtes britanniques surpuissantes, suffisamment mordantes pour se frayer un chemin à travers la jungle.
H2:	Divided By	13 — euh, DEUX amplis boutique de type CJ/FT, plus un phaser pour ajouter une touche vintage.
H3:	Dizzy Herbie	Ampli multicanaux massif à gain élevé avec des sons Mids, Scooped et Lead, plus une scène Mk III.
H4:	Dizzy V4 Silver	Quatre sons provenant de trois canaux de gain d'un amplificateur puissant à quatre canaux à gain élevé.
I1:	Double Tweed 5F8	Tweed haute puissance avec un son ample et ouvert, idéal pour jouer à la limite de la saturation.
I2:	Double Verb	Le son clair par excellence 2x12 : classique du milieu des années 60, plus une version Silverface de la fin des années 70, toutes puissantes, fières et prêtes à être utilisées avec des pédales.
I3:	Fox ODS	Une pédale d'overdrive haut de gamme, parfaite pour la fusion, le blues et le rock expressif.
I4:	Friedman BE/HBE	La machine rock ultime de Dave Friedman : deux sons crunch BE et deux sons high-gain HBE.
J1:	Hi-Gain Heavies	Quatre poids lourds modernes à gain élevé : un modèle Uber, deux Angles et un Nitrous brute suralimenté.
J2:	Hipower	Un incontournable du rock des stades des années 70 : les versions normale, brillante et sautée offrent des sonorités audacieuses et incomparables.
J3:	Hot Kitty	Un ampli puissant (et lourd !) avec des graves fermes, une attaque nette et beaucoup de drive.
J4:	JM45	L'amplificateur britannique original de blues-rock : des sons clairs chaleureux et un crunch riche qui ont marqué une époque. Un ampli incroyable pour les pédales.
K1:	JMPre-1	Quatre modes issus du préampli classique Rack : OD1, OD2, OD2 avec effets, plus un mode clair très cool. À découvrir absolument.
K2:	JR Blues	Quatre sons issus du petit combo qui pouvait tout faire : Clean, Gainy, Fat et Cranked, plus une réverbération à ressort intégrée et 4 pédales d'effet à essayer.
K3:	JS410	Quatre voix issues d'une tête d'ampli moderne à quatre canaux : Crunch Orange, Crunch Red, Lead Orange et Lead FX.
K4:	Legend 100	Ampli de 100 watts réputé pour ses sonorités caractéristiques, associé aux effets mis à jour des présets « Gift of Tone » de Steve Vai.
L1:	Matchboxes	Sonorités Boutique Chiefman et D30, y compris la variante EF86 pour plus de saveur.
L2:	Modern Monsters	Quatre monstres en un : « Djentlemanly » avec les réglages d'ampli de M. Mansoor lui-même, accompagné de Brootalz, Skull Crusher et Modern III.
L3:	Mr. Z Collection	Trois amplis dynamiques, faciles à utiliser avec des pédales, conçus pour les musiciens du monde réel, allant d'un son clair puissant à un son grave à faible puissance.
L4:	Nuclear Tone	Une ambiance rétro à souhait : un trémolo incroyable, des ressorts qui dégoulinent, une rupture douce et tout le charme d'un « petit ampli poussé à fond ».
M1:	ODS-100	L'ampli, la légende. Ce n'est pas vous qui le jouez, c'est lui qui vous joue. Les notes s'épanouissent, le sustain coule, et les harmoniques s'enchaînent. L'overdrive spécial (très) haut de gamme.
M2:	Petrucci Rig AM4	Quatre scènes d'une majesté tonale inspirées par JP. Le J signifie « John ». Nous ne savons pas si le P signifie Prog, Power ou Perfection, car les trois s'appliquent !
M3:	Plexi 50W	Audacieuse, brute et puissante, cette bête britannique de 50 watts a défini le mordant et la puissance de la guitare rock, et ce ne sont là que quatre des sept Plexis 50 W embarqués !
M4:	Plexi 100W	Plus grand, plus audacieux et plus puissant : ce monstre de 100 watts régnait en maître, tel un seigneur anglais invincible. Préset de Austin Buddy.
N1:	Princetones + 5F1	Trois époques de combos Princetone — Tweed, Blackface et Reverb — plus un Tweed « Champifier » 5F1 — le style caractéristique de Slowhand.
N2:	Recto 1	Quatre scènes tirées de l'ampli original qui a défini le son Nu des guitares à haut gain des années 90 et 2000.
N3:	Recto 2	La version 3 canaux du Recto avec Red et Orange Vintage et Modern. Les présets Recto sont basés sur les originaux de Leon Todd et d'autres.
N4:	Revv Gen	Canaux vert, violet et rouge provenant du poids lourd canadien moderne du haut gain.

PRÉSETS D'USINE

O1:	RockM@ Clean	Un clin d'œil à l'ampli casque classique « Clean 2 » : ultra brillant, ultra compressé et ultra années 80.
O2:	Shirley Smallbox	Deux amplis Hot Rod Friedman — Dirty Shirley et Small Box — chacun avec des sons Crunch et Lead.
O3:	Solo 100 AB	Scènes du Solo 100 pour un preset prêt à l'emploi créé par Ausin Budddy.
O4:	Q-Rod Rig MF	Générez des scènes Quickrod dans un preset prêt à l'emploi créé par Marco Fanton.
P1:	Suhr Badgers	Deux amplis Badger — 18 et 30 watts — chacun avec des modes Cool et Hot pour des sons cristallins et crunchy.
P2:	Supers + Concert	Deux canaux issus du combo 4x10 du milieu des années 60, plus les circuits Super et Concert de la « période blonde » antérieure : trois amplis Fullerton classiques.
P3:	SV Bass	Des graves puissants et clairs aux grognements rauques, tout ce qui fait de ce colosse un incontournable dans le monde de la basse.
P4:	Texas Star	Un ampli de style américain à médiums puissants, avec un son légèrement rugueux, allant du son clair au crunch et au-delà avec des pédales, plus un canal lead.
Q1:	Triple Crest	Clean, Crunch et Lead à partir d'un ampli moderne à trois canaux avec un son aussi puissant que l'État du Texas.
Q2:	Try Axes Pre	Quatre scènes issues d'un préampli rack classique : Clean FX, LD2 Green, Yellow et Red pour des sons progressivement plus chauds.
Q3:	USA Mk IV	Quatre scènes tirées de la quatrième évolution du hot rod Petaluma : Rhythm 1 Clean, Rhythm 2 Fat, Lead Fat et Lead Mid.
Q4:	USA Mk V	Une histoire de la série Mark dans un seul boîtier, comme on dit... Vous disposez ici des modes Red XT, MKIV et IIC+, ainsi que d'un son clair classique.
R1:	Vibrato Lux + King	Un combo 1x12 classique du milieu des années 60 avec trémolo, associé à un modèle Custom Shop des années 90 en modes Normal et Fat.
R2:	Vibrato Verb SRV	Sons combo 1x15 classiques de style SRV, plus un superbe son 4x12 EV sur la scène 4.
R3:	W-Rocket +Liverpool	Deux « Wreckers » NJ fabriqués à la main par Ken Fischer : Rocket pour un son cristallin et une rupture douce, Liverpool pour des médiums plus précis et un son plus brut.
R4:	Wrecker Express	La conception à gain élevé de Ken Fischer : plus puissante et immédiate, tout en restant sensible au toucher et riche en harmoniques.
S1:	Brett's Gig Rig EV12	Quatre amplis différents branchés sur notre baffle « Rumble » en configuration X pour un preset de concert créé par Brett Kingman.
S2:	Brett's Gig Rig V30	Variation sur ce qui précède dans un V30 4x12. Preset Gig Rig par Brett Kingman.
S3:	EJ Clean CC	L'un des meilleurs sons clairs du XXe siècle, réglé par Cooper Carter.
S4:	EJ Lead ACL CC	...Et le lead EJ correspondant en deux versions par Cooper Carter.
T1:	Jimi Stratosphere! AB	Austin Buddy associe le JM45 aux effets incontournables de la fin des années 60, capturant ainsi l'atmosphère unique et la profondeur expressive d'un son emblématique.
T2:	Deva Sky M@	Met en avant certains des effets incroyables de l'AM4 : un échantillonneur qui stimule la créativité en s'appuyant sur ce qui existe plutôt que de s'attarder sur ce qui manque.
T3:	Bad Wolf Rising LM	Une superbe série de sons performants créés par Larry Mitchell, producteur et artiste solo récompensé aux Grammy Awards.
T4:	My 80's LM	Quatre scènes inspirées des années 80 par Larry Mitchell.
U1:	Leon's Live AM4	Un preset Gig-Rig avec 4 canaux réglés dans chaque bloc. Preset créé par Leon Todd.
U2:	Leon's Djenty 5153	Djent. Djent. Djent djent djent. Créé par Leon Todd
U3:	Pitch Follow Magic LT	Le pitch follower sert à régler le mixage des effets et plus encore lorsque vous jouez plus haut ou plus bas. Créé par Leon Todd
U4:	Tape Loops LT	Et si un délai analogique et un LFO numérique avaient eu un enfant ? Leon Todd fait étalage de sa créativité.
V1:	More Gary FSM	Un sustain épais, un vibrato brûlant et des leads vertigineux : montez le volume et laissez-vous emporter par le blues. Créé par Frank Steffen Mueller.
V2:	Yngwie! FSM	Libérez toute votre fureur avec ce preset créé par Frank Steffen Mueller.
V3:	Call from Mr. Floyd	Quatre sons testés sur route dans un preset créé par Cooper Carter et Edo Scordó.
V4:	MF Euro	Préset Euro XTC gig rig par Marco Fanton.

LES EFFETS : PRÉ OU POST

Une version de cet article a été initialement publiée dans le manuel du VP4. Elle est incluse ici en annexe, car l'AM4 peut être utilisé avec le VP4 et d'autres pédales d'effet et processeurs.

Un ampli de guitare se compose de deux parties principales : le préampli et l'ampli de puissance. Le préampli façonne le son initial, en ajoutant du gain et souvent de la distorsion à votre son. L'ampli de puissance amplifie ensuite ce signal pour alimenter vos haut-parleurs et le rendre plus fort. Certains amplis s'appuient également sur la distorsion de l'ampli de puissance et sur d'autres réglages qui façonnent davantage le son.

Le placement des effets avant ou après la distorsion aura un impact significatif sur votre son global. Ce principe s'applique également à l'ordre des pédales de distorsion et des autres effets. Bien qu'il existe des pratiques courantes, expérimenter le placement des effets peut permettre d'obtenir des sons uniques. Comprendre pourquoi certains effets sont généralement placés avant ou après la distorsion et comment cela influence votre son vous aidera à obtenir les sons que vous recherchez.

Effets PRE (AVANT distorsion/préampli)

Les effets tels que l'overdrive, la distorsion, la wah, la compression et autres sont classiquement placés avant le préampli. Cela leur permet de façonner directement le signal brut de la guitare et de charger l'ampli, en affectant la tonalité, la distorsion et la dynamique.

Faites une expérience simple avec un effet Wah, un effet Drive et un ampli en son clair. Lorsque vous placez la wah avant la distorsion, vous obtenez le son distordu traditionnel renforcé par la wah, où la wah excite certaines fréquences lorsque vous la balayez (et qui n'aime pas un son de wah bloqué ? !). Placer la wah après la distorsion a toutefois un impact profond, en accentuant et en coupant les riches harmoniques générées par la distorsion. Cela peut donner un son de type synthé, ce qui est logique puisque de nombreux synthétiseurs placent des filtres (semblables à la wah) après des oscillateurs riches en harmoniques. Vous pouvez faire la même expérience avec l'égaliseur, le phaser et d'autres effets en relation avec la distorsion.

ASTUCE : AM4-Edit vous permet de glisser-déposer un effet sur un autre pour les intervertir !

Effets POST (APRÈS distorsion/préampli)

Les effets basés sur le temps, tels que la réverb, le delay et le chorus, sont souvent placés après la distorsion. Cela permet aux répétitions, à l'ambiance ou à la modulation subtile d'être entendues clairement et distinctement, au lieu d'être "détruites" par une distorsion. Si vous avez fait l'expérience présentée plus haut dans cette section, vous savez que l'égaliseur, le phaser et d'autres effets peuvent également être utilisés après la distorsion pour produire des sons au caractère très spécifique. Par ailleurs, un effet rotatif sonne très bien après la distorsion, puisqu'il simule le mouvement d'un haut-parleur physique.

Exceptions et cas particuliers

La première exception est la plus importante. La créativité ne suit pas les règles. En fait, tout effet peut être placé à n'importe quel endroit. Par exemple, l'écho ou le delay dans un ampli ou une pédale de drive faisait partie du son des années 70 et est encore largement utilisé aujourd'hui dans de nombreux styles de musique. Des artistes comme The Edge, Neil Young, Eric Johnson et Jimmy Page ont tous utilisé cette technique et ont créé certains des sons les plus emblématiques de l'histoire. La distorsion elle-même peut être une exception. Dans les styles metal, industriel, punk et autres, la distorsion peut être utilisée de manière non conventionnelle pour obtenir une saturation agressive et des effets lofi.

Les égaliseurs et les effets qui sculptent le son (phasers, flangers, filtres, etc.) créent des sonorités différentes, mais utiles et intéressantes avant ou après la distorsion. Essayez et vous verrez !

Les effets de pitch (hauteur) sont également un cas particulier. Les harmonies consonantes "lourdes" comme les quintes et les octaves peuvent être épiques lorsqu'elles sont soumises à la distorsion. Les shifters qui sont 100% effet comme le Whammy ou le Virtual Capo peuvent sonner plus naturellement lorsqu'ils sont traités par les effets de drive et votre préampli, mais peuvent laisser entendre des bruits bizarres en post. Les harmonies complexes ou dissonantes, ainsi que les effets subtils de désaccord et de shimmer, peuvent être "écrasés" par la distorsion - tout comme les delay et réverbs - et sont donc souvent utilisés en post. Le shimmer et les autres effets d'harmonie peuvent également créer des fréquences hautes ou basses, ce qui signifie qu'ils interagissent différemment avant ou après la distorsion, mais aussi avec l'égaliseur, le filtre, etc. A nouveau, expérimentez et décidez par vous même.

Résumé

Les effets PRE façonnent le ton fondamental et la dynamique du signal de la guitare avant qu'il ne soit amplifié ou distordu. Ils peuvent également être utilisés pour pousser votre préampli, en modifiant sa tonalité, sa distorsion et sa dynamique.

Les effets POST peuvent ajouter de l'ambiance, de la profondeur et de la modulation au signal déjà façonné ou distordu, sans compromettre la clarté. Ils peuvent également avoir un effet plus profond sur la distorsion en modifiant sa tonalité de façon spectaculaire et perceptible.

TOUS LES EFFETS peuvent être placés là où vous pensez qu'ils sonnent le mieux. Vous pouvez en apprendre plus sur l'utilisation créative des effets en étudiant les montages de vos guitar heroes, en expérimentant avec le AM4 et vos autres équipements, et en vous renseignant sur l'audio, l'acoustique, la physique, le design sonore et la musique.

AM4 POUR LES VÉTÉRANS FRACTAL

LE NOUVEAU BLOC AMP

- ▶ Les blocs Amp et Cab sont combinés en un seul bloc Amp sur l'AM4. Comme les autres blocs AM4, l'ampli dispose de commandes simplifiées sur le panneau avant.
- ▶ Le menu Expert Edit de l'ampli comprend de nombreux réglages et options présents sur d'autres produits, comme le boost du préampli, le sag de l'alimentation, le variac, etc.
- ▶ Dans le bloc Amp consolidé, vous pouvez activer ou désactiver complètement la section Amp et la section Cab indépendamment, comme s'il s'agissait de blocs séparés.
- ▶ Le nombre d'amplis est différent car certains types d'amplis « hérités » ont été supprimés et d'autres ont été consolidés. Par exemple, les deux modèles JR BLUES et JR BLUES FAT ne forment plus qu'un seul modèle avec un véritable commutateur Fat.
- ▶ Chaque preset stocke une LED de couleur personnalisée pour chacun des quatre canaux d'ampli sans avoir besoin de switches « par preset ».
- ▶ Grâce à la « grille » compacte à quatre blocs, le bloc Amp comprend deux fonctions qui nécessiteraient normalement des blocs séparés :
 - Amp Out Boost : un boost intégré, commutable au pied, pouvant atteindre +4 dB. Voir [p. 27](#).
 - Amp Out Volume : le contrôle Setup > MIDI/Remote > Amp Block Out Volume offre une alternative à l'insertion d'un bloc Volume entre l'ampli et les effets post. Il ajuste la sortie du bloc Amp sans modifier le son ou le drive de l'ampli et en préservant les résonances d'effet.

SIMULATION DE BAFFLES

- ▶ L'AM4 comprend une collection complète de DynaCabs ainsi que de l'espace pour 256 baffles utilisateur (Standard ou UltraRes™).
- ▶ Aucun baffle « Legacy » n'est inclus, mais la plupart d'entre eux sont disponibles dans les packs de baffles Fractal Audio.

CPU

- ▶ La limite CPU sur l'AM4 est de 85 % (contre environ 80 % sur les autres unités) et varie de manière dynamique pendant le jeu. En règle générale, visez environ 80 % lorsque vous ne jouez pas, puis testez votre preset.

EXPERT EDIT

- ▶ Tout comme le VP4, l'AM4 comprend une fonction Expert Edit cachée qui révèle des paramètres supplémentaires, tels que ceux visibles par défaut sur d'autres produits Fractal Audio plus puissants. Dans n'importe quel bloc, appuyez simultanément sur PAGE LEFT et PAGE RIGHT pour passer au mode Expert Edit, pour l'Input Gate ou pour l'écran Modifier.
- ▶ L'impédance d'entrée se trouve dans Expert Edit pour l'Input Gate.

EFFETS ET MODIFICATEURS

- ▶ L'AM4 comprend une sélection d'effets choisis pour répondre à son objectif principal. Plutôt que de compromettre la qualité pour prendre en charge des blocs supplémentaires, nous avons choisi de fournir une modélisation d'amplis et de baffles de niveau Axe-Fx, avec des effets qui complètent vos presets et des choix plus que suffisants pour un « rig » complet. Si vous atteignez la limite du CPU, recentrez votre conception de preset. S'il vous manque certains blocs, l'AM4 s'associe très bien avec le VP4 ou des pédales externes.
- ▶ Les messages optionnels de Changement de Programme MIDI automatique et de Synchronisation de Scène permettent à l'AM4 et au VP4 de fonctionner presque comme une seule unité.
- ▶ Les fichiers de la bibliothèque de blocs des éditeurs des VP4 et AM4 sont compatibles entre eux, à condition que les deux unités fonctionnent avec des versions de firmware compatibles. Par contre, les presets/blocs des Axe-Fx III, FM9 et FM3 ne peuvent pas être partagés.
- ▶ Pour le bypass à distance et la sélection de canal via MIDI, l'AM4 utilise le système simplifié de contrôle par position du VP4 : FX1, FX2, FX3, FX4.
- ▶ Le système de modificateurs ne dispose pas de réglage de canal. Un modificateur fonctionne sur tous les canaux.
- ▶ Notez que les « extras » des presets (Input Gate, Main Levels/EQ et Controllers) ne disposent pas de canaux.

SORTIE ET FLUX DU SIGNAL

- ▶ Dans SETUP > Output Mode, vous trouverez les options STEREO et MONO habituelles. Une nouvelle option globale SPLIT permet d'utiliser OUT L avec simulation de baffle et OUT R sans simulation de baffle, ce qui permet d'utiliser simultanément des configurations FRFR directes et des configurations traditionnelles avec ampli de puissance + baffles guitare (voir [p. 20](#)).
- ▶ Le bouton LEVEL situé en façade de l'AM4 contrôle les niveaux de sortie analogique et SPDIF.

SYNTHÈSE DES NIVEAUX

L'AM4 vous permet de contrôler les niveaux à plusieurs endroits : à l'entrée, dans les présets, aux sorties analogiques, etc. Vos haut-parleurs, votre table de mixage ou votre interface déterminent en fin de compte le volume d'écoute, mais la gestion des niveaux dans l'AM4 permet d'éviter l'écrêtage et garantit des performances optimales.

La présentation ci-dessous est un peu plus détaillée que les autres rubriques de démarrage rapide, elle offre un bon aperçu général et des liens vers d'autres rubriques.



Le contrôle du volume de votre guitare et toutes les pédales placées avant l'AM4 fonctionnent exactement comme avec un ampli traditionnel.



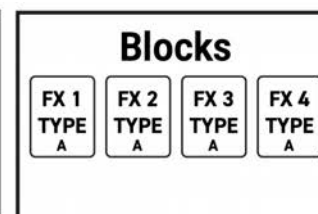
Empêche les signaux forts d'écrêter le convertisseur A/N de l'AM4. Il peut s'ajuster automatiquement, mais un réglage manuel est recommandé.

[Page 12](#)



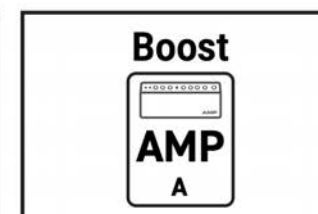
L'Input Gate de preset a son propre niveau qui peut servir à amplifier le signal de votre guitare avant qu'il n'atteigne les effets ou la modélisation d'ampli.

[Page 33](#)



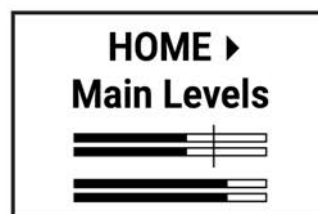
Chaque bloc impacte les niveaux. En plus des réglages de volume et de gain, beaucoup d'autres modifient le volume. Utilisez vos oreilles et les vu-mètres.

[Page 25](#)



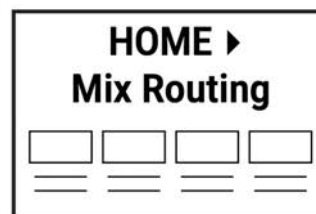
L'ampli comprend un switch de boost. Réglez son niveau par canal et consultez le vu-mètre interne dans le menu du bloc Amp.

[Page 27](#)



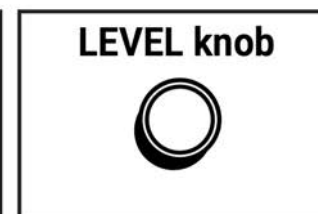
Vous permet de régler avec précision le niveau du preset en cours et celui de ses scènes, grâce à des vu-mètres très utiles pour les niveaux internes et analogiques.

[Page 33](#)



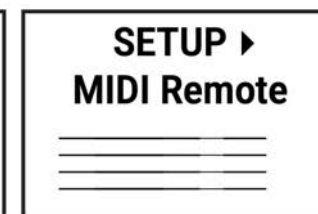
Permet d'accéder rapidement aux 4 niveaux de blocs sans naviguer dans les menus et comprend des mini-indicateurs pour faciliter le réglage ou le dépannage.

[Page 34](#)



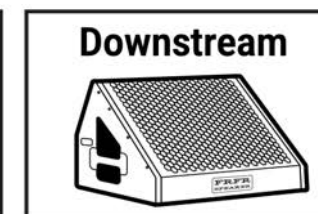
Le bouton LEVEL en façade contrôle le volume des sorties principales et du casque, servant de volume principal de l'AM4.

[Page 8](#)



Attribuez des CC MIDI ou des pédales pour contrôler le volume d'entrée ou de sortie ou celui de l'ampli (ce qui préserve le gain et conserve les résonances).

[Page 53](#)



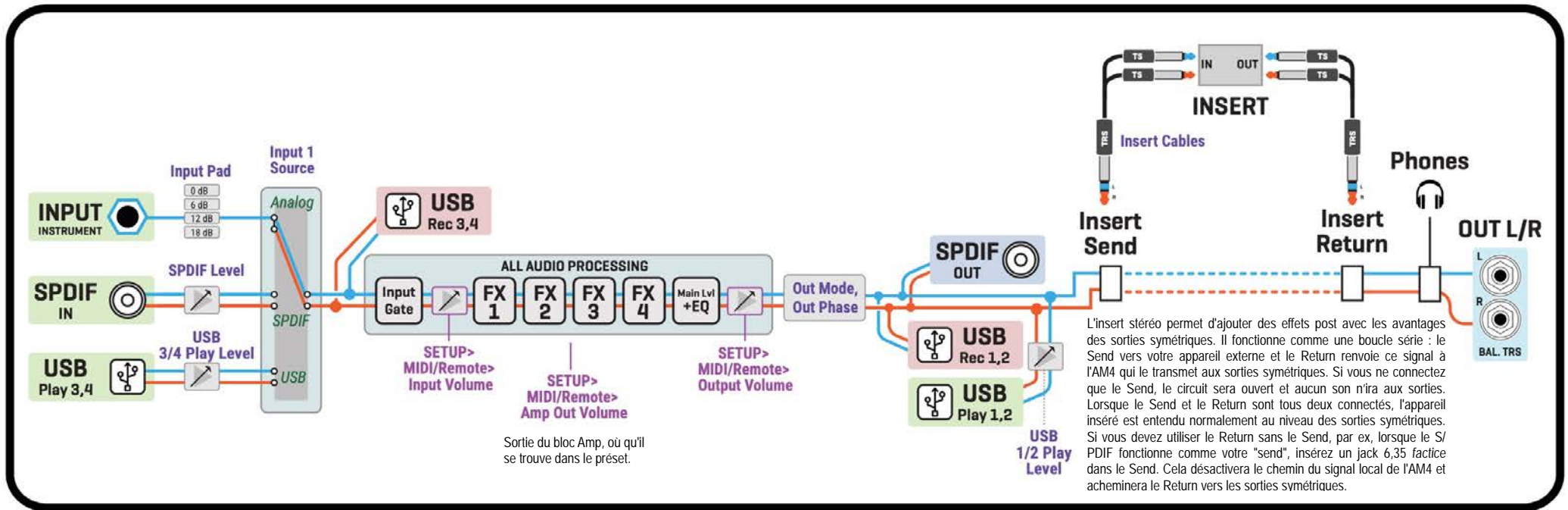
Vos écouteurs, votre table de mixage ou votre interface disposent aussi de leurs propres réglages de niveau. Faites des essais pour trouver ce qui sonne et fonctionne le mieux pour vous.



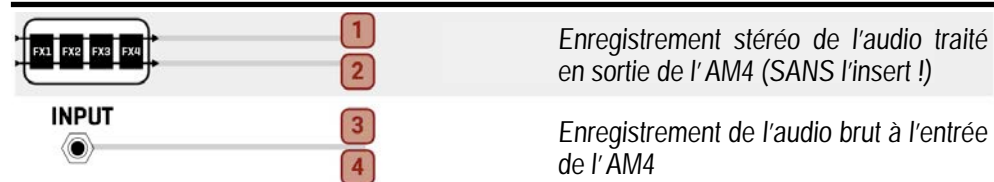
La relation entre le volume et le son est un sujet intéressant. Les musiciens sont confrontés à un défi quasi universel : trouver les « bons » niveaux.

Notre base de connaissances de support traite ce sujet plus en détail ici (anglais) : <https://support.fractalaudio.com/en-US/tips-for-setting-preset-and-scene-levels-356522>.

FLUX AUDIO ET USB



ENTRÉES USB (ENREGISTREMENT)



SORTIES USB (DIFFUSION)



G66 GmbH
Marienstrasse 59a
24937 Flensburg

Tel: 0049 (0) 461 1828 066
Fax: 0049 (0) 461 1828 296
Email: kicks@G66.eu
France: nico@g66.eu

Distributeur Européen Exclusif pour l'Europe :



www.G66.eu

Traduction française : Nicolas DESMAREST

Décembre 2025 - V 1.0.2

Copyright of the French translation © 2025 - G66 GmbH. All rights reserved.
Copyright © 2025 - Fractal Audio Systems. All rights reserved.